

Επίσημη Εφημερίδα L 349

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

55ο έτος
19 Δεκεμβρίου 2012

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Ανακοίνωση σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας σχετικά με τη διατήρηση των δεσμεύσεων που περιλαμβάνονται στην ισχύουσα συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας ΕΕ-Ρωσίας όσον αφορά τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών 1
 - ★ Ανακοίνωση σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ρωσικής Ομοσπονδίας όσον αφορά την επιβολή ή την αύξηση εξαγωγικών δασμών επί των πρώτων υλών 1
 - ★ Ανακοίνωση σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας υπό μορφή επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ρωσικής Ομοσπονδίας σχετικά με τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοτώσεων που εφαρμόζονται στις εξαγωγές ξυλείας από τη Ρωσική Ομοσπονδία στην Ευρωπαϊκή Ένωση και του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας για τις τεχνικές λεπτομέρειες εφαρμογής της εν λόγω συμφωνίας 2
 - ★ Ανακοίνωση σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας όσον αφορά το εμπόριο εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων μηχανοκίνητων οχημάτων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ρωσικής Ομοσπονδίας 2
- 2012/793/ΕΕ:
- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2012, για τη σύναψη της συμφωνίας υπό μορφή επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ρωσικής Ομοσπονδίας σχετικά με τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοτώσεων που εφαρμόζονται στις εξαγωγές ξυλείας από τη Ρωσική Ομοσπονδία στην Ευρωπαϊκή Ένωση και του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας για τις τεχνικές λεπτομέρειες εφαρμογής της εν λόγω συμφωνίας 3

Τιμή: 4 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1220/2012 του Συμβουλίου, της 3ης Δεκεμβρίου 2012, σχετικά με τη λήψη εμπορικών μέτρων ώστε να εξασφαλιστεί ο εφοδιασμός των μεταποιητών της Ένωσης με ορισμένα προϊόντα αλιείας από το 2013 έως το 2015, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 104/2000 και (ΕΕ) αριθ. 1344/2011	4
★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1221/2012 της Επιτροπής, της 12ης Δεκεμβρίου 2012, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 684/2009 όσον αφορά τα δεδομένα που πρέπει να υποβάλλονται στο πλαίσιο των μηχανοργανωμένων διαδικασιών για τη διακίνηση προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης υπό καθεστώς αναστολής των φόρων αυτών	9
★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1222/2012 της Επιτροπής, της 14ης Δεκεμβρίου 2012, για τη θέσπιση παρεκκλίσεων από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 2305/2003, (ΕΚ) αριθ. 969/2006, (ΕΚ) αριθ. 1067/2008, (ΕΚ) αριθ. 1964/2006, από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 480/2012, από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 828/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1918/2006, όσον αφορά τις ημερομηνίες υποβολής αιτήσεων και έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής για το 2013 στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων για τα σιτηρά, το ρύζι, τη ζάχαρη και το ελαιόλαδο, για τη θέσπιση παρεκκλίσεων από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 951/2006, (ΕΚ) αριθ. 1518/2003, (ΕΚ) αριθ. 382/2008, (ΕΕ) αριθ. 1178/2010 και (ΕΕ) αριθ. 90/2011 όσον αφορά τις ημερομηνίες έκδοσης πιστοποιητικών εξαγωγής για το 2013 στους τομείς της ζάχαρης και της ισογλυκόζης εκτός ποσόστωσης, του χοιρείου κρέατος, του βοείου κρέατος, των αυγών και του κρέατος πουλερικών και για τη θέσπιση παρεκκλίσεων από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1272/2009 όσον αφορά την προθεσμία εξέτασης των προσφορών για την αγορά μαλακού σίτου σε καθορισμένη τιμή στο πλαίσιο της δημόσιας παρέμβασης	35
★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1223/2012 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2012, σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή δασμολογικής ποσόστωσης για την εισαγωγή ζώντων βοοειδών βάρους άνω των 160 χιλιογράμμων και καταγωγής Ελβετίας, που προβλέπεται στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων	39
★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1224/2012 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2012, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τον καθορισμό της διαδικασίας εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 ⁽¹⁾	45
Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1225/2012 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2012, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών	47
Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1226/2012 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2012, σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά το πρώτο επτάημερο του Δεκεμβρίου 2012 στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίχτηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 533/2007 για το κρέας πουλερικών	49
Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1227/2012 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2012, σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά το πρώτο επτάημερο του Δεκεμβρίου 2012 στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίχτηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 539/2007 για ορισμένα προϊόντα του τομέα αυγών και αυγοαβουμινών	51



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ και την Ελβετία

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

Ανακοίνωση σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας σχετικά με τη διατήρηση των δεσμεύσεων που περιλαμβάνονται στην ισχύουσα συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας ΕΕ-Ρωσίας όσον αφορά τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Η συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας σχετικά με τη διατήρηση των δεσμεύσεων που περιλαμβάνονται στην ισχύουσα συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας ΕΕ-Ρωσίας όσον αφορά τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών ⁽¹⁾, που υπογράφηκε στη Γενεύη, στις 16 Δεκεμβρίου 2011, εφαρμόζεται προσωρινά από τις 22 Αυγούστου 2012, δυνάμει της προσχώρησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας στον ΠΟΕ τη συγκεκριμένη ημερομηνία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 57 της 29.2.2012, σ. 44.

Ανακοίνωση σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ρωσικής Ομοσπονδίας όσον αφορά την επιβολή ή την αύξηση εξαγωγικών δασμών επί των πρώτων υλών

Η συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ρωσικής Ομοσπονδίας όσον αφορά την επιβολή ή την αύξηση εξαγωγικών δασμών επί των πρώτων υλών ⁽¹⁾, που υπογράφηκε στη Γενεύη, στις 16 Δεκεμβρίου 2011, εφαρμόζεται προσωρινά από τις 22 Αυγούστου 2012, δυνάμει της προσχώρησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας στον ΠΟΕ τη συγκεκριμένη ημερομηνία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 57 της 29.2.2012, σ. 53.

Ανακοίνωση σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας υπό μορφή επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ρωσικής Ομοσπονδίας σχετικά με τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων που εφαρμόζονται στις εξαγωγές ξυλείας από τη Ρωσική Ομοσπονδία στην Ευρωπαϊκή Ένωση και του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας για τις τεχνικές λεπτομέρειες εφαρμογής της εν λόγω συμφωνίας

Η συμφωνία υπό μορφή επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ρωσικής Ομοσπονδίας σχετικά με τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοτώσεων που εφαρμόζονται στις εξαγωγές ξυλείας από τη Ρωσική Ομοσπονδία στην Ευρωπαϊκή Ένωση και του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας για τις τεχνικές λεπτομέρειες εφαρμογής της εν λόγω συμφωνίας ⁽¹⁾, που υπογράφηκε στη Γενεύη, στις 16 Δεκεμβρίου 2011, εφαρμόζεται προσωρινά από τις 22 Αυγούστου 2012, δυνάμει της προσχώρησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας στον ΠΟΕ τη συγκεκριμένη ημερομηνία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 57 της 29.2.2012, σ. 3.

Ανακοίνωση σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας όσον αφορά το εμπόριο εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων μηχανοκίνητων οχημάτων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ρωσικής Ομοσπονδίας

Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας όσον αφορά το εμπόριο εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων μηχανοκίνητων οχημάτων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ρωσικής Ομοσπονδίας ⁽¹⁾, που υπογράφηκε στη Γενεύη, στις 16 Δεκεμβρίου 2011, εφαρμόζεται προσωρινά από τις 22 Αυγούστου 2012, δυνάμει της προσχώρησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας στον ΠΟΕ τη συγκεκριμένη ημερομηνία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 57 της 29.2.2012, σ. 15.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 11ης Δεκεμβρίου 2012

για τη σύναψη της συμφωνίας υπό μορφή επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ρωσικής Ομοσπονδίας σχετικά με τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοτώσεων που εφαρμόζονται στις εξαγωγές ξυλείας από τη Ρωσική Ομοσπονδία στην Ευρωπαϊκή Ένωση και του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας για τις τεχνικές λεπτομέρειες εφαρμογής της εν λόγω συμφωνίας

(2012/793/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α),

Εγκρίνονται εξ ονόματος της Ένωσης η συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ρωσικής Ομοσπονδίας σχετικά με τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοτώσεων που εφαρμόζονται στις εξαγωγές ξυλείας από τη Ρωσική Ομοσπονδία στην Ευρωπαϊκή Ένωση και το πρωτόκολλο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας για τις τεχνικές λεπτομέρειες εφαρμογής της εν λόγω συμφωνίας ⁽²⁾.

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Άρθρο 2

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου ορίζει το πρόσωπο που εξουσιοδοτείται να προβεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην κοινοποίηση που προβλέπεται στη συμφωνία και στο άρθρο 27 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου, ούτως ώστε να εκφραστεί η συναίνεση της Ευρωπαϊκής Ένωσης για δέσμευσή της από τη συμφωνία και το πρωτόκολλο ⁽³⁾.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 11 Δεκεμβρίου 2012.

(1) Σύμφωνα με την απόφαση 2012/105/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, η συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ρωσικής Ομοσπονδίας σχετικά με τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοτώσεων για τις εξαγωγές ξυλείας από τη Ρωσική Ομοσπονδία στην Ευρωπαϊκή Ένωση (στο εξής «η συμφωνία») και το πρωτόκολλο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας για τις τεχνικές λεπτομέρειες της εφαρμογής της εν λόγω συμφωνίας (στο εξής «το πρωτόκολλο») υπογράφηκαν στις 16 Δεκεμβρίου 2011, με την επιφύλαξη της σύναψής τους σε μεταγενέστερη ημερομηνία.

(2) Η συμφωνία και το πρωτόκολλο πρέπει να εγκριθούν εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. Δ. ΜΑΥΡΟΓΙΑΝΝΗΣ

⁽¹⁾ ΕΕ L 57 της 29.2.2012, σ. 1.

⁽²⁾ Η συμφωνία και το πρωτόκολλο δημοσιεύθηκαν στην ΕΕ L 57 της 29.2.2012 μαζί με την απόφαση υπογραφής.

⁽³⁾ Η ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1220/2012 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 3ης Δεκεμβρίου 2012

σχετικά με τη λήψη εμπορικών μέτρων ώστε να εξασφαλιστεί ο εφοδιασμός των μεταποιητών της Ένωσης με ορισμένα προϊόντα αλιείας από το 2013 έως το 2015, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 104/2000 και (ΕΕ) αριθ. 1344/2011

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 31,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο εφοδιασμός της Ένωσης με ορισμένα προϊόντα αλιείας εξαρτάται σήμερα από εισαγωγές προελεύσεως τρίτων χωρών. Κατά τα τελευταία 15 έτη η Ένωση εξαρτάται περισσότερο από τις εισαγωγές ώστε να ικανοποιηθούν οι ανάγκες της ως προς την κατανάλωση αλιευτικών προϊόντων: ο βαθμός αυτότητας της ΕΕ σε προϊόντα αλιείας μειώθηκε από 57 % σε 38 %. Για να μην τεθεί σε κίνδυνο η παραγωγή αλιευτικών προϊόντων στην Ένωση και για την εξασφάλιση του επαρκούς εφοδιασμού της μεταποιητικής βιομηχανίας της Ένωσης, πρέπει να ανασταλούν εν μέρει ή πλήρως οι τελωνειακοί δασμοί για σειρά προϊόντων εντός δασμολογικών ποσοστώσεων εύλογου όγκου. Για να εξασφαλιστούν ισότιμοι όροι ανταγωνισμού υπέρ των παραγωγών της Ένωσης, πρέπει επίσης να ληφθεί υπόψη ο ευαίσθητος χαρακτήρας των μεμονωμένων προϊόντων αλιείας στην αγορά της Ένωσης.

(2) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1062/2009 ⁽¹⁾, το Συμβούλιο άνοιξε και ρύθμισε τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα προϊόντα αλιείας κατά την περίοδο 2010-2012. Επειδή ο κανονισμός παύει να ισχύει την 31η Δεκεμβρίου 2012, έχει σημασία οι συναφείς διατάξεις που περιλαμβάνει να αποτυπωθούν στην περίοδο 2013 έως 2015.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 104/2000 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1999, για την κοινή οργάνωση των αγορών των προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας ⁽²⁾ τελεί υπό αναθεώρηση στα πλαίσια της μεταρρύθμισης της κοινής αλιευτικής πολιτικής. Ο κανονισμός αυτός θεσπίζει την αναστολή των δασμών για ορισμένα προϊόντα αλιείας. Προκειμένου το σύστημα να αποκτήσει μεγαλύτερη συνοχή και οι διαδικασίες των αυτόνομων προτιμήσεων της Ένωσης για τα προϊόντα αλιείας να εξορθολογιστούν, πρέπει να θεσπιστεί

σειρά αυτόνομων δασμολογικών ποσοστώσεων προς αντικατάσταση των εν λόγω αναστολών, ο δε κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 104/2000 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως. Οι νέες αυτόνομες δασμολογικές ποσοστώσεις πρέπει να έχουν επαρκή όγκο προκειμένου να επιτυγχάνεται ο ικανοποιητικός εφοδιασμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης με πρώτες αλιευτικές ύλες, ούτως ώστε να εξασφαλιστεί το προβλέψιμο και το συνεχές των εισαγωγών.

(4) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1344/2011 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2011, για την αναστολή των αυτόνομων δασμών του κοινού δασμολογίου για ορισμένα γεωργικά, αλιευτικά και βιομηχανικά προϊόντα ⁽³⁾ περιέχει περιορισμένο αριθμό αναστολών αλιευτικών προϊόντων. Για να βελτιωθεί η συνοχή του συστήματος και να εξορθολογιστούν οι διαδικασίες αυτόνομων προτιμήσεων της Ένωσης όσον αφορά τα αλιευτικά προϊόντα, πρέπει να θεσπιστεί σειρά αυτόνομων δασμολογικών ποσοστώσεων οι οποίες να αντικαθιστούν πλήρως ή εν μέρει τις εν λόγω αναστολές. Κατά συνέπεια, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1344/2011 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως. Οι νέες αυτόνομες δασμολογικές ποσοστώσεις πρέπει να αντιστοιχούν σε επαρκή ποσότητα, προκειμένου να διασφαλίζεται ο επαρκής εφοδιασμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης με πρώτες αλιευτικές ύλες για να εξασφαλίζεται η δυνατότητα πρόβλεψης και η συνέχιση των εισαγωγών.

(5) Είναι σημαντικό να παρασχεθεί στη βιομηχανία μεταποίησης αλιευτικών προϊόντων η ασφάλεια του εφοδιασμού με πρώτες αλιευτικές ύλες, ούτως ώστε να επιτραπούν η οικονομική ανάπτυξη και οι επενδύσεις, ειδικότερα δε να επιτραπεί η αντικατάσταση των αναστολών από ποσοστώσεις χωρίς να επέλθει αποδιοργάνωση της προσφοράς. Είναι έτσι σκόπιμο να προβλεφθεί, σε σχέση με ορισμένα αλιευτικά προϊόντα στα οποία εφαρμόζονται έως τώρα αναστολές, ένα σύστημα που θα ενεργοποιεί υπό όρους την αυτόματη αύξηση των εφαρμοστέων δασμολογικών ποσοστώσεων.

(6) Θα πρέπει να διασφαλιστεί η υπό ίσους όρους και συνεχής πρόσβαση όλων των εισαγωγέων της Ένωσης στις δασμολογικές ποσοστώσεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό και η αδιάλειπτη εφαρμογή των δασμών που προβλέπονται για τις ποσοστώσεις αυτές σε όλες τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, σε όλα τα κράτη μέλη, μέχρι την εξάντληση των δασμολογικών ποσοστώσεων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 291 της 7.11.2009, σ. 8.

⁽²⁾ ΕΕ L 17 της 21.1.2000, σ. 22.

⁽³⁾ ΕΕ L 349 της 31.12.2011, σ. 1.

- (7) Για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα της κοινής διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων, θα πρέπει να επιτραπεί στα κράτη μέλη να αντλούν από τις ποσοστώσεις τις αναγκαίες ποσότητες που αντιστοιχούν στις πραγματικές εισαγωγές τους. Αυτή η μέθοδος διαχείρισης απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, η οποία θα πρέπει να έχει, για τον λόγο αυτό, τη δυνατότητα να παρακολουθεί τον ρυθμό εξάντλησης των ποσοστώσεων και να ενημερώνει σχετικά τα κράτη μέλη.
- (8) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽¹⁾ προβλέπει ένα σύστημα διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων το οποίο ακολουθεί τη χρονολογική σειρά των ημερομηνιών υποβολής των διασαφήσεων για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να διαχειρίζονται τις δασμολογικές ποσοστώσεις που ανοίγονται με τον παρόντα κανονισμό βάσει του συστήματος αυτού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισαγωγικοί δασμοί των προϊόντων που απαριθμούνται στο παράρτημα αναστέλλονται, εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων, κατά τους συντελεστές, για τις περιόδους και μέχρι τις ποσότητες που αναγράφονται σε αυτό.

Άρθρο 2

Η διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων που προβλέπονται στο άρθρο 1 πραγματοποιείται σύμφωνα με τα άρθρα 308α, 308β και 308γ παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

Άρθρο 3

1. Χωρίς περιττές καθυστερήσεις, η Επιτροπή διαπιστώνει αν μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου κάθε ημερολογιακού έτους το 80 % της ετήσιας δασμολογικής ποσόστωσης ενός αλιευτικού προϊόντος επί του οποίου ισχύει το παρόν άρθρο σύμφωνα με το παράρτημα έχει χρησιμοποιηθεί. Αν αυτό συμβαίνει, η ετήσια δασμολογική ποσόστωση που ορίζεται στο παράρτημα λογίζεται αυτομάτως αυξηθείσα κατά 20 %. Η ετήσια δασμολογική ποσόστωση που

αυξάνεται κατ' αυτόν τον τρόπο θεωρείται ως η εφαρμοστέα δασμολογική ποσόστωση για το συγκεκριμένο προϊόν αλιείας και για το αντίστοιχο ημερολογιακό έτος.

2. Αιτήσει ενός τουλάχιστον κράτους μέλους και με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, η Επιτροπή διαπιστώνει αν το 80 % της ετήσιας δασμολογικής ποσόστωσης για ένα προϊόν επί του οποίου ισχύει το παρόν άρθρο σύμφωνα με το παράρτημα έχει χρησιμοποιηθεί πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου του αντίστοιχου ημερολογιακού έτους. Αν αυτό συμβαίνει εφαρμόζεται η παράγραφος 1.

3. Η Επιτροπή ενημερώνει άνευ χρονοτριβής τα κράτη μέλη ότι έχουν τηρηθεί οι προϋποθέσεις που ορίζονται στην παράγραφο 1 ή 2 και δημοσιεύει την πληροφορία για την καινούργια εφαρμοστέα ποσόστωση στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

4. Σε δασμολογικές ποσοστώσεις που αυξήθηκαν κατά τα οριζόμενα στην παράγραφο 1 δεν επιτρέπεται να εφαρμοστεί άλλη αύξηση για το αντίστοιχο ημερολογιακό έτος.

Άρθρο 4

Η Επιτροπή και οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών συνεργάζονται στενά για να διασφαλιστεί η ορθή διαχείριση και ο έλεγχος εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 5

1. Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 104/2000, το άρθρο 28 και το παράρτημα VI απαλείφονται.

2. Στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1344/2011, απαλείφονται οι καταχωρίσεις που αφορούν τα προϊόντα αλιείας με τους κωδικούς TARIC 0302 89 90 30, 0302 90 00 95, 0303 90 90 91, 0305 20 00 11, 0305 20 00 30, 1604 11 00 20, 1604 32 00 10, 1605 10 00 11 και 1605 10 00 19.

Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2013 έως την 31η Δεκεμβρίου 2015.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Δεκεμβρίου 2012.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
N. ΣΥΛΙΚΙΩΤΗΣ

⁽¹⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ετήσια ποσόστωση (σε τόνους) (*)	Ποσοστωτικός δασμός	Περίοδος ποσόστωσης
09.2759	ex 0302 51 10	20	Μπακαλιάρος (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) και ψάρια του είδους <i>Boreogadus saida</i> , με εξαίρεση τα σκώτια, αυγά και σπέρματα, νωπός, διατηρημένος με απλή ψύξη ή κατεψυγμένος, για μεταποίηση (1) (2)	70 000 (7)	0 %	1.1.2013-31.12.2015
	ex 0302 51 90	10				
	ex 0302 59 10	10				
	ex 0303 63 10	10				
	ex 0303 63 30	10				
	ex 0303 63 90	10				
09.2765	ex 0305 62 00	20	Μπακαλιάρος (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) και ψάρια του είδους <i>Boreogadus saida</i> , αλατισμένα ή σε άλμη, αλλά όχι αποξηραμένα ή καπνιστά, για μεταποίηση (1) (2)	2 600	0 %	1.1.2013-31.12.2015
	ex 0305 69 10	10				
09.2776	ex 0304 71 10	10	Μπακαλιάρος (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), κατεψυγμένα φιλέτα και κατεψυγμένο κρέας, για μεταποίηση (1) (2)	30 000	0 %	1.1.2013-31.12.2015
	ex 0304 71 90	10				
	ex 0304 95 21	10				
	ex 0304 95 25	10				
09.2761	ex 0304 79 50	10	Γρεναδιέρος της Ν. Ζηλανδίας (<i>Macruronus</i> spp.), κατεψυγμένα φιλέτα και άλλο κατεψυγμένο κρέας, για μεταποίηση (1) (2)	25 000 (7)	0 %	1.1.2013-31.12.2015
	ex 0304 79 90	11				
	ex 0304 95 90	11				
09.2798	ex 0306 16 99	20	Γαρίδες του είδους <i>Pandalus borealis</i> με το όστρακό τους, νωπές, διατηρημένες με απλή ψύξη ή κατεψυγμένες, που προορίζονται για μεταποίηση (1) (2) (4)	9 000	0 %	1.1.2013-31.12.2015
	ex 0306 26 90	12 92				
09.2794	ex 1605 21 90	45	Γαρίδες του είδους <i>Pandalus borealis</i> βρασμένες και αποφλοιωμένες, για μεταποίηση (1) (2) (4)	30 000	0 %	1.1.2013-31.12.2015
	ex 1605 29 00	50				
09.2800	ex 1605 21 90	55	Γαρίδες του είδους <i>Pandalus jordani</i> · βρασμένες και αποφλοιωμένες, για μεταποίηση (1) (2) (4)	2 000	0 %	1.1.2013-31.12.2015
	ex 1605 29 00	60				
09.2802	ex 0306 17 92	10	Γαρίδες του είδους <i>Penaeus Vannamei</i> , έστω και με το όστρακό τους, νωπές, διατηρημένες με απλή ψύξη ή κατεψυγμένες, που προορίζονται για μεταποίηση (1) (2)	20 000	0 %	1.1.2013-31.12.2015
	ex 0306 27 99	10				
09.2760	ex 0303 66 11	10	Μερλούκιος (<i>Merluccius</i> spp. με εξαίρεση τα είδη <i>Merluccius merluccius</i> , <i>Urophycis</i> spp.) και Κοκκινόφιδιο (<i>Genypterus blacodes</i>), κατεψυγμένο, για μεταποίηση (1) (2)	12 500	0 %	1.1.2013-31.12.2015
	ex 0303 66 12	10				
	ex 0303 66 13	10				
	ex 0303 66 19	11				
	ex 0303 89 70	10				

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ετήσια ποσόστωση (σε τόνους) (*)	Ποσοστιαίος δασμός	Περίοδος ποσόστωσης																																																																																													
09.2774	ex 0304 74 19	10	Μπακαλιάρος του Ειρηνικού (<i>Merluccius productus</i>), κατεψυγμένα φιλέτα και άλλο κρέας για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	12 000	0 %	1.1.2013-31.12.2015																																																																																													
	ex 0304 95 50	10					09.2770	ex 0305 63 00	10	Γαύρος (<i>Engraulis anchoita</i>), αλατισμένος ή σε άλμη, αλλά όχι αποξηραμένος ή καπνιστός, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	2 500	0 %	1.1.2013-31.12.2015	09.2788	ex 0302 41 00	10	Ρέγγες (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), βάρους άνω των 100 g ανά τεμάχιο ή πλευρά ρέγγας βάρους άνω των 80 g ανά τεμάχιο, με εξαίρεση τα σκώτια, τα αυγά και σπέρματα, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	17 500	0 %	1.10.2013-31.12.2013	ex 0303 51 00	10	1.10.2014-31.12.2014	ex 0304 59 50	10	1.10.2015-31.12.2015	ex 0304 86 00	10		ex 0304 99 23	10		09.2792	ex 1604 12 99	1111	Ρέγγες, με καρυκεύματα και/ή ξίδι, σε άλμη, διατηρημένες σε βυτία τουλάχιστον 70 kg καθαρού στραγγισμένου βάρους, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	15 000 ⁽⁶⁾	6 %	1.1.2013-31.12.2015	09.2790	ex 1604 14 16	21 23 31 33 41 43 91 93	Φιλέτα γνωστά ως «κόντρα φιλέτα» τόνου και παλαμίδας, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	22 000	0 %	1.1.2013-31.12.2015	09.2762	ex 0306 11 90	10	Καραβίδες (<i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.), ζωντανές, διατηρημένες με απλή ψύξη, κατεψυγμένες, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	200	6 %	1.1.2013-31.12.2015	ex 0306 21 90	10	09.2785	ex 0307 49 59	10	Σώματα ⁽⁵⁾ καλαμαριών (<i>Ommastrephes</i> spp. —με εξαίρεση τα είδη <i>Ommastrephes sagittatus</i> —, <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.) και <i>Illex</i> spp., κατεψυγμένα, με το δέρμα και τα πτερύγια, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	45 000	0 %	1.1.2013-31.12.2015	ex 0307 99 11	10	09.2786	ex 0307 49 59	20	Καλαμάρια (<i>Ommastrephes</i> spp. —με εξαίρεση τα είδη <i>Ommastrephes sagittatus</i> —, <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.) και <i>Illex</i> spp., κατεψυγμένα ολόκληρα, με τα πλοκάμια και τα πτερύγια, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	3 000	0 %	1.1.2013-31.12.2015	ex 0307 99 11	20	09.2777	ex 0303 67 00	10	Γάδος της Αλάσκας (<i>Theragra chalcogramma</i>), κατεψυγμένα φιλέτα και άλλο κρέας, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	350 000 ⁽⁷⁾	0 %	1.1.2013-31.12.2015	ex 0304 75 00	10	ex 0304 94 90	10	09.2772	ex 0304 93 10	10	Σουρίμι, κατεψυγμένο, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	66 000 ⁽⁷⁾	0 %	1.1.2013-31.12.2015	ex 0304 94 10	10	ex 0304 95 10	10	ex 0304 99 10	10	09.2746	ex 0302 89 90
09.2770	ex 0305 63 00	10	Γαύρος (<i>Engraulis anchoita</i>), αλατισμένος ή σε άλμη, αλλά όχι αποξηραμένος ή καπνιστός, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	2 500	0 %	1.1.2013-31.12.2015																																																																																													
09.2788	ex 0302 41 00	10	Ρέγγες (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), βάρους άνω των 100 g ανά τεμάχιο ή πλευρά ρέγγας βάρους άνω των 80 g ανά τεμάχιο, με εξαίρεση τα σκώτια, τα αυγά και σπέρματα, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	17 500	0 %	1.10.2013-31.12.2013																																																																																													
	ex 0303 51 00	10				1.10.2014-31.12.2014																																																																																													
	ex 0304 59 50	10				1.10.2015-31.12.2015																																																																																													
	ex 0304 86 00	10																																																																																																	
	ex 0304 99 23	10																																																																																																	
09.2792	ex 1604 12 99	1111	Ρέγγες, με καρυκεύματα και/ή ξίδι, σε άλμη, διατηρημένες σε βυτία τουλάχιστον 70 kg καθαρού στραγγισμένου βάρους, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	15 000 ⁽⁶⁾	6 %	1.1.2013-31.12.2015																																																																																													
09.2790	ex 1604 14 16	21 23 31 33 41 43 91 93	Φιλέτα γνωστά ως «κόντρα φιλέτα» τόνου και παλαμίδας, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	22 000	0 %	1.1.2013-31.12.2015																																																																																													
09.2762	ex 0306 11 90	10	Καραβίδες (<i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.), ζωντανές, διατηρημένες με απλή ψύξη, κατεψυγμένες, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	200	6 %	1.1.2013-31.12.2015																																																																																													
	ex 0306 21 90	10					09.2785	ex 0307 49 59	10	Σώματα ⁽⁵⁾ καλαμαριών (<i>Ommastrephes</i> spp. —με εξαίρεση τα είδη <i>Ommastrephes sagittatus</i> —, <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.) και <i>Illex</i> spp., κατεψυγμένα, με το δέρμα και τα πτερύγια, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	45 000	0 %	1.1.2013-31.12.2015	ex 0307 99 11	10	09.2786	ex 0307 49 59	20	Καλαμάρια (<i>Ommastrephes</i> spp. —με εξαίρεση τα είδη <i>Ommastrephes sagittatus</i> —, <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.) και <i>Illex</i> spp., κατεψυγμένα ολόκληρα, με τα πλοκάμια και τα πτερύγια, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	3 000	0 %	1.1.2013-31.12.2015	ex 0307 99 11	20	09.2777	ex 0303 67 00	10	Γάδος της Αλάσκας (<i>Theragra chalcogramma</i>), κατεψυγμένα φιλέτα και άλλο κρέας, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	350 000 ⁽⁷⁾	0 %	1.1.2013-31.12.2015	ex 0304 75 00	10	ex 0304 94 90	10	09.2772	ex 0304 93 10	10	Σουρίμι, κατεψυγμένο, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	66 000 ⁽⁷⁾	0 %	1.1.2013-31.12.2015	ex 0304 94 10	10	ex 0304 95 10	10	ex 0304 99 10	10	09.2746	ex 0302 89 90	30	Κόκκινος λουτιάνος (<i>Lutjanus purpuraceus</i>), νωπός, διατηρημένος, που προορίζεται για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	1 650 ⁽⁷⁾	0 %	1.1.2013-31.12.2015																																												
09.2785	ex 0307 49 59	10	Σώματα ⁽⁵⁾ καλαμαριών (<i>Ommastrephes</i> spp. —με εξαίρεση τα είδη <i>Ommastrephes sagittatus</i> —, <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.) και <i>Illex</i> spp., κατεψυγμένα, με το δέρμα και τα πτερύγια, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	45 000	0 %	1.1.2013-31.12.2015																																																																																													
	ex 0307 99 11	10					09.2786	ex 0307 49 59	20	Καλαμάρια (<i>Ommastrephes</i> spp. —με εξαίρεση τα είδη <i>Ommastrephes sagittatus</i> —, <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.) και <i>Illex</i> spp., κατεψυγμένα ολόκληρα, με τα πλοκάμια και τα πτερύγια, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	3 000	0 %	1.1.2013-31.12.2015	ex 0307 99 11	20	09.2777	ex 0303 67 00	10	Γάδος της Αλάσκας (<i>Theragra chalcogramma</i>), κατεψυγμένα φιλέτα και άλλο κρέας, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	350 000 ⁽⁷⁾	0 %	1.1.2013-31.12.2015	ex 0304 75 00	10		ex 0304 94 90	10					09.2772	ex 0304 93 10	10	Σουρίμι, κατεψυγμένο, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾		66 000 ⁽⁷⁾	0 %					1.1.2013-31.12.2015	ex 0304 94 10	10	ex 0304 95 10	10	ex 0304 99 10	10	09.2746	ex 0302 89 90	30	Κόκκινος λουτιάνος (<i>Lutjanus purpuraceus</i>), νωπός, διατηρημένος, που προορίζεται για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	1 650 ⁽⁷⁾	0 %	1.1.2013-31.12.2015																																											
09.2786	ex 0307 49 59	20	Καλαμάρια (<i>Ommastrephes</i> spp. —με εξαίρεση τα είδη <i>Ommastrephes sagittatus</i> —, <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.) και <i>Illex</i> spp., κατεψυγμένα ολόκληρα, με τα πλοκάμια και τα πτερύγια, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	3 000	0 %	1.1.2013-31.12.2015																																																																																													
	ex 0307 99 11	20					09.2777	ex 0303 67 00	10	Γάδος της Αλάσκας (<i>Theragra chalcogramma</i>), κατεψυγμένα φιλέτα και άλλο κρέας, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	350 000 ⁽⁷⁾	0 %	1.1.2013-31.12.2015	ex 0304 75 00	10		ex 0304 94 90	10					09.2772	ex 0304 93 10	10	Σουρίμι, κατεψυγμένο, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	66 000 ⁽⁷⁾	0 %	1.1.2013-31.12.2015	ex 0304 94 10	10		ex 0304 95 10	10		ex 0304 99 10			10	09.2746	ex 0302 89 90	30		Κόκκινος λουτιάνος (<i>Lutjanus purpuraceus</i>), νωπός, διατηρημένος, που προορίζεται για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	1 650 ⁽⁷⁾	0 %	1.1.2013-31.12.2015																																																				
09.2777	ex 0303 67 00	10	Γάδος της Αλάσκας (<i>Theragra chalcogramma</i>), κατεψυγμένα φιλέτα και άλλο κρέας, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	350 000 ⁽⁷⁾	0 %	1.1.2013-31.12.2015																																																																																													
	ex 0304 75 00	10																																																																																																	
	ex 0304 94 90	10																																																																																																	
09.2772	ex 0304 93 10	10	Σουρίμι, κατεψυγμένο, για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	66 000 ⁽⁷⁾	0 %	1.1.2013-31.12.2015																																																																																													
	ex 0304 94 10	10																																																																																																	
	ex 0304 95 10	10																																																																																																	
	ex 0304 99 10	10																																																																																																	
09.2746	ex 0302 89 90	30	Κόκκινος λουτιάνος (<i>Lutjanus purpuraceus</i>), νωπός, διατηρημένος, που προορίζεται για μεταποίηση ⁽¹⁾ ⁽²⁾	1 650 ⁽⁷⁾	0 %	1.1.2013-31.12.2015																																																																																													

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ετήσια ποσόστωση (σε τόνους) (*)	Ποσοστιαίος δασμός	Περίοδος ποσόστωσης
09.2748	ex 0302 90 00 ex 0303 90 90 ex 0305 20 00	95 91 30	Πλυμένα αυγά ψαριών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα, αλατισμένα ή σε άλμη	11 000 (7)	0 %	1.1.2013-31.12.2015
09.2750	ex 1604 32 00	10	Πλυμένα αυγά ψαριών, απαλλαγμένα από τις συναφείς ίνες και σπλάγχνα, και απλώς αλατισμένα ή σε άλμη, που προορίζονται για μεταποίηση (1)	6 600 (7)	0 %	1.1.2013-31.12.2015
09.2764	ex 1604 11 00	20	Σολομοί Ειρηνικού (<i>Oncorhynchus spp.</i>), που προορίζονται για τη μεταποιητική βιομηχανία για την παρασκευή πάστας (pâte) ή πάστας για επάλειψη (pâte à tartiner) (1)	1 300 (7)	0 %	1.1.2013-31.12.2015
09.2784	ex 1605 10 00	11 19	Καβούρια των ειδών «King» (<i>Paralithodes camchaticus</i>), «Hanasaki» (<i>Paralithodes brevipes</i>), «Kegani» (<i>Erimacrus isenbecki</i>), «Queen» και «Snow» (<i>Chionoecetes spp.</i>), «Red» (<i>Geryon quinqueedens</i>), «Rough stone» (<i>Neolithodes asperrimus</i>), <i>Lithodes santolla</i> , «Mud» (<i>Scylla serrata</i>), «Blue» (<i>Portunus spp.</i>), απλώς βρασμένα σε νερό και χωρίς όστρακα, έστω και κατεψυγμένα, σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου 2 kg ή περισσότερο	2 750 (7)	0 %	1.1.2013-31.12.2015
09.2778	ex 0304 83 90 ex 0304 99 99	21 65	Πλατύψαρα, κατεψυγμένα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών (<i>Limanda aspera</i> , <i>Lepidopsetta bilineata</i> , <i>Pleuronectes quadrituberculatus</i> , <i>Limanda ferruginea</i> , <i>Lepidopsetta polyxystra</i>) για μεταποίηση (1) (2)	5 000	0 %	1.1.2013-31.12.2015

(*) Εκπεφρασμένο σε καθαρό βάρος, εκτός αν ορίζεται άλλως

(1) Η ποσόστωση υπόκειται στις προϋποθέσεις που προβλέπονται στα άρθρα 291 έως 300 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

(2) Η ποσόστωση δεν χορηγείται για τα προϊόντα τα οποία προορίζονται αποκλειστικά για μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες επεξεργασίες:

- καθαρισμός, εκπλαχνισμός, αφαίρεση της ουράς, αφαίρεση της κεφαλής,
- τεμαχισμός [εκτός από τον τεμαχισμό σε κύβους, τον τεμαχισμό σε φιλέτα, την παραγωγή πλευρών (flaps), τον τεμαχισμό κατεψυγμένων συσσωματωμένων φιλέτων ή τον διαχωρισμό κατεψυγμένων συσσωματωμένων φιλέτων],
- επανασυσκευασία κατεψυγμένων φιλέτων IQF
- δειγματοληψία, διαλογή,
- σήμανση,
- συσκευασία,
- διατήρηση με απλή ψύξη,
- κατάψυξη,
- βαθεία ψύξη,
- απόψυξη, διαχωρισμός.

Η ποσόστωση δεν χορηγείται για τα προϊόντα που πρόκειται να υποστούν εργασίες ή επεξεργασίες οι οποίες παρέχουν το δικαίωμα της ποσόστωσης, αν οι εργασίες ή επεξεργασίες αυτές γίνονται στο επίπεδο της λιανικής πώλησης ή της παρασκευής έτοιμων γευμάτων. Η ποσόστωση διατίθεται μόνον για προϊόντα που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο.

(3) Τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0306 11 90 (κωδικός TARIC 10) και 0306 21 90 (κωδικός TARIC 10) δύνανται, με την επιφύλαξη της υποσημείωσης 2, να απολαύουν των ποσοτώσεων, εφόσον υποβάλλονται σε μία ή και στις δύο από τις εξής εργασίες: τεμαχισμός του κατεψυγμένου προϊόντος, υποβολή του κατεψυγμένου προϊόντος σε θερμική επεξεργασία, ώστε να καταστεί δυνατή η αφαίρεση ακαθαρσιών από το εσωτερικό του.

(4) Τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1605 21 90 (κωδικός TARIC 45 και 55) και 1605 29 00 (κωδικός TARIC 50 και 60) με την επιφύλαξη της υποσημείωσης 2, δύνανται να απολαύουν των ποσοτώσεων εφόσον υποβάλλονται στην εξής εργασία: μεταποίηση των γαριδών με τη χρησιμοποίηση αερίων συσκευασίας όπως ορίζονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, για τα πρόσδετα τροφίμων (1).

(1) ΟJ L 354, 31.12.2008, p. 16.

(2) Σόμα του κεφαλόποδου ή καλαμαριού, χωρίς κεφάλι και χωρίς πλοκάμια.

(3) Εκφράζεται σε καθαρό στραγγισμένο βάρος.

(4) Εφαρμόζεται το άρθρο 3.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1221/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Δεκεμβρίου 2012

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 684/2009 όσον αφορά τα δεδομένα που πρέπει να υποβάλλονται στο πλαίσιο των μηχανοργανωμένων διαδικασιών για τη διακίνηση προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης υπό καθεστώς αναστολής των φόρων αυτών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2008/118/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με το γενικό καθεστώς των ειδικών φόρων κατανάλωσης και για την κατάργηση της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 29 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις περιπτώσεις που σύμφωνα με το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 684/2009 της Επιτροπής⁽²⁾, κάποιο πεδίο στο σχέδιο ηλεκτρονικού διοικητικού εγγράφου μπορεί να συμπληρωθεί μόνο με τον αριθμό ΦΠΑ, το ανώτατο μήκος του πεδίου πρέπει να αντιστοιχεί στο ανώτατο μήκος του πεδίου των αριθμών ΦΠΑ που χορηγούν τα κράτη μέλη.
- (2) Οι σταθερές εγκαταστάσεις μεταφοράς δεν έχουν πάντοτε ενιαίο κώδικα αναγνώρισης και για τον λόγο αυτό η απαίτηση του παραρτήματος I σύμφωνα με την οποία η χρησιμοποιούμενη μονάδα μεταφοράς αναγνωρίζεται με τη χρησιμοποίηση του ενιαίου κώδικα αναγνώρισης πρέπει να ισχύει μόνο στις περιπτώσεις που υπάρχει αυτός ο κώδικας αναγνώρισης.
- (3) Η διάρθρωση του πίνακα 1, του πίνακα 2 και του πίνακα 5 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 684/2009 πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να ληφθεί υπόψη ότι για ορισμένες ομάδες δεδομένων που περιέχονται στους εν λόγω πίνακες ενδέχεται να απαιτούνται περισσότερες από μια καταχωρίσεις.
- (4) Οι κωδικοί τρίτης χώρας που χρησιμοποιούνται για το στοιχείο δεδομένων τρίτη χώρα καταγωγής στην υποομάδα δεδομένων ΑΜΠΕΛΟΟΙΝΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ στον πίνακα 1 του παραρτήματος I δεν θα πρέπει να περιλαμβάνουν τους κωδικούς που αναγράφονται στον κατάλογο των κωδικών του κράτους μέλους του παραρτήματος II ούτε και την ένδειξη «GR», που είναι ο κωδικός της Ελλάδας και χρησιμοποιείται στο πρότυπο ISO 3166. Για τον λόγο αυτό το παράρτημα I θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (5) Ο κατάλογος με τους κωδικούς των μέσων μεταφοράς του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 684/2009 περιλαμβάνει έναν κωδικό για τα μέσα μεταφοράς εκτός από αυτούς που προσδιορίζονται στον υπόλοιπο κατάλογο. Στις περιπτώσεις που χρησιμοποιείται ο κωδικός άλλων μέσων μεταφοράς πρέπει να προστίθεται αναλυτική περιγραφή του εν λόγω μέσου μεταφοράς. Το παράρτημα I πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (6) Προκειμένου να εντοπίζονται οι αλλαγές προορισμού ή οι πράξεις διαίρεσης που προκύπτουν κατά τη διάρκεια της διακίνησης προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης υπό καθεστώς αναστολής κατά την έννοια των άρθρων 5 και 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 684/2009, ο αύξων αριθμός κάθε μιας από αυτές τις πράξεις πρέπει να αναγράφεται στο ηλεκτρονικό διοικητικό έγγραφο. Κατά συνέπεια, θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως ο πίνακας 4 του παραρτήματος I.
- (7) Το μήνυμα σχετικά με τη διαίρεση που αναγράφεται στον πίνακα 5 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 684/2009 θα πρέπει να δείχνει σε ποιο κράτος μέλος γίνεται η διαίρεση. Για τον λόγο αυτό ο πίνακας αυτός θα πρέπει να αναδιαρθρωθεί, ώστε να περιλαμβάνει μια επιπλέον ομάδα δεδομένων με αυτή την πληροφορία.
- (8) Ο κατάλογος κωδικών για τους μη ικανοποιητικούς λόγους παραλαβής/αποστολής στον πίνακα 6 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 684/2009 περιλαμβάνει τον κωδικό αριθμό 6 «ένα τουλάχιστον σύνολο δεδομένων έχει εσφαλμένες τιμές», αλλά ο κωδικός αυτός δεν αναφέρει συγκεκριμένο λόγο για τις εσφαλμένες τιμές και κατά συνέπεια δεν περιλαμβάνει καμία πληροφορία που δεν παρέχεται με άλλο τρόπο. Πρέπει συνεπώς να καταργηθεί.
- (9) Το άρθρο 19 παράγραφος 3 της οδηγίας 2008/118/ΕΚ επιτρέπει στα κράτη μέλη να χορηγούν προσωρινή άδεια σε κάποιο πρόσωπο, ώστε να ενεργεί ως εγγεγραμμένος παραλήπτης. Η άδεια μπορεί να προσδιορίζει μέγιστη επιτρεπόμενη ποσότητα για κάθε κατηγορία υποκειμένου σε ειδικό φόρο κατανάλωσης προϊόντος που μπορεί να παραληφθεί. Θα πρέπει να υπάρχει δυνατότητα να αναφέρεται εάν έχει γίνει υπέρβαση της μέγιστης ποσότητας σε μια συγκεκριμένη αποστολή. Για τον λόγο αυτό ο κατάλογος κωδικών για τους μη ικανοποιητικούς λόγους παραλαβής/αποστολής στον πίνακα 6 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 684/2009 θα πρέπει να τροποποιηθεί προκειμένου να προστεθεί ένας νέος κωδικός προς τον σκοπό αυτό.
- (10) Σχετικά με τον αριθμό αναφοράς τελωνείου που πρέπει να αναγράφεται στο ηλεκτρονικό διοικητικό έγγραφο, πρέπει να χρησιμοποιούνται οι διγράμματοι κωδικοί χώρας που περιλαμβάνονται στο πρότυπο ISO 3166. Επομένως, το παράρτημα II πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (11) Είναι σκόπιμο να υπάρχει η δυνατότητα αναγραφής της χρησιμοποίησης μιας σταθερής εγκατάστασης μεταφοράς ως μέσου μεταφοράς για τα υποκείμενα σε ειδικό φόρο κατανάλωσης εμπορεύματα στο σχέδιο ηλεκτρονικού διοικητικού εγγράφου. Για τον λόγο αυτό ο κατάλογος με τους κωδικούς των μονάδων μεταφοράς του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 684/2009 πρέπει να τροποποιηθεί προκειμένου να προστεθεί ένα νέο στοιχείο.
- (12) Σύμφωνα με την εκτελεστική απόφαση 2012/209/ΕΕ της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2012, σχετικά με την

⁽¹⁾ ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 12.⁽²⁾ ΕΕ L 192 της 24.7.2009, σ. 13.

εφαρμογή των διατάξεων περί ελέγχου και κυκλοφορίας της οδηγίας 2008/118/ΕΚ του Συμβουλίου, σε ορισμένες πρόσθετες ύλες, σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 2 της οδηγίας 2003/96/ΕΚ του Συμβουλίου⁽¹⁾, ορισμένα προϊόντα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως πρόσθετες ύλες για τα καύσιμα κινητήρων πρέπει να υπόκεινται στις διατάξεις περί ελέγχου και κυκλοφορίας της οδηγίας 2008/118/ΕΚ. Ο κατάλογος με τους κωδικούς για τα υποκείμενα σε ειδικό φόρο κατανάλωσης προϊόντα του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 684/2009 θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί ώστε να περιληφθεί ένας νέος κωδικός προϊόντος υποκείμενου σε ειδικό φόρο κατανάλωσης για τα προϊόντα αυτά.

- (13) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 684/2009 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (14) Η τροποποίηση του καταλόγου κωδικών για τα υποκείμενα σε ειδικό φόρο κατανάλωσης προϊόντα στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 684/2009 εφαρμόζεται από την ημερομηνία κατά την οποία, σύμφωνα με την εκτελεστική απόφαση 2012/209/ΕΕ, ορισμένα προϊόντα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως πρόσθετα για καύσιμα οχημάτων υπόκεινται στις διατάξεις περί ελέγχου και κυκλοφορίας της οδηγίας 2008/118/ΕΚ. Επιπλέον, πρέπει να δοθεί επαρκής χρόνος στα κράτη μέλη και στους οικονομι-

κούς φορείς να προσαρμοστούν στις νέες διατάξεις πριν την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

- (15) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής ειδικών φόρων κατα-
νάλωσης,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 684/2009 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το παράρτημα I τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.
- 2) Το παράρτημα II τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2013.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Δεκεμβρίου 2012.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 110 της 24.4.2012, σ. 41.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Το παράρτημα Ι τροποποιείται ως εξής:

1. Ο πίνακας 1 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Πίνακας 1

Σχέδιο ηλεκτρονικού διοικητικού εγγράφου και ηλεκτρονικό διοικητικό έγγραφο
(σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 και το άρθρο 8 παράγραφος 1)

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z
		ΑΠΟΔΙΔΟΜΕΝΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ	R			
	α	Είδος μηνύματος	R		Οι πιθανές τιμές είναι: 1 = συνηθής υποβολή (χρησιμοποιείται σε όλες τις περιπτώσεις εκτός εάν η υποβολή αφορά εξαγωγή με διαδικασία εκτελωνισμού στον οριζόμενο από τον εξαγωγέα τόπο) 2 = υποβολή για εξαγωγή με διαδικασία εκτελωνισμού στον οριζόμενο από τον εξαγωγέα τόπο [Εφαρμογή του άρθρου 283 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής (1)] Το είδος του μηνύματος δεν πρέπει να εμφανίζεται στο e-AD στο οποίο έχει δοθεί ARC, ούτε στο έντυπο έγγραφο που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού	n1
	β	Ένδειξη αναβολής της υποβολής	D	“R” για την υποβολή e-AD για διακίνηση η οποία άρχισε υπό την κάλυψη του εντύπου εγγράφου που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1	Πιθανές τιμές: 0 = λάθος 1 = σωστό Εάν δεν δηλώνεται διαφορετικά, η τιμή είναι αυτομάτως “λάθος” Αυτό το στοιχείο δεδομένων δεν πρέπει να εμφανίζεται στο e-AD στο οποίο έχει δοθεί ARC, ούτε στο έντυπο έγγραφο που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1	n1
1		ΔΙΑΚΙΝΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΕ ΕΙΔΙΚΟ ΦΟΡΟ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ e-AD	R			
	α	Κωδικός τύπου προορισμού	R		Αναφέρατε τον προορισμό της διακίνησης, χρησιμοποιώντας μία από τις ακόλουθες τιμές: 1 = Φορολογική αποθήκη [σημείο i) του άρθρου 17 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/118/ΕΚ] 2 = Εγγεγραμμένος παραλήπτης [σημείο ii) του άρθρου 17 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/118/ΕΚ] 3 = Περιστασιακά εγγεγραμμένος παραλήπτης [σημείο ii) του άρθρου 17 παράγραφος 1 στοιχείο α) και άρθρο 19 παράγραφος 3 της οδηγίας 2008/118/ΕΚ] 4 = Άμεση παράδοση (άρθρο 17 παράγραφος 2 της οδηγίας 2008/118/ΕΚ) 5 = Απαλλασσόμενος παραλήπτης [σημείο iv) του άρθρου 17 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/118/ΕΚ]	n1

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z
					6 = Εξαγωγή [σημείο iii) του άρθρου 17 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/118/EK] 8 = Άγνωστος προορισμός (άγνωστος παραλήπτης· άρθρο 22 της οδηγίας 2008/118/EK)	
	β	Διάρκεια μεταφοράς	R		Αναφέρατε τον χρόνο που κανονικά απαιτείται για τη μεταφορά λαμβάνοντας υπόψη τα μέσα μεταφοράς και τη σχετική απόσταση, σε ώρες (H) ή ημέρες (D), ακολουθούμενες από διψήφιο αριθμό. (Παραδείγματα: H12, ή D04). Η ένδειξη των ωρών (H) δεν πρέπει να υπερβαίνει τον αριθμό 24. Η ένδειξη των ημερών (D) δεν πρέπει να υπερβαίνει τον αριθμό 92	an3
	γ	Οργάνωση της μεταφοράς	R		Αναφέρατε τον υπεύθυνο για την οργάνωση της πρώτης μεταφοράς χρησιμοποιώντας μία από τις ακόλουθες τιμές: 1 = Αποστολέας 2 = Παραλήπτης 3 = =Κύριος των προϊόντων 4 = Άλλη	n1
	δ	Διοικητικός κωδικός αναφοράς-ARC	R	Παρέχεται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους αποστολής κατά την επικύρωση του σχεδίου e-AD	Βλ. παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 2	an21
	ε	Ημερομηνία και ώρα επικύρωσης του e-AD	R	Παρέχεται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους αποστολής κατά την επικύρωση του σχεδίου e-AD	Η αναφορά γίνεται στην τοπική ώρα	Ημερομηνία και Ωρα
	στ	Αύξων αριθμός	R	Παρέχεται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους αποστολής κατά την επικύρωση του σχεδίου e-AD και για κάθε αλλαγή προορισμού	Καθορίζεται στο 1 κατά την αρχική επικύρωση και αυξάνεται κατόπιν κατά 1 σε κάθε e-AD που εκδίδεται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους αποστολής για κάθε αλλαγή προορισμού	n..2
	ζ	Ημερομηνία και ώρα επικύρωσης της επικαιροποίησης	C	Ημερομηνία και ώρα της επικύρωσης του μηνύματος αλλαγής προορισμού στον πίνακα 3. Παρέχεται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους αποστολής σε περίπτωση αλλαγής του προορισμού	Η αναφορά γίνεται στην τοπική ώρα	Ημερομηνία και Ωρα
2		ΣΥΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΣ αποστολέας	R			
	α	Αριθμός ειδικού φόρου κατανάλωσης του συναλλασσομένου	R		Αναφέρατε έναν έγκυρο αριθμό μητρώου SEED του εγκεκριμένου αποθηκευτή ή του εγγεγραμμένου αποστολέα	an13
	β	Ονομασία συναλλασσομένου	R			an..182
	γ	Οδός	R			an..65
	δ	Αριθμός	O			an..11

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z
	ε	Ταχυδρομικός κώδικας	R			an..10
	στ	Πόλη	R			an..50
	ζ	NAD_LNG	R		Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
3		ΣΥΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΣ- αποστολής	τύπος	C	“R” εάν ο κωδικός τύπου προέλευσης στη θέση 9δ είναι «1»	
	a	Αριθμός αναφοράς φορολογικής αποθήκης	R		Αναφέρατε έγκυρο αριθμό μητρώου SEED της φορολογικής αποθήκης αποστολής	an13
	β	Ονομασία συναλλασσομένου	O			an..182
	γ	Οδός	O			an..65
	δ	Αριθμός	O			an..11
	ε	Ταχυδρομικός κώδικας	O			an..10
	στ	Πόλη	O			an..50
	ζ	NAD_LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
4		ΤΕΛΩΝΕΙΟ αποστολής — Εισαγωγή		C	“R” εάν ο κωδικός τύπου προέλευσης στη θέση 9δ είναι “2”	
	a	Αριθμός αναφοράς τελωνείου	R		Αναφέρατε τον κωδικό του τελωνείου εισαγωγής. Βλέπε παράρτημα II κατάλογος κωδικών 5.	an8
5		ΣΥΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΣ πτης	Παραλή-	C	“R”, Εκτός για το είδος μηνυμάτων «2 — Υποβολή για εξαγωγή με διαδικασία εκτελωνισμού στον οριζόμενο από τον εξαγωγέα τόπο» ή για τον κωδικό τύπου προορισμού 8 <i>(Βλέπε κωδικούς τύπου προορισμού στη θέση 1α)</i>	
	a	Στοιχεία συναλλασσομένου	C	— “R” για τους κωδικούς τύπου προορισμού 1, 2, 3 και 4 — “O” για τον κωδικό τύπου προορισμού 6	Για τον κωδικό τύπου προορισμού: — 1, 2, 3 και 4: Αναφέρατε έγκυρο αριθμό μητρώου SEED του εγκεκριμένου αποθηκευτή ή του εγγεγραμμένου αποστολέα	an..16

A	B	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Z
				— Αυτό το στοιχείο δεδομένων δεν ισχύει για τον κωδικό τύπου προορισμού 5 <i>(Βλέπε κωδικούς τύπου προορισμού στη θέση 1α)</i>	— 6: αναφέρατε αριθμό φορολογικού μητρώου ΦΠΑ του προσώπου που εκπροσωπεί τον αποστολέα στο τελωνείο εξαγωγής	
	β	Ονομασία συναλλασσομένου	R			an..182
	γ	Οδός	R			an..65
	δ	Αριθμός	O			an..11
	ε	Ταχυδρομικός κώδικας	R			an..10
	στ	Πόλη	R			an..50
	ζ	NAD_LNG	R		Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
6		Συμπληρωματικά στοιχεία συναλλασσόμενου — Παραλήπτης	C	“R” για τον κωδικό τύπου προορισμού 5 <i>(Βλέπε κωδικούς τύπου προορισμού στη θέση 1α)</i>		
	α	Κωδικός κράτους μέλους	R		Αναφέρατε το κράτος μέλος προορισμού χρησιμοποιώντας τον κωδικό κράτους μέλους που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 3	a2
	β	Αύξων αριθμός πιστοποιητικού απαλλαγής	D	“R” εάν αναφέρεται αύξων αριθμός στο πιστοποιητικό απαλλαγής από ειδικούς φόρους κατανάλωσης που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 31/96 της Επιτροπής, της 10ης Ιανουαρίου 1996, σχετικά με το πιστοποιητικό απαλλαγής από ειδικούς φόρους κατανάλωσης (2)		an..255
7		ΣΥΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΣ Τύπος παράδοσης	C	— “R” για τους κωδικούς τύπου προορισμού 1 και 4 — “O” για τους κωδικούς τύπου προορισμού 2, 3 και 5 <i>(Βλέπε κωδικούς τύπου προορισμού στη θέση 1α)</i>	Αναφέρατε τον πραγματικό τόπο παράδοσης των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης	
	α	Στοιχεία συναλλασσομένου	C	— “R” για τον κωδικό τύπου προορισμού 1	Για τον κωδικό τύπου προορισμού: — 1: αναφέρατε έγκυρο αριθμό μητρώου SEED της φορολογικής αποθήκης προορισμού	an..16

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z
				— “Ο” για τους κωδικούς τύπου προορισμού 2, 3 και 5 (Βλέπε κωδικούς τύπου προορισμού στη θέση 1α)	— 2, 3 και 5: αναφέρατε τον αριθμό φορολογικού μητρώου ΦΠΑ ή άλλο αναγνωριστικό στοιχείο	
	β	Ονομασία συναλλασσομένου	C	— “R” για τους κωδικούς τύπου προορισμού 1, 2, 3 και 5 — “Ο” για τον κωδικό τύπου προορισμού 4 (Βλέπε κωδικούς τύπου προορισμού στη θέση 1α)		an..182
	γ	Οδός	C	Για τις θέσεις 7γ, 7ε και 7στ:		an..65
	δ	Αριθμός	O	— “R” για τους κωδικούς τύπου προορισμού 2, 3 και 5		an..11
	ε	Ταχυδρομικός κώδικας	C	— “Ο” για τον κωδικό τύπου προορισμού 1		an..10
	στ	Πόλη	C	(Βλέπε κωδικούς τύπου προορισμού στη θέση 1α)		an..50
	ζ	NAD_LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
8		ΤΕΛΩΝΕΙΟ— Τύπος παράδοσης	C	“R” σε περίπτωση εξαγωγής (κωδικός τύπου προορισμού 6) (Βλέπε κωδικούς τύπου προορισμού στη θέση 1α)		
	a	Αριθμός αναφοράς τελωνείου	R		Αναφέρατε τον κωδικό του τελωνείου εξαγωγής στο οποίο θα κατατεθεί η διασάφηση εξαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 161 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου (3). Βλέπε παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 5	an8
9		e-AD	R			
	a	Τοπικός αριθμός αναφοράς	R		Ένας μοναδικός αύξων αριθμός ο οποίος αποδίδεται στο e-AD από τον αποστολέα ώστε να επιτρέψει τον εντοπισμό της αποστολής στα βιβλία του αποστολέα	an..22
	β	Αριθμός τιμολογίου	R		Αναφέρατε τον αριθμό του τιμολογίου που αφορά τα προϊόντα. Εάν το τιμολόγιο δεν έχει ακόμα εκδοθεί, αναφέρατε τον αριθμό δελτίου παράδοσης ή άλλου εγγράφου μεταφοράς	an..35
	γ	Ημερομηνία τιμολογίου	O	Το κράτος μέλος αποστολής μπορεί να αποφασίσει να χαρακτηρίσει αυτό το δεδομένο ως “R”	Η ημερομηνία του εγγράφου που αναγράφεται στο τετραγωνίδιο 9β	Ημερομηνία

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z
	δ	Κωδικός τύπου προέλευσης	R		Οι πιθανές τιμές για την προέλευση της διακίνησης είναι: 1 = Προέλευση — Φορολογική αποθήκη (στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/118/EK) 2 = Προέλευση — Εισαγωγή (στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχείο β) της οδηγίας 2008/118/EK)	n1
	ε	Ημερομηνία αποστολής	R		Η ημερομηνία έναρξης της διακίνησης σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 της οδηγίας 2008/118/EK. Η ημερομηνία αυτή δεν μπορεί να είναι πέρα των 7 ημερών από την ημερομηνία υποβολής του σχεδίου e-AD. Η ημερομηνία αποστολής μπορεί να είναι μια ημερομηνία στο παρελθόν στην περίπτωση που αναφέρεται στο άρθρο 26 της οδηγίας 2008/118/EK	Ημερομηνία
	στ	Ώρα αποστολής	O	Το κράτος μέλος αποστολής μπορεί να αποφασίσει να χαρακτηρίσει αυτό το δεδομένο ως "R"	Η ώρα έναρξης της διακίνησης σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 της οδηγίας 2008/118/EK. Η αναφορά γίνεται στην τοπική ώρα	Ώρα
	ζ	Προηγούμενος Διοικητικός Κωδικός Αναφοράς — ARC	D	Χορηγείται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους αποστολής κατά την επικύρωση νέων e-AD μετά από την επικύρωση του μηνύματος "Διάρθρωση" (πίνακας 5)	Ο ARC που δίδεται είναι ο ARC του αντικατασταθέντος e-AD	an21
9.1		ΕΝΙΑΙΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ (ΕΔΕ)	C	"R" εάν ο κωδικός τύπου προέλευσης στη θέση 9d είναι "2" (εισαγωγή)		9X
	a	Αριθμός ΕΔΕ εισαγωγής	R	Ο αριθμός ΕΔΕ παρέχεται είτε από τον αποστολέα κατά την υποβολή του σχεδίου e-AD είτε από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους αποστολής κατά την επικύρωση του σχεδίου e-AD	Αναφέρατε τον αριθμό του ενιαίου διοικητικού εγγράφου ή τους αριθμούς των ενιαίων διοικητικών εγγράφων που χρησιμοποιήθηκαν για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των εν λόγω προϊόντων	an..21
10		ΓΡΑΦΕΙΟ αρμόδιας αρχής του τόπου αποστολής	R			
	a	Αριθμός αναφοράς του γραφείου	R		Αναφέρατε τον κωδικό του γραφείου των αρμόδιων αρχών του κράτους μέλους αποστολής που είναι αρμόδιο για τον έλεγχο του ειδικού φόρου κατανάλωσης στον τόπο αποστολής. Βλέπε παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 5	an8
11		ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΚΙΝΗΣΗΣ	R			
	a	Κωδικός τύπου εγγυητή	R		Αναφέρατε το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που είναι υπεύθυνα για την παροχή της εγγύησης χρησιμοποιώντας τον κωδικό τύπου εγγυητή στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 6	n..4
12		ΣΥΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΣ εγγυητής	C	"R" εάν ισχύει ένας από τους ακόλουθους κωδικούς τύπου εγγυητή: 2, 3, 12, 13, 23, 24, 34, 123, 124, 134, 234 ή 1234 (Βλέπε κωδικό τύπου εγγυητή στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 6)	Αναφέρατε τον μεταφορέα ή/και τον κύριο των προϊόντων εάν αυτοί παρέχουν την εγγύηση	2X

A	B	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Z
	α	Αριθμός ειδικού φόρου κατανάλωσης του συναλλασσομένου	O	Το κράτος μέλος αποστολής μπορεί να αποφασίσει να χαρακτηρίσει αυτό το δεδομένο ως "R"	Αναφέρατε έγκυρο αριθμό μητρώου SEED ή αριθμό φορολογικού μητρώου ΦΠΑ του μεταφορέα ή του κυρίου των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης	an13
	β	Αριθμός ΦΠΑ	O			an..14
	γ	Ονομασία συναλλασσομένου	C	Για 12γ, δ, στ και ζ: "O" εάν αναφέρεται ο αριθμός ειδικού φόρου κατανάλωσης του συναλλασσομένου, ειδάλως "R"		an..182
	δ	Οδός	C			an..65
	ε	Αριθμός	O			an..11
	στ	Ταχυδρομικός κώδικας	C			an..10
	ζ	Πόλη	C			an..50
	η	NAD_LNG	C	"R" εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
13		ΜΕΤΑΦΟΡΑ	R			
	α	Κωδικός μέσου μεταφοράς	R		Αναφέρατε το μέσο μεταφοράς κατά την ώρα έναρξης της διακίνησης, χρησιμοποιώντας τους κωδικούς στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 7	n..2
	β	Συμπληρωματικές πληροφορίες	C	"R" εάν <Κωδικός μέσου μεταφοράς> είναι "άλλος" Ειδάλως "O"	Απαιτείται αναλυτική περιγραφή του μέσου μεταφοράς	an..350
	γ	Συμπληρωματικές πληροφορίες_LNG	C	"R" εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας, βλέπε παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
14		ΣΥΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΣ - Οργανωτής μεταφοράς	C	"R" για τον προσδιορισμό του αρμόδιου για την οργάνωση της πρώτης μεταφοράς εάν η τιμή στη θέση 1γ είναι "3" ή "4"		
	α	Αριθμός ΦΠΑ	O	Το κράτος μέλος αποστολής μπορεί να αποφασίσει να χαρακτηρίσει αυτό το δεδομένο ως "R"		an..14
	β	Ονομασία συναλλασσομένου	R			an..182
	γ	Οδός	R			an..65
	δ	Αριθμός	O			an..11
	ε	Ταχυδρομικός κώδικας	R			an..10

A	B	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Z
	στ	Πόλη	R			an..50
	ζ	NAD_LNG	R		Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
15		ΣΥΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΣ Πρώτος μεταφορέας	O	Το κράτος μέλος αποστολής μπορεί να αποφασίσει να χαρακτηρίσει αυτό το δεδομένο ως "R"	Αναφέρατε το άτομο που διενεργεί την πρώτη μεταφορά	
	a	Αριθμός ΦΠΑ	O			an..14
	β	Ονομασία συναλλασσομένου	R			an..182
	γ	Οδός	R			an..65
	δ	Αριθμός	O			an..11
	ε	Ταχυδρομικός κώδικας	R			an..10
	στ	Πόλη	R			an..50
	ζ	NAD_LNG	R		Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας, βλέπε παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
16		ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ	R			99X
	a	Κωδικός μονάδας μεταφοράς	R		Αναφέρατε κωδικό(-ούς) μονάδας(-ων) μεταφοράς σχετικά με το μέσο μεταφοράς που αναφέρεται στη θέση 13a. Βλέπε παράρτημα II κατάλογος κωδικών 8.	n..2
	β	Ταυτότητα μονάδων μεταφοράς	C	"R" εάν ο κωδικός της μονάδας μεταφοράς δεν είναι 5 (βλέπε τετραγωνίδιο 16a)	Συμπληρώστε τον αριθμό καταχώρησης της μονάδας (των μονάδων) μεταφοράς εάν ο κωδικός της μονάδας μεταφοράς δεν είναι 5	an..35
	γ	Χαρακτηριστικά εμπορικής σφραγίδας	D	"R" εάν χρησιμοποιούνται εμπορικές σφραγίδες	Αναφέρατε τα χαρακτηριστικά των εμπορικών σφραγίδων, εάν χρησιμοποιούνται για τη σφράγιση της μεταφορικής μονάδας	an..35
	δ	Πληροφορίες σφραγίδας	O		Αναφέρατε τυχόν πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τις εν λόγω εμπορικές σφραγίδες (π.χ. τον τύπο των σφραγίδων που χρησιμοποιούνται)	an..350
	ε	Πληροφορίες σφραγίδας_LNG	C	"R" εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας, βλέπε παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
	στ	Συμπληρωματικές πληροφορίες	O		Αναφέρατε τυχόν πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά, π.χ. τα στοιχεία του μετέπειτα μεταφορέα, πληροφορίες σχετικά με τις μετέπειτα μονάδες μεταφοράς	an..350

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z
	ζ	Συμπληρωματικές πληροφορίες_LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
17		e-AD — Σύνολο δεδομένων ανά προϊόν	R		Χωριστή ομάδα δεδομένων πρέπει να χρησιμοποιείται για κάθε προϊόν που συνιστά την αποστολή	999x
	a	Αύξων αριθμός συνόλου δεδομένων	R		Αναφέρατε μοναδικό αύξοντα αριθμό, αρχίζοντας από το 1	n..3
	β	Κωδικός προϊόντος που υπόκειται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης	R		Αναφέρατε τον εφαρμοζόμενο κωδικό προϊόντος που υπόκειται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης, βλέπε παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 11	an..4
	γ	Κωδικός ΣΟ	R		Αναφέρατε τον εφαρμοζόμενο κωδικό ΣΟ κατά την ημερομηνία της αποστολής	n8
	δ	Ποσότητα	R		Αναφέρατε την ποσότητα (εκφραζόμενη στη μονάδα μέτρησης που σχετίζεται με τον κωδικό προϊόντος — βλέπε παράρτημα II, πίνακες 11 και 12): Για διακίνηση προς εγγεγραμμένο παραλήπτη όπως αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 3 της οδηγίας 2008/118/EK, η ποσότητα δεν μπορεί να υπερβαίνει αυτή την οποία ο παραλήπτης είναι εξουσιοδοτημένος να παραλάβει. Για διακίνηση προς απαλλασσόμενο οργανισμό όπως αναφέρεται στο άρθρο 12 της οδηγίας 2008/118/EK, η ποσότητα δεν μπορεί να υπερβαίνει αυτή που έχει καταχωρηθεί στο πιστοποιητικό απαλλαγής από τον ειδικό φόρο κατανάλωσης.	n..15,3
	ε	Μικτό βάρος	R		Αναφέρατε το μικτό βάρος της αποστολής (δηλαδή τα προϊόντα που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης μαζί με τη συσκευασία τους)	n..15,2
	στ	Καθαρό βάρος	R		Αναφέρατε το βάρος των προϊόντων που υπόκεινται στον ειδικό φόρο κατανάλωσης, χωρίς συσκευασία (για την αλκοόλη και τα αλκοολούχα ποτά, τα ενεργειακά προϊόντα και όλα τα προϊόντα καπνού, εκτός των τσιγάρων)	n..15,2
	ζ	Αλκοολικός τίτλος	C	“R” εάν εφαρμόζεται για συγκεκριμένο προϊόν που υπόκειται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης	Αναφέρατε την περιεκτικότητα σε αλκοόλη (ποσοστό κατ’ όγκον σε θερμοκρασία 20 °C), κατά περίπτωση, σύμφωνα με το παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 11	n..5,2
	η	Βαθμός Plato	D	“R” εάν το κράτος μέλος αποστολής ή/και το κράτος μέλος προορισμού φορολογεί τη μπίρα βάσει του βαθμού Plato	Για την μπίρα, αναφέρατε τον βαθμό Plato εάν το κράτος μέλος αποστολής ή/και το κράτος μέλος προορισμού φορολογεί την μπίρα με αυτό το κριτήριο. Βλέπε παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 11	n..5,2
	θ	Φορολογικό επίσημα	O		Αναφέρατε τυχόν πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τα φορολογικά επίσημα που απαιτεί το κράτος μέλος προορισμού	an..350
	ι	Φορολογικό επίσημα_LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
	ια	Επισημάνση χρήσης φορολογικού επισημματος	D	“R” εάν χρησιμοποιούνται φορολογικά επίσημα	Συμπληρώστε «1» εάν τα προϊόντα φέρουν ή περιλαμβάνουν φορολογικά επίσημα ή «0» εάν τα προϊόντα δεν φέρουν ή περιλαμβάνουν φορολογικά επίσημα	n1

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z
	ιβ	Προσδιορισμός προέλευσης	O		<p>Η θέση αυτή μπορεί να χρησιμοποιείται για την πιστοποίηση των εξής:</p> <ol style="list-style-type: none"> στην περίπτωση ορισμένων οίνων, αναφορικά με την προστατευόμενη ονομασία προέλευσης ή τη γεωγραφική ένδειξη, σύμφωνα με τη σχετική κοινοτική νομοθεσία στην περίπτωση ορισμένων οινοπνευματωδών ποτών, αναφορικά με τον τόπο παραγωγής σύμφωνα με τη σχετική κοινοτική νομοθεσία στην περίπτωση της μύρας που παράγεται από ανεξάρτητα μικρά ζυθοποιεία, σύμφωνα με όσα ορίζονται στην οδηγία 92/83/ΕΟΚ του Συμβουλίου (4), για την οποία διεκδικείται η εφαρμογή μειωμένου συντελεστή ειδικού φόρου κατανάλωσης στο κράτος μέλος προορισμού, πρέπει να εκδίδεται η ακόλουθη πιστοποίηση: «Πιστοποιείται βάσει του παρόντος ότι το περιγραφόμενο προϊόν έχει ζυθοποιηθεί από ανεξάρτητο μικρό ζυθοποιείο» στην περίπτωση της αιθυλικής αλκοόλης παραγωγής μικρών αποστακτηρίων, σύμφωνα με όσα ορίζονται στην οδηγία 92/83/ΕΟΚ του Συμβουλίου, για την οποία διεκδικείται η εφαρμογή μειωμένου συντελεστή ειδικού φόρου κατανάλωσης στο κράτος μέλος προορισμού, πρέπει να εκδίδεται η ακόλουθη πιστοποίηση: «Πιστοποιείται βάσει του παρόντος ότι το περιγραφόμενο προϊόν έχει παραχθεί από μικρό αποστακτήριο» 	an..350
	ιγ	Προσδιορισμός Προέλευσης_LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
	ιδ	Μέγεθος παραγωγού	O		Για την μύρα ή τα οινοπνευματώδη ποτά, για τα οποία δίδεται πιστοποίηση στο πεδίο 17ιβ (προσδιορισμός προέλευσης), αναφέρατε την ετήσια παραγωγή του προηγούμενου έτους σε εκατόλιτρα μύρας ή σε εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης αντιστοίχως	n..15
	ιε	Πυκνότητα	C	“R” εάν εφαρμόζεται για συγκεκριμένο προϊόν που υπόκειται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης	Αναφέρατε την πυκνότητα σε θερμοκρασία 15 °C, κατά περίπτωση, σύμφωνα με τον πίνακα στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 11	n..5,2
	ιστ	Εμπορική περιγραφή:	O	<p>Το κράτος μέλος αποστολής μπορεί να αποφασίσει να χαρακτηρίσει απαιτούμενο αυτό το δεδομένο</p> <p>“R” Όταν μεταφέρονται χύμα οίνοι που αναφέρονται στο παράρτημα IV παράγραφοι 1 έως 9, 15 και 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 (5), η περιγραφή του προϊόντος περιλαμβάνει τις προαιρετικές ενδείξεις που προβλέπονται στο άρθρο 60 του εν λόγω κανονισμού, εφόσον αυτές αναγράφονται ή προβλέπεται να αναγράφονται στην επισήμανση.</p>	Αναφέρατε την εμπορική περιγραφή των προϊόντων για τον προσδιορισμό των μεταφερόμενων προϊόντων	an..350
	ιζ	Εμπορική περιγραφή_LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας, βλέπε παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
	ιη	Εμπορικό σήμα προϊόντων	D	“R” εάν τα προϊόντα που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης έχουν εμπορικό σήμα. Το κράτος μέλος αποστολής μπορεί να αποφασίσει ότι το εμπορικό σήμα των	Αναφέρατε το εμπορικό σήμα των προϊόντων, εάν χρειάζεται	an..350

A	B	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Z
				μεταφερόμενων προϊόντων δεν πρέπει να αναφέρεται εάν δηλώνεται ήδη στο τιμολόγιο ή σε άλλο από τα εμπορικά έγγραφα που αναφέρονται στη θέση 9β		
	iθ	Εμπορικό σήμα προϊόντων_LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας, βλέπε παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
17.1		ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ	R			99x
	a	Κωδικός τύπου δεμάτων	R		Αναφέρατε το είδος του δέματος, χρησιμοποιώντας έναν από τους κωδικούς στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 9	an2
	β	Αριθμός δεμάτων	C	“R” εάν σημαίνεται ως “Μετρήσιμο”	Αναφέρατε τον αριθμό των δεμάτων εάν τα δέματα είναι μετρήσιμα, σύμφωνα με το παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 9	n..15
	γ	Χαρακτηριστικά εμπορικής σφραγίδας	D	“R” εάν χρησιμοποιούνται εμπορικές σφραγίδες	Αναφέρατε τα χαρακτηριστικά των εμπορικών σφραγίδων, εάν χρησιμοποιούνται για τη σφράγιση των δεμάτων	an..35
	δ	Πληροφορίες σφραγίδας	O		Αναφέρατε τυχόν πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τις εν λόγω εμπορικές σφραγίδες (π.χ. τον τύπο των σφραγίδων που χρησιμοποιούνται)	an..350
	ε	Πληροφορίες σφραγίδας_LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
17.2		ΑΜΠΕΛΟΟΙΝΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ	D	“R” για τα αμπελοοινικά προϊόντα που περιλαμβάνονται στο μέρος XII του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 (6)		
	a	Κατηγορία αμπελοοινικού προϊόντος	R		Για τα αμπελοοινικά προϊόντα που περιλαμβάνονται στο μέρος XII του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, συμπληρώστε μία από τις ακόλουθες τιμές: 1 = Οίνος χωρίς ΠΟΠ/ΠΓΕ 2 = Μονοποικιλιακός οίνος χωρίς ΠΟΠ/ΠΓΕ 3 = Οίνος με ΠΟΠ ή ΠΓΕ 4 = Εισαγόμενος οίνος 5 = Άλλη	n1
	β	Κωδικός αμπελουργικής ζώνης	D	“R” για αμπελοοινικά προϊόντα χύδην (ονομαστικός όγκος άνω των 60 λίτρων)	Αναφέρατε την αμπελουργική ζώνη από την οποία προέρχεται το μεταφερόμενο προϊόν σύμφωνα με το παράρτημα IX του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008	n..2
	γ	Τρίτη χώρα καταγωγής	C	“R” εάν η κατηγορία αμπελοοινικού προϊόντος στη θέση 17.2α είναι “4” (εισαγόμενος οίνος)	Αναφέρατε έναν “κωδικό χώρας” από αυτούς που απαριθμούνται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 4, αλλά δεν αναγράφονται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 3 και εκτός του “κωδικού χώρας” “GR”	a2

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z
	δ	Άλλες πληροφορίες	O			an..350
	ε	Άλλες πληροφορίες_LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
17.2.1		ΚΩΔΙΚΟΣ ΑΜΠΕΛΟΥΡΓΙΚΗΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ	D	“R” για αμπελοοινικά προϊόντα χύδην (ονομαστικός όγκος άνω των 60 λίτρων)		99x
	a	Κωδικός αμπελουργικής επεξεργασίας	R		Αναφέρατε έναν ή περισσότερους «κωδικούς αμπελουργικής επεξεργασίας» σύμφωνα με τον κατάλογο 1.4. β) στο σημείο B του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 436/2009 της Επιτροπής (7)	n..2
18		ΕΓΓΡΑΦΟ Πιστοποιητικό	O			9x
	a	Συνοπτική περιγραφή του εγγράφου	C	“R”, εκτός εάν χρησιμοποιείται το πεδίο δεδομένων 18γ	Περιγράψτε κάθε πιστοποιητικό που αφορά τα μεταφερόμενα προϊόντα, για παράδειγμα πιστοποιητικά που αφορούν τον προσδιορισμό προέλευσης ο οποίος αναφέρεται στη θέση 17ιβ.	an..350
	β	Συνοπτική περιγραφή του εγγράφου_LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
	γ	Αριθμός αναφοράς του εγγράφου	C	“R”, εκτός εάν χρησιμοποιείται το πεδίο δεδομένων 18α	Παραθέστε αναφορά σε κάθε πιστοποιητικό που αφορά τα μεταφερόμενα προϊόντα	an..350
	δ	Αριθμός αναφοράς του εγγράφου_LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2»

2. Ο πίνακας 2 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Πίνακας 2

Ακύρωση

(σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1)

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z
1		ΑΠΟΔΙΔΟΜΕΝΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ	R			
	a	Ημερομηνία και ώρα επικύρωσης της ακύρωσης	C	Παρέχεται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους αποστολής κατά την επικύρωση του σχεδίου μηνύματος ακύρωσης	Η αναφορά γίνεται στην τοπική ώρα	Ημερομηνία και Ωρα
2		ΔΙΑΚΙΝΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΕ ΕΙΔΙΚΟ ΦΟΡΟ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ e-AD	R			

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z
	a	ARC (Διοικητικός Κωδικός Αναφοράς)	R		Αναφέρατε τον ARC του e-AD για το οποίο ζητείται η ακύρωση	an21
3		ΑΚΥΡΩΣΗ	R			
	a	Αιτία ακύρωσης	R		Αναφέρατε την αιτία της ακύρωσης του e-AD, χρησιμοποιώντας τους κωδικούς του παραρτήματος II, κατάλογος κωδικών 10	n..2
	β	Συμπληρωματικές πληροφορίες	C	— “R” εάν η αιτία ακύρωσης είναι 0 — “O” εάν η αιτία ακύρωσης είναι 1, 2, 3 ή 4 <i>(βλέπε τετραγωνίδιο 3.a)</i>	Αναφέρατε τυχόν πρόσθετες πληροφορίες όσον αφορά την ακύρωση του e-AD	an..350
	γ	Συμπληρωματικές πληροφορίες_LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2»

3. Ο πίνακας 3 αντικαθίσταται ως εξής:

«Πίνακας 3

Αλλαγή προορισμού

(σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 και άρθρο 8 παράγραφος 2)

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z
1		ΑΠΟΔΙΔΟΜΕΝΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ	R			
	a	Ημερομηνία και ώρα της επικύρωσης της αλλαγής προορισμού	C	Παρέχεται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους αποστολής κατά την επικύρωση του σχεδίου μηνύματος αλλαγής προορισμού	Η αναφορά γίνεται στην τοπική ώρα	Ημερομηνία και Ωρα
2		Επικαιροποίηση του e-AD	R			
	a	Αύξων αριθμός	C	Παρέχεται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους αποστολής κατά την επικύρωση του σχεδίου μηνύματος αλλαγής προορισμού	Καθορίζεται στο 1 κατά την αρχική επικύρωση του e-AD και αυξάνεται κατόπιν κατά 1 σε κάθε αλλαγή προορισμού	n..2
	β	ARC (Διοικητικός Κωδικός Αναφοράς)	R		Αναφέρατε τον ARC του e-AD στο οποίο αλλάζει ο προορισμός	an21
	γ	Διάρκεια της μεταφοράς	D	“R” όταν αλλάζει η διάρκεια της μεταφοράς λόγω αλλαγής προορισμού	Αναφέρατε τον χρόνο που κανονικά απαιτείται για τη μεταφορά λαμβάνοντας υπόψη τα μέσα μεταφοράς και τη σχετική απόσταση, σε ώρες (H) ή ημέρες (D), ακολουθούμενες από διψήφιο αριθμό. (Παραδείγματα: H12, ή D04). Η ένδειξη των ωρών (H) δεν πρέπει να υπερβαίνει τον αριθμό 24. Η ένδειξη των ημερών (D) δεν πρέπει να υπερβαίνει τον αριθμό 92.	an3

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z
	δ	Αλλαγή της οργάνωσης της μεταφοράς	D	“R” όταν αλλάζει ο υπεύθυνος της οργάνωσης της μεταφοράς λόγω αλλαγής προορισμού	Αναφέρατε τον υπεύθυνο για την οργάνωση της μεταφοράς χρησιμοποιώντας μία από τις ακόλουθες τιμές: 1 = Αποστολέας 2 = Παραλήπτης 3 = Κύριος των προϊόντων 4 = Άλλη	n1
	ε	Αριθμός τιμολογίου	D	“R” όταν αλλάζει το τιμολόγιο λόγω αλλαγής προορισμού	Αναφέρατε τον αριθμό του τιμολογίου που αφορά τα προϊόντα. Εάν το τιμολόγιο δεν έχει ακόμα εκδοθεί, αναφέρατε τον αριθμό δελτίου παράδοσης ή άλλου εγγράφου μεταφοράς	an..35
	στ	Ημερομηνία τιμολογίου	O	Το κράτος μέλος αποστολής μπορεί να αποφασίσει να χαρακτηρίσει αυτό το δεδομένο ως “R” όταν ο αριθμός τιμολογίου αλλάξει λόγω της αλλαγής προορισμού	Η ημερομηνία του εγγράφου που αναγράφεται στη θέση 2ε	date (ημερομηνία)
	ζ	Κωδικός μέσου μεταφοράς	D	“R” όταν το μέσο μεταφοράς αλλάξει λόγω της αλλαγής προορισμού	Αναφέρατε το μέσο μεταφοράς χρησιμοποιώντας τους κωδικούς του παραρτήματος II, κατάλογος κωδικών 7	n..2
3		ΝΕΟΣ προορισμός	R			
	a	Κωδικός τύπου προορισμού	R		Αναφέρατε τον νέο προορισμό της διακίνησης, χρησιμοποιώντας μια από τις ακόλουθες τιμές: 1 = Φορολογική αποθήκη [σημείο i) του άρθρου 17 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/118/EK] 2 = Εγγεγραμμένος παραλήπτης [σημείο ii) του άρθρου 17 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/118/EK] 3 = Περιστασιακά εγγεγραμμένος παραλήπτης [σημείο ii) του άρθρου 17 παράγραφος 1 στοιχείο α) και άρθρο 19 παράγραφος 3 της οδηγίας 2008/118/EK] 4 = Άμεση παράδοση (άρθρο 17 παράγραφος 2 της οδηγίας 2008/118/EK) 6 = Εξαγωγή [σημείο iii) του άρθρου 17 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/118/EK]	n1
4		ΣΥΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΣ Νέος παραλήπτης	D	“R” όταν αλλάζει ο παραλήπτης λόγω αλλαγής του προορισμού		
	a	Στοιχεία συναλλασσομένου	C	— “R” για τους κωδικούς τύπου προορισμού 1, 2, 3 και 4 — “O” για τον κωδικό τύπου προορισμού 6 (Βλέπε κωδικούς τύπου προορισμού στη θέση 3α)	Για τον κωδικό τύπου προορισμού: — 1 2, 3 και 4: αναφέρατε έγκυρο αριθμό μητρώου SEED του εγκεκριμένου αποθηκευτή ή του εγγεγραμμένου παραλήπτη — 6: αναφέρατε αριθμό φορολογικού μητρώου ΦΠΑ του προσώπου που εκπροσωπεί τον αποστολέα στο τελωνείο εξαγωγής	an..16

A	B	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Z
	β	Ονομασία συναλλασσομένου	R			an..182
	γ	Οδός	R			an..65
	δ	Αριθμός	O			an..11
	ε	Ταχυδρομικός κώδικας	R			an..10
	στ	Πόλη	R			an..50
	ζ	NAD_LNG	R		Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
5		ΣΥΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΣ Τόπος παράδοσης	C	— “R” για τους κωδικούς τύπου προορισμού 1 και 4 — “O” για τους κωδικούς τύπου προορισμού 2 και 3 <i>(Βλέπε κωδικούς τύπου προορισμού στη θέση 3a)</i>	Αναφέρατε τον πραγματικό τόπο παράδοσης των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης	
	a	Στοιχεία συναλλασσομένου	C	— “R” για τους κωδικούς τύπου προορισμού 1 — “O” για τους κωδικούς τύπου προορισμού 2 και 3 <i>(Βλέπε κωδικούς τύπου προορισμού στη θέση 3a)</i>	Για τον κωδικό τύπου προορισμού: — 1: αναφέρατε έγκυρο αριθμό μητρώου SEED της φορολογικής αποθήκης προορισμού — 2 και 3: αναφέρατε τον αριθμό φορολογικού μητρώου ΦΠΑ ή άλλο αναγνωριστικό στοιχείο	an..16
	β	Ονομασία συναλλασσομένου	C	— “R” για τους κωδικούς τύπου προορισμού 1, 2 και 3 — “O” για τον κωδικό τύπου προορισμού 4 <i>(Βλέπε κωδικούς τύπου προορισμού στη θέση 3a)</i>		an..182
	γ	Οδός	C	Για τις θέσεις 5γ, 5ε και 5στ:		an..65
	δ	Αριθμός	O	— “R” για τους κωδικούς τύπου προορισμού 2, 3 και 4		an..11
	ε	Ταχυδρομικός κώδικας	C	— “O” για τον κωδικό τύπου προορισμού 1		an..10
	στ	Πόλη	C	<i>(Βλέπε κωδικούς τύπου προορισμού στη θέση 3a)</i>		an..50

A	B	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Z
	ζ	NAD_LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
6		ΤΕΛΩΝΕΙΟ — Τόπος παράδοσης	C	“R” σε περίπτωση εξαγωγής (κωδικός τύπου προορισμού 6) <i>(Βλέπε κωδικούς τύπου προορισμού στη θέση 3a)</i>		
	a	Αριθμός αναφοράς τελωνείου	R		Αναφέρατε τον κωδικό του τελωνείου εξαγωγής στο οποίο θα κατατεθεί η διασάφηση εξαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 161 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92. Βλέπε παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 5	an8
7		ΣΥΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΣ-οργανωτής μεταφοράς Νέος	C	“R” για τον προσδιορισμό του αρμόδιου για την οργάνωση της μεταφοράς εάν η τιμή στη θέση 2δ είναι “3” ή “4”		
	a	Αριθμός ΦΠΑ	O	Το κράτος μέλος αποστολής μπορεί να αποφασίσει να χαρακτηρίσει αυτό το δεδομένο ως “R”		an..14
	β	Ονομασία συναλλασσομένου	R			an..182
	γ	Οδός	R			an..65
	δ	Αριθμός	O			an..11
	ε	Ταχυδρομικός κώδικας	R			an..10
	στ	Πόλη	R			an..50
	ζ	NAD_LNG	R		Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
8		ΣΥΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΣ Νέος μεταφορέας	O	Το κράτος μέλος αποστολής μπορεί να αποφασίσει να χαρακτηρίσει αυτό το δεδομένο ως “R” όταν αλλάζει ο μεταφορέας λόγω αλλαγής προορισμού	Αναφέρατε το νέο πρόσωπο που διενεργεί τη μεταφορά	
	a	Αριθμός ΦΠΑ	O			an..14
	β	Ονομασία συναλλασσομένου	R			an..182
	γ	Οδός	R			an..65
	δ	Αριθμός	O			an..11

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z
	ε	Ταχυδρομικός κώδικας	R			an..10
	στ	Πόλη	R			an..50
	ζ	NAD_LNG	R		Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
9		ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ	D	“R” όταν αλλάζουν οι λεπτομέρειες μεταφοράς λόγω αλλαγής προορισμού		99x
	a	Κωδικός μονάδας μεταφοράς	R		Αναφέρατε κωδικό(-ούς) μονάδας(-ων) μεταφοράς, σχετικά με το μέσο μεταφοράς που αναφέρεται στη θέση 2ζ, βλέπε παράρτημα II κατάλογος κωδικών 8	n..2
	β	Ταυτότητα μονάδων μεταφοράς	C	“R” εάν ο κωδικός της μονάδας μεταφοράς δεν είναι 5 (βλ. θέση 9α)	Συμπληρώστε τον αριθμό καταχώρησης της μονάδας (των μονάδων) μεταφοράς εάν ο κωδικός της μονάδας μεταφοράς δεν είναι 5	an..35
	γ	Χαρακτηριστικά εμπορικής σφραγίδας	D	“R” εάν χρησιμοποιούνται εμπορικές σφραγίδες	Αναφέρατε τα χαρακτηριστικά των εμπορικών σφραγίδων, εάν χρησιμοποιούνται για τη σφράγιση της μεταφορικής μονάδας	an..35
	δ	Πληροφορίες σφραγίδας	O		Αναφέρατε τυχόν πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τις εν λόγω εμπορικές σφραγίδες (π.χ. τον τύπο των σφραγίδων που χρησιμοποιούνται)	an..350
	ε	Πληροφορίες σφραγίδας_LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας, βλέπε παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1	a2
	στ	Συμπληρωματικές πληροφορίες	O		Αναφέρατε τυχόν πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά, π.χ. τα στοιχεία του μετέπειτα μεταφορέα, πληροφορίες σχετικά με τις μετέπειτα μονάδες μεταφοράς	an..350
	ζ	Συμπληρωματικές πληροφορίες _LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2»

4. Στον πίνακα 4 προστίθεται η ακόλουθη σειρά 1δ:

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z
	«δ	Αύξων αριθμός	R	Παρέχεται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους προορισμού (σε περίπτωση κοινοποίησης αλλαγής προορισμού) ή του κράτους μέλους αποστολής (σε περίπτωση κοινοποίησης διαίρεσης)	Αναφέρατε τον αύξοντα αριθμό του e-AD.	n..2»

5. Ο πίνακας 5 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Πίνακας 5

Διαίρεση

(σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 και το άρθρο 8 παράγραφος 2)

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z
1		e-AD Διαίρεση	R			
	a	Προηγούμενος Διοικητικός Κωδικός Αναφοράς — ARC	R		Αναφέρατε τον ARC του e-AD που διαιρείται. Βλέπε παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 2	an21
2		ΚΜ διαίρεσης	R			
	a	Κωδικός κράτους μέλους	R		Αναφέρατε το κράτος μέλος στο έδαφος του οποίου έγινε η διαίρεση της διακίνησης με την χρησιμοποίηση του κωδικού του κράτους μέλους στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 3	a2
3		e-AD Λεπτομέρειες διαίρεσης	R			9x
	α	Τοπικός αριθμός αναφοράς	R		Ένας μοναδικός αύξων αριθμός ο οποίος αποδίδεται στο e-AD από τον αποστολέα ώστε να επιτρέπει τον εντοπισμό της αποστολής στα βιβλία του αποστολέα	an..22
	β	Διάρκεια της μεταφοράς	D	“R” όταν ο χρόνος της διαδρομής αλλάζει λόγω της διαίρεσης	Αναφέρατε τον χρόνο που κανονικά απαιτείται για τη μεταφορά λαμβάνοντας υπόψη τα μέσα μεταφοράς και τη σχετική απόσταση, σε ώρες (H) ή ημέρες (D), ακολουθούμενες από διψήφιο αριθμό. (Παραδείγματα: H12, ή D04). Η ένδειξη των ωρών (H) δεν πρέπει να υπερβαίνει τον αριθμό 24. Η ένδειξη των ημερών (D) δεν πρέπει να υπερβαίνει τον αριθμό 92.	an3
	γ	Αλλαγή της οργάνωσης της μεταφοράς	D	“R” όταν ο υπεύθυνος για την οργάνωση της μεταφοράς αλλάζει λόγω της διαίρεσης	Αναφέρατε τον υπεύθυνο για την οργάνωση της πρώτης μεταφοράς χρησιμοποιώντας μία από τις ακόλουθες τιμές: 1 = Αποστολέας 2 = Παραλήπτης 3 = Κύριος των προϊόντων 4 = Άλλη	n1
3.1		ΝΕΟΣ προορισμός	R			
	a	Κωδικός τύπου προορισμού	R		Αναφέρατε τον προορισμό της διακίνησης, χρησιμοποιώντας μία από τις ακόλουθες τιμές: 1 = Φορολογική αποθήκη [σημείο i) του άρθρου 17 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/118/EK] 2 = Εγγεγραμμένος παραλήπτης [σημείο ii) του άρθρου 17 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/118/EK] 3 = Περιστασιακά εγγεγραμμένος παραλήπτης [σημείο ii) του άρθρου 17 παράγραφος 1 στοιχείο α) και άρθρο 19 παράγραφος 3 της οδηγίας 2008/118/EK]	n1

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z
					<p>4 = Άμεση παράδοση (άρθρο 17 παράγραφος 2 της οδηγίας 2008/118/EK)</p> <p>6 = Εξαγωγή [σημείο iii) του άρθρου 17 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/118/EK]</p> <p>8 = Άγνωστος προορισμός (άγνωστος παραλήπτης: άρθρο 22 της οδηγίας 2008/118/EK)</p>	
3.2		ΣΥΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΣ Νέος παραλήπτης	D	“R” όταν ο αποστολέας αλλάζει λόγω της διαίρεσης		
	a	Στοιχεία συναλλασσομένου	C	<p>— “R” για τους κωδικούς τύπου προορισμού 1, 2, 3 και 4</p> <p>— “O” για τον κωδικό τύπου προορισμού 6</p> <p>(Βλέπε κωδικούς τύπου προορισμού στη θέση 3.1α)</p>	<p>Για τον κωδικό τύπου προορισμού:</p> <p>— 1, 2, 3 και 4: Αναφέρατε έγκυρο αριθμό μητρώου SEED του εγκεκριμένου αποθηκευτή ή του εγγεγραμμένου παραλήπτη</p> <p>— 6: αναφέρατε αριθμό φορολογικού μητρώου ΦΠΑ του προσώπου που εκπροσωπεί τον αποστολέα στο τελωνείο εξαγωγής</p>	an..16
	β	Ονομασία συναλλασσομένου	R			an..182
	γ	Οδός	R			an..65
	δ	Αριθμός	O			an..11
	ε	Ταχυδρομικός κώδικας	R			an..10
	στ	Πόλη	R			an..50
	ζ	NAD_LNG	R		Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
3.3		ΣΥΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΣ Τύπος παράδοσης	C	<p>— “R” για τους κωδικούς τύπου προορισμού 1 και 4</p> <p>— “O” για κωδικούς τύπου προορισμού 2 και 3</p> <p>(Βλέπε κωδικούς τύπου προορισμού στη θέση 3.1α)</p>		
	a	Στοιχεία συναλλασσομένου	C	<p>— “R” για τον κωδικό τύπου προορισμού 1</p> <p>— “O” για τον κωδικό τύπου προορισμού 2 και 3</p> <p>(Βλέπε κωδικούς τύπου προορισμού στη θέση 3.1α)</p>	<p>Για τον κωδικό τύπου προορισμού:</p> <p>— 1: αναφέρατε έγκυρο αριθμό μητρώου SEED της φορολογικής αποθήκης προορισμού</p> <p>— 2 και 3: αναφέρατε τον αριθμό φορολογικού μητρώου ΦΠΑ ή άλλο αναγνωριστικό στοιχείο</p>	an..16

A	B	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Z
	β	Ονομασία συναλλασσομένου	C	— “R” για τους κωδικούς τύπου προορισμού 1, 3 και 2 — “O” για τον κωδικό τύπου προορισμού 4 <i>(Βλέπε κωδικούς τύπου προορισμού στη θέση 3.1α)</i>		an..182
	γ	Οδός	C	Για τις θέσεις 3.3γ, 3.3ε, και 3.3στ:		an..65
	δ	Αριθμός	O	— “R” για τους κωδικούς τύπου προορισμού 2, 3 και 4		an..11
	ε	Ταχυδρομικός κώδικας	C	— “O” για τον κωδικό τύπου προορισμού 1		an..10
	στ	Πόλη	C	<i>(Βλέπε κωδικούς τύπου προορισμού στη θέση 3.1α)</i>		an..50
	ζ	NAD_LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
3.4		ΤΕΛΩΝΕΙΟ — Τόπος παράδοσης	C	“R” σε περίπτωση εξαγωγής (Αλλαγή κωδικού τύπου προορισμού 6) <i>(Βλέπε κωδικούς τύπου προορισμού στη θέση 3.1α)</i>		
	a	Αριθμός αναφοράς τελωνείου	R		Αναφέρατε τον κωδικό του τελωνείου εξαγωγής στο οποίο θα κατατεθεί η διασάφηση εξαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 161 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92. Βλέπε παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 5	an8
3.5		ΣΥΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΣ Νέος οργανωτής μεταφοράς	C	“R” για τον προσδιορισμό του αρμόδιου για την οργάνωση της μεταφοράς εάν η τιμή στη θέση 3γ είναι “3” ή “4”		
	a	Αριθμός ΦΠΑ	O	Το κράτος μέλος αποστολής μπορεί να αποφασίσει να χαρακτηρίσει αυτό το δεδομένο ως “R”		an..14
	β	Ονομασία συναλλασσομένου	R			an..182
	γ	Οδός	R			an..65
	δ	Αριθμός	O			an..11
	ε	Ταχυδρομικός κώδικας	R			an..10

A	B	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Z
	στ	Πόλη	R			an..50
	ζ	NAD_LNG	R		Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
3.6		ΣΥΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΣ Νέος μεταφορέας	O	Το κράτος μέλος αποστολής μπορεί να αποφασίσει να χαρακτηρίσει αυτό το δεδομένο ως "R" όταν ο αερομεταφορέας αλλάξει λόγω της διαίρεσης	Στοιχεία ταυτότητας του προσώπου που διενεργεί τη νέα μεταφορά	
	a	Αριθμός ΦΠΑ	O			an..14
	β	Ονομασία συναλλασσομένου	R			an..182
	γ	Οδός	R			an..65
	δ	Αριθμός	O			an..11
	ε	Ταχυδρομικός κώδικας	R			an..10
	στ	Πόλη	R			an..50
	ζ	NAD_LNG	R		Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
3.7		ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ	D	"R" όταν αλλάζουν οι λεπτομέρειες μεταφοράς λόγω της διαίρεσης		99X
	a	Κωδικός μονάδας μεταφοράς	R		Αναφέρατε τον κωδικό(-ούς) μονάδας μεταφοράς. Βλέπε παράρτημα II κατάλογος κωδικών 8.	n..2
	β	Ταυτότητα μονάδων μεταφοράς	C	"R" εάν ο κωδικός μονάδας μεταφοράς δεν είναι 5 (βλέπε θέση 3.7a)	Συμπληρώστε τον αριθμό καταχώρησης της μονάδας (των μονάδων) μεταφοράς εάν ο κωδικός μονάδας μεταφοράς δεν είναι 5	an..35
	γ	Χαρακτηριστικά εμπορικής σφραγίδας	D	"R" εάν χρησιμοποιούνται εμπορικές σφραγίδες	Αναφέρατε τα χαρακτηριστικά των εμπορικών σφραγίδων, εάν χρησιμοποιούνται για τη σφράγιση της μεταφορικής μονάδας	an..35
	δ	Πληροφορίες σφραγίδας	O		Αναφέρατε τυχόν πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τις εν λόγω εμπορικές σφραγίδες (π.χ. τον τύπο των σφραγίδων που χρησιμοποιούνται)	an..350
	ε	Πληροφορίες σφραγίδας_LNG	C	"R" εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
	στ	Συμπληρωματικές πληροφορίες	O		Αναφέρατε τυχόν πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά, π.χ. τα στοιχεία του μετέπειτα μεταφορέα, πληροφορίες σχετικά με τις μετέπειτα μονάδες μεταφοράς	an..350

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z
	ζ	Συμπληρωματικές πληροφορίες_LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
3.8		e-AD Σύνολο δεδομένων ανά προϊόν	R		Χωριστή ομάδα δεδομένων πρέπει να χρησιμοποιείται για κάθε προϊόν που συνιστά την αποστολή	999x
	a	Αύξων αριθμός συνόλου δεδομένων	R		Αναφέρατε τον αύξοντα αριθμό του συνόλου δεδομένων του προϊόντος στο διαιρούμενο αρχικό e-AD. Ο αύξων αριθμός συνόλου δεδομένων πρέπει να είναι ενιαίος για όλες τις “e-AD — λεπτομέρειες διαίρεσης”	n..3
	β	Κωδικός προϊόντος που υπόκειται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης	R		Αναφέρατε τον εφαρμοζόμενο κωδικό προϊόντος που υπόκειται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης, βλέπε παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 11	an..4
	γ	Κωδικός ΣΟ	R		Αναφέρατε τον εφαρμοζόμενο κωδικό ΣΟ κατά την ημερομηνία υποβολής της διαίρεσης	n8
	δ	Ποσότητα	R		Αναφέρατε την ποσότητα (εκφραζόμενη στη μονάδα μέτρησης που σχετίζεται με τον κωδικό προϊόντος — Βλέπε παράρτημα II, πίνακες 11 και 12): Για διακίνηση προς εγγεγραμμένο παραλήπτη όπως αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 3 της οδηγίας 2008/118/EK, η ποσότητα δεν μπορεί να υπερβαίνει αυτή την οποία ο παραλήπτης είναι εξουσιοδοτημένος να παραλάβει. Για διακίνηση προς απαλλασσόμενο οργανισμό όπως αναφέρεται στο άρθρο 12 της οδηγίας 2008/118/EK, η ποσότητα δεν μπορεί να υπερβαίνει αυτή που έχει καταχωρηθεί στο πιστοποιητικό απαλλαγής από τον ειδικό φόρο κατανάλωσης.	n..15,3
	ε	Μικτό βάρος	R		Αναφέρατε το μικτό βάρος της αποστολής (δηλαδή τα προϊόντα που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης μαζί με τη συσκευασία τους)	n..15,2
	στ	Καθαρό βάρος	R		Αναφέρατε το βάρος των προϊόντων που υπόκεινται στον ειδικό φόρο κατανάλωσης, χωρίς συσκευασία	n..15,2
	θ	Φορολογικό επίσημα	O		Αναφέρατε τυχόν πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τα φορολογικά επίσημα που απαιτεί το κράτος μέλος προορισμού	an..350
	ι	Φορολογικό επίσημα_LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
	ια	Επισημάνση χρήσης φορολογικού επισηματος	D	“R” εάν χρησιμοποιούνται φορολογικά επίσημα	Συμπληρώστε “1” εάν τα προϊόντα φέρουν ή περιλαμβάνουν φορολογικά επίσημα ή “0” εάν τα προϊόντα δεν φέρουν ή περιλαμβάνουν φορολογικά επίσημα	n1
	ιβ	Πυκνότητα	C	“R” εάν εφαρμόζεται για συγκεκριμένο προϊόν που υπόκειται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης	Αναφέρατε την πυκνότητα σε θερμοκρασία 15 °C, κατά περίπτωση, σύμφωνα με τον πίνακα στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 11	n..5,2
	ιγ	Εμπορική περιγραφή:	O	Το κράτος μέλος αποστολής μπορεί να αποφασίσει να χαρακτηρίσει απαιτούμενο αυτό το δεδομένο	Αναφέρατε την εμπορική περιγραφή των προϊόντων για τον προσδιορισμό των μεταφερόμενων προϊόντων	an..350

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z
	ιδ	Εμπορική περιγραφή_LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
	ιε	Εμπορικό σήμα προϊόντων	D	“R” εάν τα προϊόντα που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης έχουν εμπορικό σήμα	Αναφέρατε το εμπορικό σήμα των προϊόντων, εάν χρειάζεται	an..350
	ιστ	Εμπορικό σήμα προϊόντων_LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2
3.8.1		ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ	R			99x
	a	Κωδικός τύπου δεμάτων	R		Αναφέρατε το είδος του δέματος, χρησιμοποιώντας έναν από τους κωδικούς στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 9	an2
	β	Αριθμός δεμάτων	C	“R” εάν σημαίνεται ως «Μετρήσιμο»	Αναφέρατε τον αριθμό των δεμάτων εάν τα δέματα είναι μετρήσιμα, σύμφωνα με το παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 9	n..15
	γ	Χαρακτηριστικά εμπορικής σφραγίδας	D	“R” εάν χρησιμοποιούνται εμπορικές σφραγίδες	Αναφέρατε τα χαρακτηριστικά των εμπορικών σφραγίδων, εάν χρησιμοποιούνται για τη σφράγιση των δεμάτων	an..35
	δ	Πληροφορίες σφραγίδας	O		Αναφέρατε τυχόν πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τις εν λόγω εμπορικές σφραγίδες (π.χ. τον τύπο των σφραγίδων που χρησιμοποιούνται)	an..350
	ε	Πληροφορίες σφραγίδας_LNG	C	“R” εάν χρησιμοποιείται το αντίστοιχο πεδίο κειμένου	Αναφέρατε τον κωδικό γλώσσας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, κατάλογος κωδικών 1 για τον προσδιορισμό της γλώσσας που χρησιμοποιείται σε αυτή την ομάδα δεδομένων	a2»

6. Ο πίνακας 6 τροποποιείται ως εξής:

α) Η γραμμή 3 τροποποιείται ως ακολούθως:

i) στη στήλη Δ το γράμμα «R» αντικαθίσταται από το γράμμα «C».

ii) Στη στήλη E, προστίθεται το εξής κείμενο «R», εκτός από τις περιπτώσεις που στα στοιχεία του είδους του μηνύματος στο σχετικό ηλεκτρονικό διοικητικό έγγραφο έχει τεθεί η τιμή “2 — υποβολή για εξαγωγή με διαδικασία εκτελωνισμού στον οριζόμενο από τον εξαγωγέα τόπο».

β) Στη γραμμή 5, στήλη E, το κείμενο «R» για τους κωδικούς τύπου προορισμού 1, 2, 3, 4, 5 και 8» αντικαθίσταται ως εξής: «R» για τους κωδικούς τύπου προορισμού 1, 2, 3, 4 και 5».

γ) Στη γραμμή 7.1 α, η στήλη ΣΤ τροποποιείται ως εξής:

i) Διαγράφεται το κείμενο «6 = Ένα τουλάχιστον σύνολο δεδομένων έχει εσφαλμένες τιμές»

ii) Προστίθεται το εξής κείμενο «7 = Ποσότητα μεγαλύτερη από την αναγραφόμενη στην προσωρινή άδεια.»

δ) Στη γραμμή 7.1 β, στήλη E, το κείμενο «O εάν ο κωδικός του λόγου μη ικανοποιητικής παραλαβής/εξαγωγής είναι 3, 4 ή 5» αντικαθίσταται ως εξής: «O εάν ο κωδικός του λόγου μη ικανοποιητικής παραλαβής/εξαγωγής είναι 1,2,3, 4, 5 ή 7»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το παράρτημα II τροποποιείται ως εξής:

1. Στο σημείο 2, κάτω από τον πίνακα μεταξύ της φράσης «το πεδίο 1 είναι τα τελευταία δύο ψηφία του έτους επίσημης αποδοχής της διακίνησης» και της φράσης «Το πεδίο 3 πρέπει να συμπληρώνεται με ένα μοναδικό στοιχείο ταυτοποίησης ανά διακίνηση EMCS. Τα κράτη μέλη φέρουν την ευθύνη για τον τρόπο με τον οποίο χρησιμοποιείται το πεδίο αυτό, ωστόσο κάθε διακίνηση EMCS πρέπει να φέρει μοναδικό αριθμό» προστίθεται η εξής φράση ως νέο κείμενο «Το πεδίο 2 λαμβάνεται από τον κατάλογο των ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ (κατάλογος κωδικών 3).»
2. Το σημείο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. ΑΡΙΘΜΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ (COR)

Ο COR αποτελείται από ένα στοιχείο ταυτοποίησης του κωδικού χώρας του κράτους μέλους (από τον κατάλογο κωδικών 4) ακολουθούμενο από 6ψηφιο αλφαριθμητικό εθνικό αριθμό, π.χ. IT0830AB.»
3. Στο σημείο 8 προστίθεται η ακόλουθη γραμμή 5:

«5. Σταθερές εγκαταστάσεις μεταφοράς»
4. Στο σημείο 11 προστίθεται η ακόλουθη γραμμή:

EPC	CAT	ΜΟΝΑΔΑ	Περιγραφή	A	P	D
«E930	E	2	Πρόσθετες ύλες που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ 3811 11, 3811 19 00 και 3811 90 00	N	N	N»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1222/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Δεκεμβρίου 2012

για τη θέσπιση παρεκκλίσεων από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 2305/2003, (ΕΚ) αριθ. 969/2006, (ΕΚ) αριθ. 1067/2008, (ΕΚ) αριθ. 1964/2006, από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 480/2012, από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 828/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1918/2006, όσον αφορά τις ημερομηνίες υποβολής αιτήσεων και έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής για το 2013 στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων για τα σιτηρά, το ρύζι, τη ζάχαρη και το ελαιόλαδο, για τη θέσπιση παρεκκλίσεων από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 951/2006, (ΕΚ) αριθ. 1518/2003, (ΕΚ) αριθ. 382/2008, (ΕΕ) αριθ. 1178/2010 και (ΕΕ) αριθ. 90/2011 όσον αφορά τις ημερομηνίες έκδοσης πιστοποιητικών εξαγωγής για το 2013 στους τομείς της ζάχαρης και της ισογλυκόζης εκτός ποσόστωσης, του χοιρείου κρέατος, του βοείου κρέατος, των αυγών και του κρέατος πουλερικών και για τη θέσπιση παρεκκλίσεων από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1272/2009 όσον αφορά την προθεσμία εξέτασης των προσφορών για την αγορά μαλακού σίτου σε καθορισμένη τιμή στο πλαίσιο της δημόσιας παρέμβασης

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1095/96 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1996, περί εφαρμογής των παραχωρήσεων του καταλόγου CXL, καταρτισθέντος κατόπιν των διαπραγματεύσεων του άρθρου XXIV:6 της GATT ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 43 στοιχείο αα), το άρθρο 61, το άρθρο 144 παράγραφος 1, το άρθρο 148, το άρθρο 156 και το άρθρο 161 παράγραφος 3, σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1528/2007 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2007, περί εφαρμογής στα προϊόντα καταγωγής ορισμένων χωρών μελών της ομάδας κρατών Αφρικής, Καραϊβικής και Ειρηνικού (ΑΚΕ) των ρυθμίσεων που προβλέπονται στις συμφωνίες οικονομικής εταιρικής σχέσης ή στις συμφωνίες που οδηγούν στην σύναψη τέτοιων συμφωνιών ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 732/2008 του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 2008, για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2009 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2011 και για τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 552/97, (ΕΚ) αριθ. 1933/2006 και των κανονισμών της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 1100/2006 και (ΕΚ) αριθ. 964/2007 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 7,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 2305/2003 της Επιτροπής, της 29ης Δεκεμβρίου 2003, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για την εισαγωγή κριθής προέλευσης τρίτων χωρών ⁽⁵⁾, (ΕΚ) αριθ.

969/2006 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2006, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για την εισαγωγή αραβοσίτου προέλευσης τρίτων χωρών ⁽⁶⁾ και (ΕΚ) αριθ. 1067/2008 της Επιτροπής, της 30ής Οκτωβρίου 2008, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για το μαλακό σίτο άλλης ποιότητας, πλην της υψηλής ποιότητας, προέλευσης τρίτων χωρών, και για τη θέσπιση παρέκκλισης από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽⁷⁾ προβλέπουν ειδικές διατάξεις για την υποβολή αιτήσεων και την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής κριθαριού στο πλαίσιο της ποσόστωσης 09.4126, αραβοσίτου στο πλαίσιο της ποσόστωσης 09.4131 και μαλακού σίτου άλλης ποιότητας, πλην της υψηλής ποιότητας, στο πλαίσιο των ποσοστώσεων 09.4123, 09.4124, 09.4125 και 09.4133.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1964/2006 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2006, περί των λεπτομερειών για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ποσόστωσης εισαγωγής ρυζιού καταγωγής Μπανγκλαντές, κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3491/90 του Συμβουλίου ⁽⁸⁾ και ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 480/2012 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2012, για το άνοιγμα και τη διαχείριση δασμολογικής ποσόστωσης θραυσμάτων ρυζιού, που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1006 40 00, για την παραγωγή παρασκευασμάτων διατροφής του κωδικού ΣΟ 1901 10 00 ⁽⁹⁾ προβλέπουν ειδικές διατάξεις για την υποβολή αιτήσεων και την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού καταγωγής Μπανγκλαντές στο πλαίσιο της ποσόστωσης 09.4517 και θραυσμάτων ρυζιού στο πλαίσιο της ποσόστωσης 09.4079.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 828/2009 της Επιτροπής, της 10ης Σεπτεμβρίου 2009, για τη θέσπιση, για τις περιόδους εμπορίας 2009/2010 έως 2014/2015, λεπτομερών κανόνων εφαρμογής για την εισαγωγή και το ραφινάρισμα προϊόντων του τομέα της ζάχαρης, της δασμολογικής κλάσης 1701, στο πλαίσιο προτιμησιακών συμφωνιών ⁽¹⁰⁾, προβλέπει ειδικές διατάξεις για την υποβολή αιτήσεων και την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής στο πλαίσιο των ποσοστώσεων 09.4221, 09.4231, 09.4241 έως 09.4247.

⁽¹⁾ ΕΕ L 146 της 20.6.1996, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 348 της 31.12.2007, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 211 της 6.8.2008, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 342 της 30.12.2003, σ. 7.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2006, σ. 44.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 290 της 31.10.2008, σ. 3.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 408 της 30.12.2006, σ. 19.

⁽⁹⁾ ΕΕ L 148 της 8.6.2012, σ. 1.

⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 240 της 11.9.2009, σ. 14.

- (4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1918/2006 της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για το άνοιγμα και τη διαχείριση δασμολογικής ποσόστωσης για το ελαιόλαδο καταγωγής Τυνησίας ⁽¹⁾ προβλέπει ειδικές διατάξεις για την υποβολή αιτήσεων και την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής ελαιολάδου στο πλαίσιο της ποσόστωσης 09.4032.
- (5) Λαμβανομένων υπόψη των αργιών του έτους 2013, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί παρέκκλιση, για ορισμένα χρονικά διαστήματα, από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 2305/2003, (ΕΚ) αριθ. 969/2006, (ΕΚ) αριθ. 1067/2008, (ΕΚ) αριθ. 1964/2006, από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 480/2012 και από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 828/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1918/2006 όσον αφορά τις ημερομηνίες για την υποβολή αιτήσεων πιστοποιητικών εισαγωγής και την έκδοση αυτών των πιστοποιητικών ώστε να διασφαλιστεί η τήρηση των σχετικών ποσοστώσεων.
- (6) Το άρθρο 7δ παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾ ορίζει ότι τα πιστοποιητικά εξαγωγής ζάχαρης και ισογλυκόζης εκτός ποσόστωσης εκδίδονται από την Παρασκευή που ακολουθεί την εβδομάδα κατά την οποία έχουν υποβληθεί οι αιτήσεις πιστοποιητικών, εφόσον δεν έχει ληφθεί κανένα ειδικό μέτρο κατά το χρονικό αυτό διάστημα από την Επιτροπή.
- (7) Το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1518/2003 της Επιτροπής, της 28ης Αυγούστου 2003, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής στον τομέα του χοιρείου κρέατος ⁽³⁾, το άρθρο 12 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 382/2008 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2008, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽⁴⁾, το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1178/2010 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2010, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής στον τομέα των αυγών ⁽⁵⁾ και το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 90/2011 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2011, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής στον τομέα του κρέατος πουλερικών ⁽⁶⁾ προβλέπουν ότι τα πιστοποιητικά εξαγωγής εκδίδονται την Τετάρτη που ακολουθεί την εβδομάδα κατά την οποία έχουν υποβληθεί οι αιτήσεις πιστοποιητικών, εφόσον δεν έχει ληφθεί κανένα ειδικό μέτρο κατά το χρονικό αυτό διάστημα από την Επιτροπή.
- (8) Λαμβανομένων υπόψη των αργιών του έτους 2013 και της μη έκδοσης της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* κατά τις αργίες αυτές, η χρονική περίοδος μεταξύ της υποβολής των αιτήσεων και της έκδοσης των πιστοποιητικών είναι πολύ σύντομη για να διασφαλιστεί η ορθή διαχείριση της αγοράς και πρέπει συνεπώς να παραταθεί.
- (9) Το άρθρο 14 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1272/2009 της Επιτροπής, της 11ης Δεκεμβρίου 2009, για τη θέσπιση κοινών λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά την αγορά και την πώληση γεωργικών προϊόντων από τη δημόσια παρέμβαση ⁽⁷⁾ προβλέπει ότι η Επιτροπή αποφασίζει εντός δύο εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού και εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού.
- (10) Λαμβανομένων υπόψη των αργιών του έτους 2013 και της μη έκδοσης της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* κατά τις αργίες αυτές, η χρονική περίοδος εξέτασης των προσφορών είναι πολύ σύντομη για να διασφαλιστεί η καλή παρακολούθηση των προσφερόμενων ποσοτήτων και πρέπει συνεπώς να παραταθεί.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της διαχειριστικής επιτροπής για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Σητηρά

- Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2305/2003, για το έτος 2013, οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής κριθαριού, στο πλαίσιο της ποσόστωσης 09.4126, δεν είναι δυνατόν να υποβληθούν μετά την Παρασκευή 13 Δεκεμβρίου 2013, στις 13.00, ώρα Βρυξελλών.
- Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 969/2006, για το έτος 2013, οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής αραβοσίτου, στο πλαίσιο της ποσόστωσης 09.4131, δεν είναι δυνατόν να υποβληθούν μετά την Παρασκευή 13 Δεκεμβρίου 2013, στις 13.00, ώρα Βρυξελλών.
- Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1067/2008, για το έτος 2013, οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής μαλακού σίτου άλλης ποιότητας, πλην της υψηλής ποιότητας, στο πλαίσιο των ποσοστώσεων 09.4123, 09.4124, 09.4125 και 09.4133, δεν είναι δυνατόν να υποβληθούν μετά την Παρασκευή 13 Δεκεμβρίου 2013, στις 13.00, ώρα Βρυξελλών.

Άρθρο 2

Ρύζι

- Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 4 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1964/2006, για το έτος 2013, οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού καταγωγής Μπαγκλαντές, στο πλαίσιο της ποσόστωσης 09.4517, δεν είναι δυνατόν να υποβληθούν μετά την Παρασκευή 6 Δεκεμβρίου 2013, στις 13.00, ώρα Βρυξελλών.

⁽¹⁾ ΕΕ L 365 της 21.12.2006, σ. 84.

⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

⁽³⁾ ΕΕ L 217 της 29.8.2003, σ. 35.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 115 της 29.4.2008, σ. 10.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 328 της 14.12.2010, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 30 της 4.2.2011, σ. 1.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 349 της 29.12.2009, σ. 1.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 480/2012, για το έτος 2013, οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής θραυσμάτων ρυζιού, στο πλαίσιο της ποσόστωσης 09.4079, δεν είναι δυνατόν να υποβληθούν μετά την Παρασκευή 6 Δεκεμβρίου 2011, στις 13.00, ώρα Βρυξελλών.

Άρθρο 3

Ζάχαρη

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 828/2009, οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής προϊόντων του τομέα της ζάχαρης στο πλαίσιο των ποσοτώσεων 09.4221, 09.4231, 09.4241 έως 09.4247, δεν είναι δυνατόν να υποβληθούν μετά την Παρασκευή 13 Δεκεμβρίου 2013, στις 13.00, ώρα Βρυξελλών, και μέχρι την Παρασκευή 27 Δεκεμβρίου 2013, στις 13.00, ώρα Βρυξελλών.

Άρθρο 4

Ελαιόλαδο

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1918/2006, τα πιστοποιητικά εισαγωγής ελαιολάδου, για τα οποία υποβάλλονται οι αιτήσεις κατά τις περιόδους που αναφέρονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού εκδίδονται τις αντίστοιχες ημερομηνίες που αναγράφονται σε αυτό, με την επιφύλαξη των μέτρων που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής⁽¹⁾.

Άρθρο 5

Ζάχαρη και ισογλυκόζη εκτός ποσόστωσης

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 7δ παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, τα πιστοποιητικά εξαγωγής ζάχαρης και ισογλυκόζης εκτός ποσόστωσης, για τα οποία υποβάλλονται οι αιτήσεις κατά τις περιόδους που αναφέρονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού εκδίδονται τις αντίστοιχες ημερομηνίες που αναγράφονται σε αυτό, λαμβανομένων, ενδεχομένως, υπόψη των ειδικών μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, τα οποία έχουν θεσπιστεί πριν από τις εν λόγω ημερομηνίες έκδοσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Δεκεμβρίου 2012.

Άρθρο 6

Πιστοποιητικά εξαγωγής με επιστροφές στους τομείς του χοιρείου και του βοείου κρέατος, των αυγών και του κρέατος πουλερικών

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1518/2003, από το άρθρο 12 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 382/2008, από το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1178/2010 και από το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 90/2011, τα πιστοποιητικά εξαγωγής για τα οποία υποβάλλονται οι αιτήσεις κατά τις περιόδους που αναφέρονται στο παράρτημα III του παρόντος κανονισμού εκδίδονται τις αντίστοιχες ημερομηνίες που αναγράφονται σε αυτό, λαμβανομένων, ενδεχομένως, υπόψη των ειδικών μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 4 και 4α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1518/2003, στο άρθρο 12 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 382/2008, στο άρθρο 3 παράγραφοι 4 και 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1178/2010 και στο άρθρο 3 παράγραφοι 4 και 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 90/2011, τα οποία έχουν θεσπιστεί πριν από τις εν λόγω ημερομηνίες έκδοσης.

Άρθρο 7

Προσφορές για την αγορά μαλακού σίτου σε καθορισμένη τιμή στο πλαίσιο της αγοράς παρέμβασης

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 14 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1272/2009, για τις προσφορές μαλακού σίτου οι οποίες κοινοποιούνται κατά τις περιόδους που αναφέρονται στο παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού, η προθεσμία εντός της οποίας η Επιτροπή λαμβάνει απόφαση σύμφωνα με τις κοινοποιήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο β) και παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1272/2009 λήγει την ημερομηνία που αναγράφεται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 8

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λήγει στις 10 Ιανουαρίου 2014.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Περίοδοι υποβολής των αιτήσεων πιστοποιητικών εισαγωγής ελαιόλαδου	Ημερομηνίες έκδοσης
Δευτέρα 25 ή Τρίτη 26 Μαρτίου 2013	Παρασκευή 5 Απριλίου 2013
Δευτέρα 6 ή Τρίτη 7 Μαΐου 2013	Πέμπτη 16 Μαΐου 2013
Δευτέρα 13 ή Τρίτη 14 Μαΐου 2013	Τετάρτη 22 Μαΐου 2013
Δευτέρα 12 ή Τρίτη 13 Αυγούστου 2013	Τετάρτη 21 Αυγούστου 2013
Δευτέρα 28 ή Τρίτη 29 Οκτωβρίου 2013	Τετάρτη 6 Νοεμβρίου 2013

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Περίοδοι υποβολής των αιτήσεων πιστοποιητικών εξαγωγής ζάχαρης και ισογλυκόζης εκτός ποσόστωσης	Ημερομηνίες έκδοσης
Από τη Δευτέρα 18 έως την Παρασκευή 22 Μαρτίου 2013	Πέμπτη 4 Απριλίου 2013
Από τη Δευτέρα 22 έως την Παρασκευή 26 Απριλίου 2013	Δευτέρα 6 Μαΐου 2013
Από τη Δευτέρα 5 έως την Παρασκευή 9 Αυγούστου 2013	Δευτέρα 19 Αυγούστου 2013
Από τη Δευτέρα 16 έως την Παρασκευή 27 Δεκεμβρίου 2013	Τετάρτη 8 Ιανουαρίου 2014

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Περίοδοι υποβολής των αιτήσεων πιστοποιητικών εξαγωγής στους τομείς του χοιρείου κρέατος, του βοείου κρέατος, των αυγών και του κρέατος πουλερικών	Ημερομηνίες έκδοσης
Από τη Δευτέρα 25 έως την Παρασκευή 29 Μαρτίου 2013	Πέμπτη 4 Απριλίου 2013
Από τη Δευτέρα 22 έως την Παρασκευή 26 Απριλίου 2013	Πέμπτη 2 Μαΐου 2013
Από τη Δευτέρα 13 έως την Παρασκευή 17 Μαΐου 2013	Πέμπτη 23 Μαΐου 2013
Από τη Δευτέρα 16 έως την Παρασκευή 27 Δεκεμβρίου 2013	Τετάρτη 8 Ιανουαρίου 2014

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Ημερομηνία της κοινοποίησης για τις προσφορές μαλακού σίτου που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1272/2009	Ημερομηνία της κοινοποίησης για τις προσφορές μαλακού σίτου που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1272/2009	Λήξη της προθεσμίας για την απόφαση της Επιτροπής σχετικά με τις προσφορές μαλακού σίτου σύμφωνα με τις εν λόγω κοινοποιήσεις
Τετάρτη 27 Μαρτίου 2013	από τη Δευτέρα 25 Μαρτίου έως τη Δευτέρα 1 ^η Απριλίου 2013	Πέμπτη 4 Απριλίου 2013
Τετάρτη 8 Μαΐου 2013	από την Δευτέρα 6 έως την Παρασκευή 10 Μαΐου 2013	Τετάρτη 15 Μαΐου 2013
Τετάρτη 18 Δεκεμβρίου 2013 Τετάρτη 25 Δεκεμβρίου 2013 Τετάρτη 1η Ιανουαρίου 2014	από την Τετάρτη 18 Δεκεμβρίου 2013 έως την Παρασκευή 3 Ιανουαρίου 2014	Τετάρτη 8 Ιανουαρίου 2014

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1223/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Δεκεμβρίου 2012

σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή δασμολογικής ποσόστωσης για την εισαγωγή ζώντων βοοειδών βάρους άνω των 160 χιλιογράμμων και καταγωγής Ελβετίας, που προβλέπεται στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων

(κωδικοποιημένο κείμενο)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 144 παράγραφος 1 σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2172/2005 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής μιας δασμολογικής ποσόστωσης για την εισαγωγή ζώντων βοοειδών βάρους άνω των 160 χιλιογράμμων και καταγωγής Ελβετίας, που προβλέπεται στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων ⁽²⁾, έχει τροποποιηθεί επανειλημμένα ⁽³⁾ και ουσιωδώς. Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων ⁽⁴⁾ (στο εξής η «συμφωνία») προβλέπει το άνοιγμα δασμολογικής ποσόστωσης της Ένωσης χωρίς δασμούς για την εισαγωγή 4 600 ζώντων βοοειδών βάρους άνω των 160 χιλιογράμμων, καταγωγής Ελβετίας. Πρέπει να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες για το άνοιγμα και τη διαχείριση της συγκεκριμένης δασμολογικής ποσόστωσης σε ετήσια βάση.
- (3) Για την κατανομή της εν λόγω δασμολογικής ποσόστωσης και λαμβάνοντας υπόψη τα σχετικά προϊόντα, πρέπει να εφαρμοστεί η μέθοδος της ταυτόχρονης εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 144 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.
- (4) Για να είναι επιλέξιμο στο πλαίσιο της εν λόγω δασμολογικής ποσόστωσης, τα ζώνα ζώα πρέπει να κατάγονται από την Ελβετία σύμφωνα με τους κανόνες που αναφέρονται στο άρθρο 4 της συμφωνίας.
- (5) Για να αποφευχθούν οι κερδοσκοπικές ενέργειες, πρέπει να διατεθούν οι διαθέσιμες ποσότητες στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης στους επιχειρηματίες εκείνους που μπορούν να αποδείξουν ότι ασκούν πράγματι εμπορικές δραστηριότητες σε μεγάλη κλίμακα με τρίτες χώρες. Λαμβανομένων υπόψη των ανωτέρω και για να εξασφαλιστεί αποτελεσματική διαχείριση, πρέπει να απαιτείται από τους σχετικούς εμπορευόμενους να έχουν εισαγάγει τουλάχιστον 50 ζώα κατά τη διάρκεια του έτους που προηγείται της εκάστοτε

ετήσιας περιόδου ποσόστωσης, δεδομένου ότι μια παρτίδα 50 ζώων μπορεί να θεωρηθεί ως σύνηδες φορτίο. Η πείρα κατέδειξε ότι η αγορά μιας μόνον παρτίδας αποτελεί την ελάχιστη απαίτηση για να μπορεί μια συναλλαγή να θεωρηθεί πραγματική και βιώσιμη.

- (6) Πρέπει να καθοριστεί εγγύηση για τα δικαιώματα εισαγωγής, να αποκλειστεί η δυνατότητα μεταβίβασης των πιστοποιητικών εισαγωγής και να χορηγούνται πιστοποιητικά εισαγωγής σε εμπορευόμενους μόνον για τις ποσότητες για τις οποίες έχουν λάβει δικαιώματα εισαγωγής.
- (7) Προκειμένου να καταστεί δυνατή η περισσότερο ισοτιμία πρόσβαση στη δασμολογική ποσόστωση, διασφαλίζοντας ταυτόχρονα εμπορικά αποδοτικό αριθμό ζώων ανά αίτηση, πρέπει να καθοριστούν ανώτατα και κατώτατα όρια για τον αριθμό των ζώων που θα καλύπτει κάθε αίτηση.
- (8) Πρέπει να οριστεί ότι τα δικαιώματα εισαγωγής κατανέμονται μετά από μια χρονική περίοδο εξέτασης και, ανάλογα με την περίπτωση, με την εφαρμογή ενιαίου συντελεστή κατανομής.
- (9) Σύμφωνα με το άρθρο 130 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, για τη διαχείριση του καθεστώτος απαιτείται χρησιμοποίηση πιστοποιητικών εισαγωγής. Προς το σκοπό αυτό, πρέπει να καθοριστούν κανόνες όσον αφορά την υποβολή των αιτήσεων και τα στοιχεία που πρέπει να περιλαμβάνουν οι αιτήσεις και τα πιστοποιητικά, ενδεχομένως επιπλέον ή κατά παρέκκλιση ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής ⁽⁵⁾, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008 της Επιτροπής, της 23ης Απριλίου 2008, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα ⁽⁶⁾ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 382/2008 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2008, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽⁷⁾.
- (10) Για να υποχρεωθούν οι εμπορευόμενοι να υποβάλουν αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής για όλα τα δικαιώματα εισαγωγής που παραχωρούνται, κρίνεται σκόπιμο να οριστεί ότι, όσον αφορά την εγγύηση δικαιωμάτων εισαγωγής, η εν λόγω αίτηση αποτελεί πρωτογενή απαίτηση κατά την έννοια του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 282/2012 της Επιτροπής, της 28ης Μαρτίου 2012, για τον καθορισμό των κοινών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος εγγυήσεων για τα γεωργικά προϊόντα ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 346 της 29.12.2005, σ. 10.⁽³⁾ Βλέπε παράρτημα II.⁽⁴⁾ ΕΕ L 114 της 30.4.2002, σ. 132.⁽⁵⁾ ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13.⁽⁶⁾ ΕΕ L 114 της 26.4.2008, σ. 3.⁽⁷⁾ ΕΕ L 115 της 29.4.2008, σ. 10.⁽⁸⁾ ΕΕ L 92 της 30.3.2012, σ. 4.

- (11) Η πείρα κατέδειξε ότι για την ορθή διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης απαιτείται, επίσης, ο κάτοχος του πιστοποιητικού να είναι πραγματικός εισαγωγέας. Συνεπώς, ο εισαγωγέας αυτός πρέπει να συμμετέχει ενεργά στην αγορά, τη μεταφορά και την εισαγωγή των σχετικών ζώων. Άρα, η προσκόμιση αποδεικτικών στοιχείων για τις δραστηριότητες αυτές πρέπει να αποτελεί επίσης πρωτογενή απαίτηση ως προς την εγγύηση για τα πιστοποιητικά.
- (12) Προκειμένου να διασφαλίζεται αυστηρός στατιστικός έλεγχος των εισαγόμενων στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης ζώων, δεν πρέπει να ισχύει η ανοχή που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης της κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ανοίγεται, σε ετήσια βάση, δασμολογική ποσόστωση της Ένωσης με απαλλαγή από δασμούς για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 31ης Δεκεμβρίου, για την εισαγωγή 4 600 ζώων βοοειδών, καταγωγής Ελβετίας και βάρους άνω των 160 χιλιογράμμων, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0102 29 41, 0102 29 49, 0102 29 51, 0102 29 59, 0102 29 61, 0102 29 69, 0102 29 91, 0102 29 99, ex 0102 39 10 βάρους άνω των 160 χιλιογράμμων, ή ex 0102 90 91 βάρους άνω των 160 χιλιογράμμων.

Ο αύξων αριθμός της ποσόστωσης είναι 09.4203.

2. Οι κανόνες καταγωγής που εφαρμόζονται στα προϊόντα τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 1 είναι εκείνοι που προβλέπονται στο άρθρο 4 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων.

Άρθρο 2

1. Για τους σκοπούς του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006, η ύπαρξη εμπορικών συναλλαγών με τρίτες χώρες όπως αναφέρεται στο εν λόγω άρθρο σημαίνει ότι ο αιτών έχει εισαγάγει τουλάχιστον 50 ζώα τα οποία υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0102.

Τα κράτη μέλη δύνανται να αποδεχθούν ως απόδειξη των συναλλαγών με τρίτες χώρες αντίγραφα των εγγράφων που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006, δεόντως επικυρωμένα από την αρμόδια αρχή.

2. Μια επιχείρηση που προέρχεται από τη συγχώνευση επιχειρήσεων, οι εισαγωγές αναφοράς καθεμίας από τις οποίες είναι σύμφωνες με την ελάχιστη ποσότητα που προβλέπεται στην παράγραφο 1, μπορεί να χρησιμοποιήσει τις εν λόγω εισαγωγές αναφοράς ως βάση για την αίτησή της.

Άρθρο 3

1. Η αίτηση για δικαιώματα εισαγωγής πρέπει να αφορά τουλάχιστον 50 ζώα και δεν μπορεί να αφορά περισσότερο από 5 % της διαθέσιμης ποσότητας.

2. Οι αιτήσεις για δικαιώματα εισαγωγής υποβάλλονται το αργότερο την 1η Δεκεμβρίου που προηγείται της έναρξης της εκάστοτε ετήσιας περιόδου ποσόστωσης, στις 13.00, ώρα Βρυξελλών.

3. Μετά την εξέταση των υποβληθέντων εγγράφων, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, το αργότερο τη δέκατη εργάσιμη ημέρα από την ημερομηνία λήξης της περιόδου υποβολής των αιτήσεων, τις συνολικές ποσότητες που έχουν ζητηθεί.

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 6 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006, εφαρμόζεται το άρθρο 11 του εν λόγω κανονισμού.

Άρθρο 4

1. Τα δικαιώματα εισαγωγής χορηγούνται από την έβδομη έως τη δέκατη έκτη εργάσιμη ημέρα μετά το τέλος της περιόδου των κοινοποιήσεων που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο.

2. Σε περίπτωση που η εφαρμογή του συντελεστή κατανομής που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 οδηγεί σε ποσότητα μικρότερη από 50 κεφαλές ανά αίτηση, η διαθέσιμη ποσότητα χορηγείται από τα σχετικά κράτη μέλη με κλήρωση ανά παρτίδα 50 κεφαλών. Σε περίπτωση που η εναπομένουσα ποσότητα είναι μικρότερη από 50 κεφαλές, η ποσότητα αυτή συνιστά μία και μόνο παρτίδα.

3. Σε περίπτωση που η εφαρμογή της παραγράφου 2 έχει ως αποτέλεσμα τη χορήγηση λιγότερων δικαιωμάτων εισαγωγής από αυτά για τα οποία υποβλήθηκαν αιτήσεις, η εγγύηση που έχει συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 αποδεσμεύεται κατ' αναλογία χωρίς καθυστέρηση.

Άρθρο 5

1. Η εγγύηση για τα δικαιώματα εισαγωγής καθορίζεται σε 3 ευρώ ανά κεφαλή. Πρέπει να κατατίθεται στην αρμόδια αρχή μαζί με την αίτηση δικαιωμάτων εισαγωγής.

2. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής πρέπει να υποβάλλονται για την ποσότητα που κατανέμεται. Η υποχρέωση αυτή αποτελεί πρωτογενή απαίτηση, κατά την έννοια του άρθρου 19 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 282/2012.

3. Σε περίπτωση που η εφαρμογή του συντελεστή κατανομής που μνημονεύεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 έχει ως αποτέλεσμα τη χορήγηση λιγότερων δικαιωμάτων εισαγωγής από αυτά για τα οποία υποβλήθηκαν αιτήσεις, η εγγύηση που έχει συσταθεί αποδεσμεύεται κατ' αναλογία χωρίς καθυστέρηση.

Άρθρο 6

1. Η εισαγωγή των χορηγούμενων ποσοτήτων εξαρτάται από την προσκόμιση ενός ή περισσότερων πιστοποιητικών εισαγωγής.

2. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών επιτρέπεται να κατατίθενται μόνον στο κράτος μέλος στο οποίο ο αιτών έχει υποβάλει αίτηση και του έχουν χορηγηθεί δικαιώματα εισαγωγής στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης.

Κάθε έκδοση πιστοποιητικού εισαγωγής συνεπάγεται αντίστοιχη μείωση των δικαιωμάτων εισαγωγής που παραχωρούνται και η εγγύηση που έχει συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 αποδεσμεύεται κατ' αναλογία χωρίς καθυστέρηση.

3. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής εκδίδονται κατόπιν αιτήσεως και επ' ονόματι των εμπορευομένων που έχουν αποκτήσει δικαιώματα εισαγωγής.

4. Στις αιτήσεις πιστοποιητικών και στα πιστοποιητικά αναγράφονται τα ακόλουθα:

α) στο τετραγωνίδιο 8, η χώρα καταγωγής και στην ένδειξη «ναι» σημειώνεται σταυρός·

β) στο τετραγωνίδιο 16, ένας ή περισσότεροι από τους ακόλουθους κωδικούς ΣΟ:

0102 29 41, 0102 29 49, 0102 29 51, 0102 29 59,
0102 29 61, 0102 29 69, 0102 29 91, 0102 29 99,
ex 0102 39 10 βάρους άνω των 160 χιλιογράμμων, ή
ex 0102 90 91 βάρους άνω των 160 χιλιογράμμων·

γ) στο τετραγωνίδιο 20, ο αύξων αριθμός της δασμολογικής ποσόστωσης (09.4203) και τουλάχιστον μία από τις ενδείξεις του παραρτήματος I.

Το πιστοποιητικό καθιστά υποχρεωτική την εισαγωγή από την Ελβετία.

Άρθρο 7

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008, τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού δεν είναι μεταβιβάσιμα.

2. Η χορήγηση του πιστοποιητικού εισαγωγής προϋποθέτει τη σύσταση εγγύησης ύψους 20 ευρώ ανά κεφαλή, η οποία συνίσταται από:

α) την εγγύηση ύψους 3 ευρώ που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1· και

β) ποσό 17 ευρώ, το οποίο κατατίθεται από τον αιτούντα ταυτόχρονα με την αίτηση χορήγησης πιστοποιητικού.

3. Σύμφωνα με το άρθρο 48 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008, ο πλήρης δασμός του κοινού δασμολογίου που εφαρμόζεται από την ημερομηνία αποδοχής της τελωνειακής διασάφησης για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία εισπράττεται για όλες τις ποσότητες που εισάγονται καθ' υπέρβαση εκείνων που αναγράφονται στο πιστοποιητικό εισαγωγής.

4. Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του κεφαλαίου III τμήμα 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008, η εγγύηση δεν αποδεσμεύεται μέχρις ότου προσκομισθεί απόδειξη ότι ο κάτοχος του πιστοποιητικού είναι υπεύθυνος από εμπορική και εφοδιαστική άποψη για την αγορά, τη μεταφορά και τον εκτελωνισμό για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των υπόψη ζώων. Η απόδειξη αυτή περιλαμβάνει τουλάχιστον:

α) το πρωτότυπο του τιμολογίου ή πιστοποιημένο αντίγραφο το οποίο εκδόθηκε στο όνομα του κατόχου του πιστοποιητικού από τον πωλητή ή αντιπρόσωπό του, εγκατεστημένων και των δύο στην Ελβετία, και απόδειξη πληρωμής εκ μέρους του κατόχου του πιστοποιητικού ή το άνοιγμα από τον κάτοχο αμετάκλητης πίστωσης υπέρ του πωλητή·

β) το έγγραφο μεταφοράς, στο όνομα του κατόχου του πιστοποιητικού, για τα υπόψη ζώα·

γ) αποδεικτικό ότι τα προϊόντα έχουν δηλωθεί για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, με την ένδειξη του ονόματος και της διεύθυνσης του κατόχου του πιστοποιητικού ως παραλήπτη.

Άρθρο 8

Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 1301/2006, (ΕΚ) αριθ. 376/2008 και (ΕΚ) αριθ. 382/2008 εφαρμόζονται με την επιφύλαξη του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 9

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 11 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή:

α) το αργότερο έως τις 28 Φεβρουαρίου μετά το τέλος κάθε περιόδου δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής, τις ποσότητες προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων εκείνων με περιεχόμενο «ουδέν», για τις οποίες εκδόθηκαν πιστοποιητικά εισαγωγής κατά την προηγούμενη περίοδο δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής·

β) το αργότερο έως τις 30 Απριλίου μετά το τέλος κάθε περιόδου δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής, τις ποσότητες προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων εκείνων με περιεχόμενο «ουδέν», οι οποίες καλύπτονται από πιστοποιητικά εισαγωγής που δεν χρησιμοποιήθηκαν ή χρησιμοποιήθηκαν εν μέρει και αντιστοιχούν στη διαφορά μεταξύ των ποσοτήτων που καταγράφηκαν στην πίσω σελίδα των πιστοποιητικών εισαγωγής και των ποσοτήτων για τις οποίες εκδόθηκαν.

2. Το αργότερο έως τις 30 Απριλίου μετά το τέλος κάθε περιόδου δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή λεπτομερή στοιχεία για τις ποσότητες των προϊόντων που τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006.

3. Για τις κοινοποιήσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2, οι ποσότητες εκφράζονται σε κεφαλές και ανά κατηγορία προϊόντος όπως αναφέρεται στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 382/2008.

Άρθρο 10

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2172/2005 καταργείται.

Οι αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως αναφορές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος III.

Άρθρο 11

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2012.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Καταχωρίσεις αναφερόμενες στο άρθρο 6 παράγραφος 4 στοιχείο γ)

- Στη βουλγαρική γλώσσα: Регламент за изпълнение (ΕC) № 1223/2012
- Στην ισπανική γλώσσα: Reglamento de Ejecución (UE) n° 1223/2012
- Στην τσεχική γλώσσα: Prováděcí nařízení (EU) č. 1223/2012
- Στη δανική γλώσσα: Gennemførelsesforordning (EU) nr. 1223/2012
- Στη γερμανική γλώσσα: Durchführungsverordnung (EU) Nr. 1223/2012
- Στην εσθονική γλώσσα: Rakendusmäärus (EL) nr 1223/2012
- Στην ελληνική γλώσσα: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1223/2012
- Στην αγγλική γλώσσα: Implementing Regulation (EU) No 1223/2012
- Στη γαλλική γλώσσα: Règlement d'exécution (UE) n° 1223/2012
- Στην ιταλική γλώσσα: Regolamento di esecuzione (UE) n. 1223/2012
- Στη λετονική γλώσσα: Īstenošanas regula (ES) Nr. 1223/2012
- Στη λιθουανική γλώσσα: Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1223/2012
- Στην ουγγρική γλώσσα: 1223/2012/EU végrehajtási rendelet
- Στη μαλτεζική γλώσσα: Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1223/2012
- Στην ολλανδική γλώσσα: Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1223/2012
- Στην πολωνική γλώσσα: Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1223/2012
- Στην πορτογαλική γλώσσα: Regulamento de Execução (UE) n.º 1223/2012
- Στη ρουμανική γλώσσα: Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1223/2012
- Στη σλοβακική γλώσσα: Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1223/2012
- Στη σλοβενική γλώσσα: Izvedbena uredba (EU) št. 1223/2012
- Στη φινλανδική γλώσσα: Täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1223/2012
- Στη σουηδική γλώσσα: Genomförandeförordning (EU) nr 1223/2012

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Καταργούμενος κανονισμός με κατάλογο των διαδοχικών τροποποιήσεών του

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2172/2005 της Επιτροπής
(ΕΕ L 346 της 29.12.2005, σ. 10).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1869/2006 της Επιτροπής
(ΕΕ L 358 της 16.12.2006, σ. 49).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1965/2006 της Επιτροπής
(ΕΕ L 408 της 30.12.2006, σ. 30).

Άρθρο 8 και παράρτημα IX

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 749/2008 της Επιτροπής
(ΕΕ L 202 της 31.7.2008, σ. 37).

Άρθρο 3 μόνο

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1267/2008 της Επιτροπής
(ΕΕ L 338 της 17.12.2008, σ. 37).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Πίνακας αντιστοιχίας

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2172/2005	Παρών κανονισμός
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2 παράγραφος 1	Άρθρο 2 παράγραφος 1
Άρθρο 2 παράγραφος 4	Άρθρο 2 παράγραφος 2
Άρθρο 3 παράγραφος 2	Άρθρο 3 παράγραφος 1
Άρθρο 3 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 3 παράγραφος 2
Άρθρο 3 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο	—
Άρθρο 3 παράγραφος 5	Άρθρο 3 παράγραφος 3
Άρθρα 4, 5 και 6	Άρθρα 4, 5 και 6
Άρθρο 7 παράγραφος 1	Άρθρο 7 παράγραφος 1
Άρθρο 7 παράγραφος 3	Άρθρο 7 παράγραφος 2
Άρθρο 7 παράγραφος 5	Άρθρο 7 παράγραφος 3
Άρθρο 7 παράγραφος 6	Άρθρο 7 παράγραφος 4
Άρθρο 8	Άρθρο 8
Άρθρο 8α παράγραφος 1	Άρθρο 9 παράγραφος 1
Άρθρο 8α παράγραφος 2 πρώτο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 9 παράγραφος 2
Άρθρο 8α παράγραφος 3	Άρθρο 9 παράγραφος 3
—	Άρθρο 10
Άρθρο 9	Άρθρο 11
Παράρτημα ΙΙ	Παράρτημα Ι
—	Παράρτημα ΙΙ
—	Παράρτημα ΙΙΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1224/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Δεκεμβρίου 2012

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τον καθορισμό της διαδικασίας εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ και την Ελβετία)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 987/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, για τον καθορισμό της διαδικασίας εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 92,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη ορισμένες αλλαγές στη νομοθεσία ορισμένων κρατών μελών, ή η επιθυμία τους να απλουστευθεί η εφαρμογή του συστήματος συντονισμού του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009, υποβλήθηκαν αιτήματα από τα κράτη μέλη προς τη Διοικητική Επιτροπή για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης για τροποποίηση ορισμένων παραρτημάτων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009.
- (2) Η Διοικητική Επιτροπή για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης έχει συμφωνήσει με τις τροποποιήσεις που ζητήθηκαν και έχει υποβάλει σχετικές προτάσεις στην Επιτροπή για τεχνικές προσαρμογές των παραρτημάτων.
- (3) Η Επιτροπή μπορεί να συμφωνήσει με τις σχετικές προτάσεις.
- (4) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 883/2004 και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 987/2009 θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 883/2004 τροποποιείται ως εξής:

1) Το παράρτημα VI τροποποιείται ως εξής:

α) Τα ακόλουθα νέα τμήματα προστίθενται μετά το τμήμα «ΛΕΤΟΝΙΑ»:

«ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Από την 1η Ιανουαρίου 2012, σύμφωνα με το Νόμο CXCI του 2011 σχετικά με τις παροχές για άτομα με αλλαγή ικανότητας προς εργασία και τροποποιήσεις ορισμένων άλλων πράξεων:

α) παροχή επαναπροσαρμογής·

β) παροχή αναπηρίας.

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Σύνταξη αναπηρίας για άτομο που κατέστη ανάπηρο, ως εξαρτώμενο τέκνο ή κατά τη διάρκεια πλήρους απασχόλησης σπουδών για την απόκτηση διδακτορικού διπλώματος, ενόσω βρίσκεται κάτω από την ηλικία των 26 ετών και που θεωρείται πάντα ότι έχει συμπληρώσει την απαιτούμενη περίοδο ασφάλισης (άρθρο 70 παράγραφος 2, άρθρο 72 παράγραφος 3 και άρθρο 73 παράγραφος 3 και 4 του νόμου αριθ. 461/2003 περί κοινωνικής ασφάλισης όπως τροποποιήθηκε).».

β) «Στο τμήμα «ΣΟΥΗΔΙΑ», «(Νόμος 1962:381, όπως τροποποιήθηκε με το νόμο 2001:489)» αντικαθίσταται από «[κεφάλαιο 34 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης (2010:110)].».

γ) Το τμήμα «ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ» αντικαθίσταται ως εξής:

«ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Επίδομα απασχόλησης και στήριξης

α) Μεγάλη Βρετανία

Μέρος 1 του Welfare Reform Act 2007.

β) Βόρεια Ιρλανδία

Μέρος 1 του Welfare Reform Act (Northern Ireland) 2007).».

2) Το παράρτημα VIII αντικαθίσταται ως εξής:

α) Στο μέρος 1, το τμήμα «ΑΥΣΤΡΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

i) το στοιχείο «γ)» αντικαθίσταται από το ακόλουθο: «γ) Όλες οι αιτήσεις για συντάξεις επιζώντων βάσει λογαριασμού συντάξεων σύμφωνα με το γενικό νόμο για τις συντάξεις (APG) της 18ης Νοεμβρίου 2004 με εξαίρεση τις περιπτώσεις που αναφέρονται στο σημείο 2.»

ii) προστίθεται νέο στοιχείο «ζ)»: «ζ) Όλες οι αιτήσεις για παροχές δυνάμει του νόμου σχετικά με την ασφάλιση των συμβολαιογράφων της 3ης Φεβρουαρίου 1972 – NVG 1972.».

β) Στο μέρος 1 το τμήμα «ΣΟΥΗΔΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΣΟΥΗΔΙΑ

α) Οι αιτήσεις για εγγυημένη σύνταξη υπό μορφή σύνταξης γήρατος [κεφάλαια 66 και 67 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης (2010: 110)].

β) Οι αιτήσεις για εγγυημένη σύνταξη υπό μορφή σύνταξης επιζώντος [κεφάλαιο 81 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης (2010: 110)].».

⁽¹⁾ ΕΕ L 166 της 30.4.2004, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 284 της 30.10.2009, σ. 1.

- γ) Στο μέρος 2 μετά το τμήμα «ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ» προστίθεται το ακόλουθο νέο τμήμα:
- «ΔΑΝΙΑ
- α) Προσωπικές συντάξεις:
- β) Παροχές σε περίπτωση θανάτου (δεδουλευμένα που βασίζονται σε συμμετοχές στα Arbejdsmarkedets Tillægspension που αφορούν την περίοδο πριν από την 1η Ιανουαρίου 2002):
- γ) Παροχές σε περίπτωση θανάτου (δεδουλευμένα που βασίζονται στις συμμετοχές στα Arbejdsmarkedets Tillægspension που αφορούν την περίοδο μετά την 1η Ιανουαρίου 2002) που αναφέρονται στον ενοποιημένο νόμο περί συμπληρωματικής σύνταξης αγοράς εργασίας (Arbejdsmarkedets Tillægspension) 942:2009.».
- δ) Στο μέρος 2 το τμήμα «ΣΟΥΗΔΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο
- «ΣΟΥΗΔΙΑ
- Συντάξεις εισοδήματος και προνομιακές συντάξεις [κεφάλαια 62 και 64 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης (2010:110)].».
- 3) Το παράρτημα ΙΧ τροποποιείται ως εξής:
- α) Στο μέρος Ι, στο τμήμα «ΣΟΥΗΔΙΑ», το «(Νόμος 1962:381)» αντικαθίσταται από το «(Κεφάλαιο 34 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης (2010:110)).»
- β) Στο μέρος ΙΙ, στο τμήμα «ΣΛΟΒΑΚΙΑ», το στοιχείο β) διαγράφεται.
- γ) Στο μέρος ΙΙ, το τμήμα «ΣΟΥΗΔΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «ΣΟΥΗΔΙΑ
- Αποζημίωση ασθένειας και αντιστάθμιση δραστηριότητας υπό μορφή εγγυημένης αποζημίωσης [κεφάλαιο 35 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης (2010:110)]
- Συντάξεις χηρείας που υπολογίζονται με βάση πλασματικές περιόδους ασφάλισης [κεφάλαιο 84 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης (2010:110)].».
- Άρθρο 2
- Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 987/2009 τροποποιείται ως εξής:
- 1) Στο παράρτημα 1, στο τμήμα «ΙΣΠΑΝΙΑ-ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ», το στοιχείο α) διαγράφεται.
- 2) Το παράρτημα 3 τροποποιείται ως εξής:
- α) Τα τμήματα «ΙΤΑΛΙΑ» και «ΜΑΛΤΑ» διαγράφονται.
- β) Ένα νέο τμήμα «ΚΥΠΡΟΣ» προστίθεται μετά το τμήμα «ΙΣΠΑΝΙΑ».
- 3) Στο παράρτημα 5 προστίθεται, ένα νέο τμήμα «ΔΑΝΙΑ» μετά το τμήμα «ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ».
- Άρθρο 3
- Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2012.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1225/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Δεκεμβρίου 2012

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ'

αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.

- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2012.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	AL	32,6
	MA	80,2
	TN	111,9
	TR	102,4
	ZZ	81,8
0707 00 05	AL	88,1
	TR	143,2
	ZZ	115,7
0709 93 10	MA	152,5
	TR	68,4
	ZZ	110,5
0805 10 20	MA	71,3
	TR	51,1
	ZA	51,1
	ZZ	57,8
0805 20 10	MA	66,6
	ZZ	66,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	97,8
	JM	129,1
	MA	106,4
	TR	83,5
	ZZ	104,2
0805 50 10	TR	75,0
	ZZ	75,0
0808 10 80	MK	39,0
	NZ	165,3
	US	133,0
	ZA	123,7
	ZZ	115,3
0808 30 90	CN	48,8
	TR	135,1
	US	154,6
	ZZ	112,8

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1226/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Δεκεμβρίου 2012

σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά το πρώτο επταήμερο του Δεκεμβρίου 2012 στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοτώσεων που ανοίχτηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 533/2007 για το κρέας πουλερικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 533/2007 της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2007, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων στον τομέα του κρέατος πουλερικών ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 533/2007 ανοίχτηκαν δασμολογικές ποσοτώσεις για την εισαγωγή προϊόντων του τομέα κρέατος πουλερικών.
- (2) Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν κατά το πρώτο επταήμερο του Δεκεμβρίου 2012 για την υποπερίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 2013 αφορούν, για ορισμένες ποσοτώσεις, ποσότητες μεγαλύτερες από τις διαθέσιμες. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να προσδιοριστεί σε ποιο βαθμό μπορούν να εκδοθούν τα πιστοποιητικά εισαγωγής, με τον καθορισμό συντελεστή κατανομής που πρέπει να εφαρμόζεται στις αιτούμενες ποσότητες.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 533/2007 για την υποπερίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 2013 εφαρμόζονται οι συντελεστές κατανομής που προβλέπονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Δεκεμβρίου 2012.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2012.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13.

⁽³⁾ ΕΕ L 125 της 15.5.2007, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός ομάδας	Λύξων αριθμός	Συντελεστής κατανομής για τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν για την υποπερίοδο από 1.1.2013-31.3.2013 (%)
P1	09.4067	5,952549
P3	09.4069	0,335124

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1227/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Δεκεμβρίου 2012

σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά το πρώτο επταήμερο του Δεκεμβρίου 2012 στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοτώσεων που ανοίχθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 539/2007 για ορισμένα προϊόντα του τομέα αυγών και αυγοαλβουμινών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 539/2007 της Επιτροπής, της 15ης Μαΐου 2007, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης δασμολογικών ποσοτώσεων στον τομέα των αυγών και των αυγοαλβουμινών ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 539/2007 ανοίχθηκαν δασμολογικές ποσοτώσεις για την εισαγωγή στον τομέα αυγών και αυγοαλβουμινών.
- (2) Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν κατά το πρώτο επταήμερο του Δεκεμβρίου 2012 για την υποπερίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 2013 αφορούν, για ορισμένες ποσοτώσεις, ποσότητες μεγαλύτερες από τις διαθέσιμες. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να προσδιοριστεί σε ποιο βαθμό μπορούν να εκδοθούν τα πιστοποιητικά εισαγωγής, με τον καθορισμό συντελεστή κατανομής που πρέπει να εφαρμόζεται στις αιτούμενες ποσότητες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 539/2007 για την υποπερίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 2013 εφαρμόζονται οι συντελεστές κατανομής που προβλέπονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Δεκεμβρίου 2012.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2012.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13.

⁽³⁾ ΕΕ L 128 της 16.5.2007, σ. 19.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός ομάδας	Αύξων αριθμός	Συντελεστής κατανομής για τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν για την υποπερίοδο από 1.1.2013-31.3.2013 (%)
E2	09.4401	30,039342

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1228/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Δεκεμβρίου 2012

σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά το πρώτο επταήμερο του Δεκεμβρίου 2012 στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης που ανοίχτηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1385/2007 για το κρέας πουλερικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1385/2007 της Επιτροπής, της 26ης Νοεμβρίου 2007, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 774/94 του Συμβουλίου όσον αφορά το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων στον τομέα του κρέατος πουλερικών ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν κατά το πρώτο επταήμερο του Δεκεμβρίου 2012 για την υποπερίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 2013 αφορούν, για ορισμένες ποσοτώσεις, ποσότητες μεγαλύτερες από τις διαθέσιμες. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να προσδιοριστεί σε ποιο βαθμό μπορούν να εκδοθούν τα πιστοποιητικά εισαγωγής, με τον καθορισμό συντελεστή κατανομής που πρέπει να εφαρμόζεται στις αιτούμενες ποσότητες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1385/2007 για την υποπερίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 2013 εφαρμόζονται οι συντελεστές κατανομής που προβλέπονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Δεκεμβρίου 2012.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2012.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13.

⁽³⁾ ΕΕ L 309 της 27.11.2007, σ. 47.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός ομάδας	Αύξων αριθμός	Συντελεστής κατανομής για τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν για την υποπερίοδο από 1.1.2013-31.3.2013 (%)
1	09.4410	0,29533
2	09.4411	0,304506
3	09.4412	0,327761
4	09.4420	0,398565
6	09.4422	0,400962

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Δεκεμβρίου 2012

που επιτρέπει στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία να εφαρμόσουν μέτρα παρέκκλισης από το άρθρο 5 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας

(2012/794/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 395 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με επιστολή που πρωτοκολλήθηκε στην Επιτροπή στις 25 Μαΐου 2011, η Βουλγαρία και η Ρουμανία ζήτησαν άδεια παρέκκλισης από το άρθρο 5 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ, σχετικά με το πεδίο εδαφικής εφαρμογής της εν λόγω οδηγίας, όσον αφορά τη συντήρηση, την επισκευή και την εισπραξη διοδίων σχετικά με τη συνοριακή γέφυρα πάνω από τον ποταμό Δούναβη μεταξύ Vidin (Βουλγαρία) και Calafat (Ρουμανία) («αιτούμενη παρέκκλιση»). Με επιστολή που πρωτοκολλήθηκε στην Επιτροπή στις 7 Μαρτίου 2012, η Βουλγαρία και η Ρουμανία αντικατέστησαν εν μέρει την αιτούμενη παρέκκλιση.
- (2) Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 395 παράγραφος 2 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ, η Επιτροπή απέστειλε την αιτούμενη παρέκκλιση στα άλλα κράτη μέλη, με επιστολή της 17ης Ιουλίου 2012, με εξαίρεση την Ισπανία, η οποία ενημερώθηκε με επιστολή της 18ης Ιουλίου 2012. Με επιστολή της 19ης Ιουλίου 2012, η Επιτροπή ανακοίνωσε στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία ότι διέθετε όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες για την εξέταση της αιτούμενης παρέκκλισης.
- (3) Όσον αφορά τη συντήρηση και την επισκευή της γέφυρας, η αιτούμενη παρέκκλιση συνίσταται στο να θεωρηθεί ότι το εδαφικό σύνορο μεταξύ της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας βρίσκεται στη μέση της γέφυρας.
- (4) Όσον αφορά την εισπραξη διοδίων για τη διέλευση της γέφυρας, η αιτούμενη παρέκκλιση συνίσταται στο να θεωρηθεί ότι το συνολικό μήκος της γέφυρας βρίσκεται στο έδαφος του κράτους μέλους στο οποίο αρχίζει η εκάστοτε διέλευση. Κατά συνέπεια, μόνον ο βουλγαρικός ΦΠΑ θα επιβάλλεται στο σύνολο των διοδίων για όλες τις διαδρομές που ξεκινούν από τη βουλγαρική πλευρά. Κατά τον ίδιο τρόπο, μόνον ο ρουμανικός ΦΠΑ θα επιβάλλεται στις διαδρομές που ξεκινούν από την πλευρά της Ρουμανίας.

(5) Ελλείψει τέτοιων μέτρων παρέκκλισης, καταρχάς, ο προσδιορισμός του τόπου παροχής για τη συντήρηση, την επισκευή και την εισπραξη διοδίων θα εξαρτιόταν από την ακριβή οριοθέτηση του εδαφικού συνόρου πάνω από τον ποταμό Δούναβη, η οποία, στην πράξη, θα ήταν πολύ δύσκολη για τους εμπλεκόμενους υποκείμενους στον φόρο. Κατά δεύτερο λόγο, όσον αφορά την εισπραξη διοδίων, είναι σκόπιμο να εφαρμόζεται τόσο ο βουλγαρικός όσο και ο ρουμανικός ΦΠΑ στα διόδια που εισπράττονται για διαδρομή απλής μετάβασης πάνω στη γέφυρα. Τα μέτρα παρέκκλισης αποσκοπούν συνεπώς στην απλοποίηση της εισπραξης του εφορμστέου ΦΠΑ.

(6) Δεδομένου ότι η αιτούμενη παρέκκλιση αφορά το πεδίο εδαφικής εφαρμογής για σκοπούς ΦΠΑ, για το οποίο δεν θα πρέπει να υπάρξουν μελλοντικές αλλαγές, η αιτούμενη παρέκκλιση θα πρέπει να εγκριθεί επ' αόριστον.

(7) Η παρέκκλιση θα έχει αμελητέα επίπτωση στο συνολικό ποσό του φόρου που εισπράττεται στο στάδιο της τελικής κατανώσεως και δεν θα έχει αρνητικές συνέπειες στους ίδιους πόρους της Ένωσης που προέρχονται από τον φόρο προστιθέμενης αξίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ, επιτρέπεται στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία να εφαρμόσουν τις παρεκκλίσεις που καθορίζονται στα άρθρα 2 και 3 της παρούσας απόφασης σχετικά με τη συντήρηση, την επισκευή και την εισπραξη διοδίων σχετικά με τη συνοριακή γέφυρα πάνω από τον ποταμό Δούναβη μεταξύ Vidin (Βουλγαρία) και Calafat (Ρουμανία).

Άρθρο 2

Για τον προσδιορισμό του τόπου των φορολογητέων συναλλαγών σχετικά με τη συντήρηση ή την επισκευή της συνοριακής γέφυρας, θεωρείται ότι το εδαφικό σύνορο βρίσκεται στη μέση της γέφυρας για την παράδοση αγαθών και την παροχή υπηρεσιών, τις ενδοκοινοτικές αποκτήσεις και τις εισαγωγές αγαθών που προορίζονται για την εν λόγω συντήρηση ή επισκευή.

Άρθρο 3

Για τον προσδιορισμό του τόπου των φορολογητέων συναλλαγών σχετικά με την εισπραξη διοδίων, θεωρείται ότι το συνολικό μήκος της συνοριακής γέφυρας βρίσκεται στο έδαφος του κράτους μέλους στο οποίο αρχίζει η εκάστοτε διέλευση.

(¹) ΕΕ L 347 της 11.12.2006, σ. 1.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημέρα της κοινοποίησής της.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Βουλγαρίας και στη Ρουμανία.

Βρυξέλλες, 17 Δεκεμβρίου 2012.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Σ. ΑΛΕΤΡΑΡΗΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Δεκεμβρίου 2012

για τον καθορισμό του είδους, του μορφότυπου και της συχνότητας παροχής των πληροφοριών που θα διατίθενται από τα κράτη μέλη για την υποβολή εκθέσεων όσον αφορά την εφαρμογή της οδηγίας 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί βιομηχανικών εκπομπών

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2012) 9181]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2012/795/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, περί βιομηχανικών εκπομπών (ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχος της ρύπανσης) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 72 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Επιτροπή έχει συντάξει ερωτηματολόγια για να καθορίσει το σύνολο των πληροφοριών που πρέπει να διατίθενται από τα κράτη μέλη για την υποβολή εκθέσεων σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2010/75/ΕΕ κατά την περίοδο 2013-2016.
- (2) Τα κράτη μέλη πρέπει να υποχρεωθούν να υποβάλουν τις απαντήσεις τους σε ερωτηματολόγιο που καλύπτει μόνο το έτος 2013, προκειμένου να υποβάλουν έκθεση σχετικά με τα μέτρα που έχουν λάβει για να εφαρμόσουν τις απαιτήσεις της οδηγίας 2010/75/ΕΕ που δεν ίσχυαν ήδη, σύμφωνα με την οδηγία 78/176/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 1978, περί των αποβλήτων που προέρχονται από τη βιομηχανία διοξειδίου του τιτανίου ⁽²⁾, την οδηγία 82/883/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 3ης Δεκεμβρίου 1982 για τους τρόπους επιτήρησης και ελέγχου των χώρων οι οποίοι σχετίζονται με τα απόβλητα της βιομηχανίας διοξειδίου του τιτανίου ⁽³⁾, την οδηγία 92/112/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 1992, για τον καθορισμό των διαδικασιών εναρμόνισης των προγραμμάτων περιορισμού της ρύπανσης που προκαλούν τα απόβλητα της βιομηχανίας διοξειδίου του τιτανίου με προοπτική την τελική εξάλειψή της ⁽⁴⁾, την οδηγία 1999/13/ΕΚ του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 1999, για τον περιορισμό των εκπομπών πτητικών οργανικών ενώσεων που οφείλονται στη χρήση οργανικών διαλυτών σε ορισμένες δραστηριότητες και εγκαταστάσεις, ⁽⁵⁾ την οδηγία 2000/76/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Δεκεμβρίου 2000, για την αποτέφρωση των αποβλήτων ⁽⁶⁾, την οδηγία 2001/80/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2001, για τον περιορισμό των εκπομπών στην ατμόσφαιρα ορισμένων ρύπων ⁽⁷⁾, την οδηγία 2008/1/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του

Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 2008, σχετικά με την ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχο της ρύπανσης ⁽⁸⁾ πριν από την κατάργησή τους με την οδηγία 2010/75/ΕΕ.

- (3) Τα κράτη μέλη πρέπει επίσης να υποχρεωθούν να υποβάλουν τις απαντήσεις τους σε ερωτηματολόγιο, προκειμένου να υποβάλουν έκθεση για την περίοδο 2013-2016, σχετικά με αντιπροσωπευτικά στοιχεία για τις εκπομπές και άλλες μορφές ρύπανσης, τις οριακές τιμές εκπομπών, την εφαρμογή των άρθρων 14 και 15 της οδηγίας 2010/75/ΕΕ και την πρόοδο που έχει σημειωθεί όσον αφορά την ανάπτυξη και εφαρμογή αναδύμενων τεχνικών σύμφωνα με το άρθρο 27, ώστε η Επιτροπή να είναι σε θέση να συγκεντρώσει πληροφορίες σχετικά με τα γενικά μέτρα εφαρμογής (ενότητα 1), να συγκροτήσει μια πηγή πληροφοριών για επιμέρους εγκαταστάσεις εναρμονισμένες με το ευρωπαϊκό μητρώο έκλυσης και μεταφοράς ρύπων (ενότητα 2), να επιβεβαιώσει ότι οι βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές έχουν εφαρμοστεί σωστά στις άδειες (ενότητα 3) και να επαληθεύσει την εφαρμογή των ελάχιστων τομεακών απαιτήσεων (ενότητα 4).
- (4) Βάσει του άρθρου 72 παράγραφος 1 της οδηγίας 2010/75/ΕΕ, τα κράτη μέλη πρέπει να καθιστούν τις πληροφορίες διαθέσιμες σε ηλεκτρονική μορφή.
- (5) Για να εξασφαλιστεί η συνέπεια και η συνοχή των πληροφοριών των κρατών μελών, η Επιτροπή, επικουρούμενη από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος, πρέπει να εκπονήσει έναν ειδικό ηλεκτρονικό μορφότυπο υποβολής στοιχείων.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε βάσει του άρθρου 75 παράγραφος 1 της οδηγίας 2010/75/ΕΕ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Υποβολή εκθέσεων από τα κράτη μέλη

Τα κράτη μέλη καθιστούν διαθέσιμες στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2010/75/ΕΕ, απαντώντας στα ερωτηματολόγια που παρατίθενται στα παραρτήματα I και II, χρησιμοποιώντας τον ειδικό ηλεκτρονικό μορφότυπο που θα εκπονηθεί για τους σκοπούς της εν λόγω υποβολής πληροφοριών.

Η απάντηση στο ερωτηματολόγιο του παραρτήματος I υποβάλλεται έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2014 το αργότερο.

Η απάντηση στο ερωτηματολόγιο του παραρτήματος II υποβάλλεται έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2017 το αργότερο.

⁽¹⁾ ΕΕ L 334 της 17.12.2010, σ. 17.⁽²⁾ ΕΕ L 54 της 25.2.1978, σ. 19.⁽³⁾ ΕΕ L 378 της 31.12.1982, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 409 της 31.12.1992, σ. 11.⁽⁵⁾ ΕΕ L 85 της 29.3.1999, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ L 332 της 28.12.2000, σ. 91.⁽⁷⁾ ΕΕ L 309 της 27.11.2001, σ. 1.⁽⁸⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2008, σ. 8.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 12 Δεκεμβρίου 2012.

Για την Επιτροπή
Janez POTOČNIK
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Ερωτηματολόγιο σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2010/75/ΕΕ όπως αναφέρεται στο άρθρο 1 δεύτερο εδάφιο*Γενικές σημειώσεις:*

- α) Οι απαντήσεις στο παρόν ερωτηματολόγιο καλύπτουν την περίοδο από τις 7 Ιανουαρίου 2013 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013.
- β) Εφόσον σε ερώτηση ζητούνται πληροφορίες σχετικά με χρονομεταβαλλόμενες παραμέτρους, στην απάντηση πρέπει να αναφέρεται η κατάσταση στις 31 Δεκεμβρίου 2013.
- γ) Στις απαντήσεις στις παρακάτω ερωτήσεις παρέχονται πληροφορίες μόνο σχετικά με τις αλλαγές που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη για την εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 80 παράγραφος 1 της οδηγίας 2010/75/ΕΕ.
- δ) Στο παρόν ερωτηματολόγιο, ως «πολιτική ή κατεύθυνση του κράτους μέλους» νοείται τυχόν υφιστάμενο μέτρο εφαρμογής που θεσπίζεται ή εφαρμόζεται σε εθνικό, περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο. Εφόσον κράτος μέλος επιθυμεί να περιλάβει πληροφορίες σχετικά με τη νομοθεσία για τη μεταφορά της οδηγίας 2010/75/ΕΕ στο εθνικό δίκαιο, αυτό δεν αίρει την υποχρέωση του κράτους μέλους να τηρεί τις απαιτήσεις του άρθρου 80 παράγραφος 2 της οδηγίας 2010/75/ΕΕ.

1. Μη συμμόρφωση (άρθρο 8)

Ποια κριτήρια μπορούν να χρησιμοποιηθούν ώστε να αποφασιστεί κατά πόσον η παραβίαση των όρων της άδειας «προκαλεί άμεσο κίνδυνο για την υγεία των ανθρώπων ή απειλεί να έχει άμεση αρνητική επίπτωση στο περιβάλλον»;

2. Όροι αδειοδότησης (άρθρο 14)

Να περιγραφεί συνοπτικά κάθε πολιτική ή κατεύθυνση του κράτους μέλους για τα ακόλουθα θέματα και, εάν έχει δημοσιευτεί στο διαδίκτυο, να αναγραφεί σύνδεσμος μέσω του οποίου μπορεί να αναζητηθεί:

- 2.1. Πώς εξασφαλίζεται ότι τα συμπεράσματα ΒΔΤ αποτελούν τη βάση για τον καθορισμό των όρων αδειοδότησης (άρθρο 14 παράγραφος 3);
- 2.2. Πώς μπορούν οι αρμόδιες αρχές να θέσουν αυστηρότερους όρους αδειοδότησης από εκείνους που είναι δυνατόν να επιτευχθούν με χρήση βέλτιστων διαθέσιμων τεχνικών (ΒΔΤ), όπως αυτές περιγράφονται στα συμπεράσματα ΒΔΤ (άρθρο 14 παράγραφος 4);

3. Οριακές τιμές εκπομπών, ισοδύναμες παράμετροι και τεχνικά μέτρα (άρθρο 15)

Να περιγραφεί συνοπτικά κάθε πολιτική ή κατεύθυνση του κράτους μέλους για τα ακόλουθα θέματα και, εάν έχει δημοσιευτεί στο διαδίκτυο, να αναγραφεί σύνδεσμος μέσω του οποίου μπορεί να αναζητηθεί:

- 3.1. Πώς καθορίζονται οριακές τιμές εκπομπών σε σχέση με τα «επίπεδα εκπομπών που συνδέονται με τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές», τα οποία καθορίζονται στα συμπεράσματα ΒΔΤ (άρθρο 15 παράγραφος 3);
- 3.2. Πώς εγκρίνονται παρεκκλίσεις από το άρθρο 15 παράγραφος 3 (άρθρο 15 παράγραφος 4);
- 3.3. Με ποιον τρόπο διαμορφώνεται η μελέτη κόστους-οφέλους προκειμένου να επιτραπούν τέτοιες παρεκκλίσεις και τι θεωρείται «δυσανάλογα υψηλό κόστος σε σχέση με τα περιβαλλοντικά οφέλη» (άρθρο 15 παράγραφος 4);
- 3.4. Υπάρχουν περιορισμοί όσον αφορά την έκταση ή τη διάρκεια των παρεκκλίσεων (άρθρο 15 παράγραφος 4);
- 3.5. Πώς εγκρίνονται προσωρινές παρεκκλίσεις από τις απαιτήσεις του άρθρου 11 στοιχεία α) και β) και του άρθρου 15 παράγραφοι 2 και 3, για τη δοκιμή και τη χρήση των αναδυόμενων τεχνικών (άρθρο 15 παράγραφος 5);

4. Απαιτήσεις παρακολούθησης (άρθρο 16)

Να περιγραφεί συνοπτικά κάθε πολιτική ή κατεύθυνση του κράτους μέλους για τα ακόλουθα θέματα και, εάν έχει δημοσιευτεί στο διαδίκτυο, να αναγραφεί σύνδεσμος βάσει του οποίου μπορεί να αναζητηθεί:

- 4.1. Πώς εξασφαλίζεται ότι τα συμπεράσματα ΒΔΤ αποτελούν τη βάση για τον καθορισμό των απαιτήσεων παρακολούθησης στις άδειες (άρθρο 16 παράγραφος 1);
- 4.2. Πώς καθορίζεται η συχνότητα της περιοδικής παρακολούθησης για το έδαφος και τα υπόγεια ύδατα (άρθρο 16 παράγραφος 2);

4.3. Πώς χρησιμοποιείται η «συστηματική εκτίμηση του κινδύνου ρύπανσης» ως αιτιολόγηση για παρακολούθηση του εδάφους και των υπόγειων υδάτων σε χρονικά διαστήματα αραιότερα από την οριζόμενη συχνότητα (άρθρο 16 παράγραφος 2);

5. Γενικοί δεσμευτικοί κανόνες (άρθρο 17)

Όταν χρησιμοποιούνται γενικοί δεσμευτικοί κανόνες για την εφαρμογή της οδηγίας 2010/75/ΕΕ:

5.1. Ποιες απαιτήσεις, δραστηριότητες (του παραρτήματος I της οδηγίας 2010/75/ΕΕ) και ποιους ρύπους καλύπτουν οι γενικοί δεσμευτικοί κανόνες;

5.2. Πώς «εξασφαλίζουν [οι γενικοί δεσμευτικοί κανόνες] ολοκληρωμένη προσέγγιση και υψηλό επίπεδο προστασίας του περιβάλλοντος, ισοδύναμο με εκείνο που επιτυγχάνεται με τους όρους της μεμονωμένης άδειας» (άρθρο 17 παράγραφος 1);

5.3. Πώς εξασφαλίζεται ότι οι γενικοί δεσμευτικοί κανόνες «στηρίζονται στις ΒΔΤ» (άρθρο 17 παράγραφος 2);

5.4. Πώς «επικαιροποιούνται [οι γενικοί δεσμευτικοί κανόνες] προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι εξελίξεις των ΒΔΤ» (άρθρο 17 παράγραφος 3);

5.5. Ποια αναφορά στην οδηγία 2010/75/ΕΕ περιλαμβάνεται στην «επίσημη δημοσίευση των «γενικών δεσμευτικών κανόνων» (άρθρο 17 παράγραφος 4);

5.6. Εάν οι γενικοί δεσμευτικοί κανόνες είναι δημοσιευμένοι στο διαδίκτυο, να αναφερθεί σύνδεσμος μέσω του οποίου μπορούν να αναζητηθούν.

6. Εξελίξεις των ΒΔΤ (άρθρο 19)

6.1. Πώς παρακολουθούν ή ενημερώνονται οι αρμόδιες αρχές σχετικά με τη δημοσίευση τυχόν νέων ή επικαιροποιημένων συμπερασμάτων ΒΔΤ;

6.2. Πώς θέτουν οι αρμόδιες αρχές τις πληροφορίες αυτές στη διάθεση του ενδιαφερόμενου κοινού;

7. Επανεξέταση και αναπροσαρμογή των όρων της άδειας (άρθρο 21)

Να περιγραφεί συνοπτικά κάθε πολιτική ή κατεύθυνση του κράτους μέλους σχετικά με τις ακόλουθες πτυχές της διαδικασίας επανεξέτασης και αναπροσαρμογής της άδειας και, εφόσον έχει δημοσιευτεί στο διαδίκτυο, να αναφερθεί σύνδεσμος:

7.1. Ποιες πληροφορίες ζητούνται συνήθως από τους φορείς εκμετάλλευσης για τους σκοπούς της επανεξέτασης/αναπροσαρμογής των αδειών (άρθρο 21 παράγραφος 2);

7.2. Πώς ορίζεται ή/και προσδιορίζεται η «κύρια δραστηριότητα» μιας εγκατάστασης (άρθρο 21 παράγραφος 3);

7.3. Πώς ενεργοποιείται η επανεξέταση/αναπροσαρμογή της άδειας σε περιπτώσεις σημαντικής ρύπανσης, επιχειρησιακής ασφάλειας ή νέου/αναθεωρημένου ποιοτικού προτύπου περιβάλλοντος (άρθρο 21 παράγραφος 5).

8. Παύση λειτουργίας εγκαταστάσεων (άρθρο 22)

8.1. Πώς λαμβάνεται η απόφαση για ποιες δραστηριότητες απαιτείται βασική έκθεση, ιδίως:

α) Για ποιες δραστηριότητες που απαριθμούνται στο παράρτημα I της οδηγίας 2010/75/ΕΕ έχει κατά κανόνα διαπιστωθεί ότι περιλαμβάνουν «τη χρήση, παραγωγή ή ελευθέρωση σχετικών επικίνδυνων ουσιών» (άρθρο 22 παράγραφος 2);

β) Με ποιο τρόπο λαμβάνεται υπόψη η «πιθανότητα ρύπανσης του εδάφους και των υπόγειων υδάτων στον χώρο της εγκατάστασης» (άρθρο 22 παράγραφος 2);

γ) Ποιες πληροφορίες πρέπει να συμπεριλαμβάνουν οι φορείς εκμετάλλευσης στις βασικές εκθέσεις (άρθρο 22 παράγραφος 2);

δ) Πώς χρησιμοποιήθηκαν εν προκειμένω οι κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής σχετικά με «το περιεχόμενο της βασικής έκθεσης» (άρθρο 22 παράγραφος 2);

8.2. Μετά την οριστική παύση των δραστηριοτήτων:

α) Πώς αξιολογούν [οι φορείς εκμετάλλευσης] την κατάσταση ρύπανσης του εδάφους και των υπόγειων υδάτων» (άρθρο 22 παράγραφος 3);

β) Πώς λαμβάνεται η απόφαση για το κατά πόσον η εγκατάσταση έχει προκαλέσει «σημαντική ρύπανση του εδάφους ή των υπόγειων υδάτων» (άρθρο 22 παράγραφος 3);

γ) Πώς λαμβάνεται η απόφαση για το κατά πόσον η ρύπανση του εδάφους ή των υπόγειων υδάτων «θέτει σε σοβαρό κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον» (άρθρο 22 παράγραφος 3);

δ) Πώς λαμβάνεται η απόφαση ποια απαραίτητα «μέτρα» ή «ενέργειες», απαιτούνται από τους φορείς εκμετάλλευσης (άρθρο 22 παράγραφοι 3 και 4);

9. Περιβαλλοντικές επιθεωρήσεις (άρθρο 23)

9.1. Ποια «σχέδια περιβαλλοντικής επιθεώρησης» καταρτίστηκαν; Τι περιλαμβάνουν; Πού είναι διαθέσιμα στο κοινό; Εφόσον έχουν δημοσιευτεί στο διαδίκτυο, να αναγραφεί σχετικός σύνδεσμος (άρθρο 23 παράγραφος 2).

9.2. Ποια «προγράμματα τακτικών περιβαλλοντικών επιθεωρήσεων» έχουν καταρτιστεί; Τι περιλαμβάνουν; Πού είναι διαθέσιμα στο κοινό; Εφόσον έχουν δημοσιευτεί στο διαδίκτυο, να αναγραφεί σχετικός σύνδεσμος. (άρθρο 23 παράγραφος 4).

9.3. Πώς «εκτιμώνται συστηματικά» οι περιβαλλοντικοί κίνδυνοι των εγκαταστάσεων, με σκοπό να αποφασιστεί η συχνότητα των επιτόπιων επισκέψεων; Να παρατεθεί περίληψη και παραπομπή σε τυχόν άλλες σχετικές κατευθυντήριες γραμμές. (άρθρο 23 παράγραφος 4).

9.4. Υπό ποιες περιστάσεις διεξάγονται «έκτακτες περιβαλλοντικές επιθεωρήσεις» (άρθρο 23 παράγραφος 5);

9.5. Ποιες πληροφορίες περιέχουν συνήθως οι εκθέσεις των επιτόπιων επισκέψεων; Πώς κοινοποιούνται οι εκθέσεις αυτές στον φορέα εκμετάλλευσης; Πώς τίθενται στη διάθεση του κοινού; Υπάρχουν συνθήκες υπό τις οποίες οι εν λόγω εκθέσεις δεν έχουν δημοσιοποιηθεί, λαμβάνοντας υπόψη τις διατάξεις της οδηγίας 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και για την κατάργηση της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾ (άρθρο 23 παράγραφος 6);

9.6. Ποιοι μηχανισμοί εξασφαλίζουν ότι οι φορείς εκμετάλλευσης ολοκληρώνουν τις «αναγκαίες ενέργειες» που προσδιορίζονται στην έκθεση της επιτόπιας επίσκεψης (άρθρο 23 παράγραφος 6);

10. Πρόσβαση στις πληροφορίες και συμμετοχή του κοινού (άρθρο 24)

10.1. Πώς παρέχεται στο κοινό «έγκαιρα και πραγματικά» η δυνατότητα συμμετοχής στη λήψη αποφάσεων σχετικά με τη χορήγηση ή αναπροσαρμογή των όρων της άδειας, ιδίως εφόσον προτείνονται παρεκκλίσεις βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 4 (άρθρο 24 παράγραφος 1);

10.2. Πώς διατίθενται οι πληροφορίες στο κοινό (άρθρο 24 παράγραφοι 2 και 3);

10.3. Έχουν διατεθεί στο διαδίκτυο όλες οι σχετικές πληροφορίες [άρθρο 24 παράγραφοι 2 στοιχεία α), β) και στ) και άρθρο 24 παράγραφος 3 στοιχείο α)];

11. Αναδυόμενες τεχνικές (άρθρο 27)

Πώς ενθαρρύνουν τα κράτη μέλη την ανάπτυξη και την εφαρμογή αναδυόμενων τεχνικών, ιδίως εκείνων που επισημαίνονται στα έγγραφα αναφοράς ΒΔΤ (άρθρο 27 παράγραφος 1);

⁽¹⁾ ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 26.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ερωτηματολόγιο σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2010/75/ΕΕ όπως αναφέρεται στο άρθρο 1 τρίτο εδάφιο

Γενικές σημειώσεις:

- α) Το ερωτηματολόγιο αυτό καλύπτει τη χρονική περίοδο από τις 7 Ιανουαρίου 2013 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2016.
- β) Εφόσον σε ερώτηση ζητούνται πληροφορίες σχετικά με χρονομεταβαλλόμενες παραμέτρους, στην απάντηση πρέπει να αναφέρεται η κατάσταση στις 31 Δεκεμβρίου 2016.

ΕΝΟΤΗΤΑ 1 – ΕΠΙΚΑΙΡΟΠΟΙΗΣΗ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Σημείωση για την ενότητα 1:

Το πεδίο εφαρμογής αυτών των ερωτήσεων είναι οι εγκαταστάσεις που καλύπτονται από το κεφάλαιο II της οδηγίας 2010/75/ΕΕ.

1. Εφαρμογή – Τροποποιήσεις

Έχουν γίνει τυχόν σημαντικές αλλαγές στην εφαρμογή της οδηγίας 2010/75/ΕΕ ύστερα από την τελευταία περίοδο αναφοράς, σε σύγκριση με τα στοιχεία που αναφέρονται στην απάντηση στο ερωτηματολόγιο για την πρώτη υποβολή έκθεσης στο πλαίσιο της οδηγίας περί βιομηχανικών εκπομπών; Εάν ναι, να επικαιροποιηθούν τα στοιχεία, περιγράφοντας τις τροποποιήσεις και το σκεπτικό τους, κατά περίπτωση αναφέροντας παραπομπές.

2. Εφαρμογή – Δυσκολίες

Προέκυψαν δυσκολίες κατά την εφαρμογή των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 80 παράγραφος 1; Εάν ναι, να περιγραφούν οι δυσκολίες αυτές και τα αίτιά τους.

ΕΝΟΤΗΤΑ 2 – ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΜΟΝΩΜΕΝΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

Σημείωση για την ενότητα 2:

Παραπομπές σε άλλες νομοθετικές πράξεις της ΕΕ γίνονται απλώς για να επισημανθεί η ύπαρξη αυτών των αλληλεπιδράσεων. Δεν αποβλέπουν στην επακριβή καταγραφή των διεπαφών μεταξύ εγκαταστάσεων που καλύπτονται από το εκάστοτε καθεστώς.

3. Να δοθούν οι ακόλουθες πληροφορίες για όλες τις εγκαταστάσεις που καλύπτονται από το κεφάλαιο II της οδηγίας 2010/75/ΕΕ («εγκαταστάσεις ΒΕ»)**3.1. Γενικές πληροφορίες:**

	Πεδίο	Περιγραφή
3.1.1.	Αριθμός αναφοράς της εγκατάστασης ΒΕ	Αποκλειστικό αναγνωριστικό της εγκατάστασης για τους σκοπούς της οδηγίας 2010/75/ΕΕ.
3.1.2.	Αριθμός αναφοράς της μονάδας που καλύπτεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 166/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2006, για τη σύσταση ευρωπαϊκού μητρώου έκλυσης και μεταφοράς ρύπων και για την τροποποίηση των οδηγιών 91/689/ΕΟΚ και 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου (προαιρετικά) ⁽¹⁾	Εφόσον η εγκατάσταση ΒΕ καλύπτεται, εξολοκλήρου ή μερικώς, από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 166/2006, να αναφερθεί ο αριθμός αναγνώρισης που χρησιμοποιείται για την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τη μονάδα στο πλαίσιο του εν λόγω κανονισμού.
3.1.3.	Αριθμός αναφοράς της εγκατάστασης που καλύπτονται από την οδηγία 2012/18/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2012, για την αντιμετώπιση των κινδύνων μεγάλων ατυχημάτων σχετιζόμενων με επικίνδυνες ουσίες, και για την τροποποίηση και στη συνέχεια τη συνακόλουθη κατάργηση της οδηγίας 96/82/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾ (προαιρετικά)	Εφόσον η εγκατάσταση ΒΕ καλύπτεται, εξολοκλήρου ή μερικώς, από την οδηγία 2012/18/ΕΕ, να αναφερθεί το αποκλειστικό αναγνωριστικό που χρησιμοποιείται στο σύστημα αναζήτησης πληροφοριών για τις εγκαταστάσεις Σεβέζο (SPIRS).
3.1.4.	Αριθμός αναφοράς της εγκατάστασης που καλύπτεται από την οδηγία 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽³⁾ (προαιρετικά)	Εφόσον η εγκατάσταση ΒΕ καλύπτεται, εξολοκλήρου ή μερικώς, από την οδηγία 2003/87/ΕΚ, να αναφερθεί το αποκλειστικό αναγνωριστικό μητρώου από το σύστημα καταγραφής συναλλαγών της ΕΕ.
3.1.5.	Ονομασία της εγκατάστασης	Σε μορφότυπο συμβατό με το πεδίο «Ονομασία της μονάδας» που χρησιμοποιείται στις εκθέσεις βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 166/2006, εφόσον είναι εφικτό.

	Πεδίο	Περιγραφή
3.1.6.	Δραστηριότητες που καλύπτονται από την οδηγία 2010/75/ΕΕ	Όλες οι δραστηριότητες του παραρτήματος I της οδηγίας 2010/75/ΕΕ που διεξάγονται στην εγκατάσταση.
3.1.7.	Άλλα σχετικά κεφάλαια της οδηγίας 2010/75/ΕΕ	Να αναφερθεί ποια από τα κεφάλαια III, IV, V και VI της οδηγίας 2010/75/ΕΕ εφαρμόζονται επίσης στην εγκατάσταση (ή μέρος της).

3.2. Στοιχεία επικοινωνίας:

	Πεδίο	Περιγραφή
3.2.1.	Επωνυμία του φορέα εκμετάλλευσης	Σε μορφότυπο συμβατό με το πεδίο «Όνομασία της μητρικής εταιρείας» που χρησιμοποιείται στις εκδόσεις βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 166/2006, εφόσον είναι εφικτό.
3.2.2.	Διεύθυνση της εγκατάστασης – οδός, πόλη, ταχυδρομικός κώδικας και χώρα	Σύμφωνα με την οδηγία 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2007, για τη δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (INSPIRE) ⁽⁴⁾ , και σε μορφότυπο συμβατό με το πεδίο «Διεύθυνση», «Πόλη/χωριό», «Ταχυδρομικός κώδικας», «Χώρα» που χρησιμοποιείται στις εκδόσεις βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 166/2006, εφόσον είναι εφικτό.
3.2.3.	Γεωγραφικές συντεταγμένες (γ. πλάτος/γ. μήκος) της εγκατάστασης	Σύμφωνα με την οδηγία 2007/2/ΕΚ, και σε μορφότυπο συμβατό με το πεδίο «Συντεταγμένες της τοποθεσίας» που χρησιμοποιείται στις εκδόσεις βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 166/2006, εφόσον είναι εφικτό.

3.3. Αρμόδιες αρχές:

	Πεδίο	Περιγραφή
3.3.1.	Αρμόδια αρχή για τη χορήγηση αδειών	Όνομασία της αρμόδιας αρχής/των αρμόδιων αρχών καθώς και ηλεκτρονική(-ές) διεύθυνση (διευθύνσεις).
3.3.2.	Αρμόδια αρχή για τις επιθεωρήσεις και την επιβολή της νομοθεσίας	Όνομασία της αρμόδιας αρχής/των αρμόδιων αρχών καθώς και ηλεκτρονική(-ές) διεύθυνση (διευθύνσεις).
3.3.3.	Συνολικός αριθμός των επιτόπου επισκέψεων από τις αρμόδιες αρχές (άρθρο 23 παράγραφος 4)	Ετήσιο σύνολο για καθένα από τα έτη 2013, 2014 και 2015 και 2016.

3.4. Πληροφορίες σχετικά με την άδεια:

	Πεδίο	Περιγραφή
3.4.1.	Διαδικτυακός σύνδεσμος προς ενεργές άδειες	Όπως απαιτείται από το άρθρο 24 παράγραφος 2.
3.4.2.	Υπόκειται η εγκατάσταση σε παρέκκλιση βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 4;	Ναι/Όχι
3.4.3.	Έχει συνταχθεί βασική έκθεση βάσει του άρθρου 22;	Ναι/Όχι

⁽¹⁾ ΕΕ L 33 της 4.2.2006, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 197 της 24.7.2012, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 275 της 25.10.2003, σ. 32.⁽⁴⁾ ΕΕ L 108 της 25.4.2007, σ. 1.

ΕΝΟΤΗΤΑ 3 – ΤΟΜΕΑΚΗ ΕΣΤΙΑΣΗ

Σημείωση για την ενότητα 3:

Το πεδίο εφαρμογής αυτής της ενότητας είναι οι εγκαταστάσεις όπου δημοσιευμένες αποφάσεις σχετικά με συμπεράσματα ΒΔΤ έχουν προκαλέσει αναθεώρηση/αναπροσαρμογή αδειών κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς, δηλαδή εγκαταστάσεις όπου η κύρια δραστηριότητα καλύπτεται από:

- την εκτελεστική απόφαση 2012/134/ΕΕ της Επιτροπής, της 28ης Φεβρουαρίου 2012, για τη θέσπιση των συμπερασμάτων βέλτιστων διαθέσιμων τεχνικών (ΒΔΤ) βάσει της οδηγίας 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί βιομηχανικών εκπομπών για την παραγωγή γυαλιού ⁽¹⁾ ή
- την εκτελεστική απόφαση 2012/135/ΕΕ της Επιτροπής, της 28ης Φεβρουαρίου 2012, για τον καθορισμό των συμπερασμάτων σχετικά με τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές (ΒΔΤ) βάσει της οδηγίας 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί βιομηχανικών εκπομπών όσον αφορά την παραγωγή σιδήρου και χάλυβα ⁽²⁾.

4. Όροι αδειοδότησης (άρθρο 14)

Χρησιμοποιήθηκε οποιαδήποτε άλλη πηγή πληροφοριών, εκτός από τα συμπεράσματα ΒΔΤ, ως βάση για τον καθορισμό των όρων αδειοδότησης (άρθρο 14 παράγραφος 3);

5. Αυστηρότεροι όροι αδειοδότησης (άρθρο 14 παράγραφος 4 και άρθρο 18)

- 5.1. Ποια πρότυπα ποιότητας περιβάλλοντος απαιτούν αυστηρότερους όρους αδειοδότησης από εκείνους που είναι δυνατόν να επιτευχθούν με χρήση ΒΔΤ και ποια είναι τα πρόσθετα μέτρα που συμπεριλήφθηκαν στις άδειες (άρθρο 18);
- 5.2. Να αναφερθούν παραδείγματα άλλων περιπτώσεων, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 4, όπου οι αρμόδιες αρχές έχουν θέσει αυστηρότερους όρους αδειοδότησης από εκείνους που είναι δυνατόν να επιτευχθούν με χρήση ΒΔΤ.

6. Καθορισμός όρων αδειοδότησης ελλείπει σχετικών συμπερασμάτων ΒΔΤ (άρθρο 14 παράγραφοι 5 και 6)

- 6.1. Να περιγραφεί η διαδικασία και να αναφερθούν παραδείγματα του καθορισμού των όρων αδειοδότησης:
 - α) με βάση ΒΔΤ που δεν περιγράφονται σε κανένα από τα σχετικά συμπεράσματα ΒΔΤ (άρθρο 14 παράγραφος 5)·
 - β) με βάση ΒΔΤ που προσδιορίζονται σε συνεννόηση με τον φορέα εκμετάλλευσης, επειδή τα επιμέρους συμπεράσματα ΒΔΤ δεν καλύπτουν «δραστηριότητα ή είδος της διαδικασίας παραγωγής που διεξάγεται εντός εγκατάστασης» ή «δεν καλύπτουν όλες τις πιθανές περιβαλλοντικές επιπτώσεις της δραστηριότητας ή διαδικασίας» (άρθρο 14 παράγραφος 6).
- 6.2. Για τα παραπάνω παραδείγματα, να προσδιοριστούν:
 - α) γιατί δεν ήταν εφαρμόσιμες οι πληροφορίες που περιέχονται στα συμπεράσματα ΒΔΤ·
 - β) ποιες συμπληρωματικές πηγές πληροφοριών χρησιμοποιήθηκαν για τον προσδιορισμό των ΒΔΤ·
 - γ) με ποιον τρόπο δόθηκε ιδιαίτερη προσοχή στα κριτήρια του παραρτήματος ΙΙΙ της οδηγίας 2010/75/ΕΕ.

7. Οριακές τιμές εκπομπών, ισοδύναμες παράμετροι και τεχνικά μέτρα (άρθρο 15)

- 7.1. Για τις άδειες όπου μία ή περισσότερες οριακές τιμές εκπομπών διαφέρουν από τα επίπεδα εκπομπών που συνδέονται με ΒΔΤ στα συμπεράσματα ΒΔΤ, όσον αφορά τις τιμές, τις χρονικές περιόδους ή τις συνθήκες αναφοράς [άρθρο 15 παράγραφος 3 στοιχείο β)]:
 - α) να περιγραφεί ο χαρακτήρας των εν λόγω διαφορετικών οριακών τιμών εκπομπών και να αναφερθούν παραδείγματά τους·
 - β) να αναφερθούν παραδείγματα, με χρήση της περίληψης δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 1 στοιχείο δ) σημείο ii), που δείχνουν πώς η παρακολούθηση των εκπομπών έχει χρησιμοποιηθεί ώστε να «διασφαλί[ζεται] ότι οι εκπομπές υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας δεν έχουν υπερβεί τα επίπεδα εκπομπών που συνδέονται με τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές» (άρθρο 15 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο).
- 7.2. Για όλες τις εγκαταστάσεις για τις οποίες έχει εγκριθεί παρέκκλιση βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 4, να αναφερθούν:
 - α) οι πηγές εκπομπών τις οποίες αφορά η παρέκκλιση·
 - β) τα επίπεδα εκπομπών που συνδέονται με ΒΔΤ για τα οποία έχει εγκριθεί παρέκκλιση·
 - γ) οι πραγματικές οριακές τιμές εκπομπών·
 - δ) η (οι) μεταβατική(ες) περίοδος(οι) που έχει παραχωρηθεί για συμμόρφωση με το άρθρο 15 παράγραφος 3, εάν υπάρχει(-ουν)·
 - ε) ισότοπος(οι) που περιέχει(-ουν) πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή παρεκκλίσεων βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 4 [άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχείο στ)].
- 7.3. Έχουν εγκριθεί προσωρινές παρεκκλίσεις για τις δοκιμές και τη χρήση αναδυόμενων τεχνικών (άρθρο 15 παράγραφος 5);

⁽¹⁾ ΕΕ L 70 της 8.3.2012, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 70 της 8.3.2012, σ. 63.

8. Παρακολούθηση (άρθρο 16)

- 8.1. Σε γενικές γραμμές, ποιες συχνότητες παρακολούθησης έχουν καθοριστεί στις άδειες όσον αφορά τις εκπομπές στον ατμοσφαιρικό αέρα, στα ύδατα, στο έδαφος/τα υπόγεια ύδατα και άλλες σχετικές παραμέτρους διεργασίας;
- 8.2. Πώς έχουν χρησιμοποιηθεί τα συμπεράσματα ΒΔΤ για να καθοριστούν οι συχνότητες αυτές;

9. Επανεξέταση και αναπροσαρμογή των όρων της άδειας (άρθρο 21)

Για κάθε επανεξέταση άδειας που δεν είχε ολοκληρωθεί έως τις 8 Μαρτίου 2016, να προσδιοριστούν:

- α) οι ονομασίες των εγκαταστάσεων και οι αριθμοί αναφοράς των αδειών για τις εγκαταστάσεις·
- β) οι λόγοι για τη μη ολοκλήρωση της επανεξέτασης·
- γ) η ημερομηνία κατά την οποία θα ολοκληρωθεί η επανεξέταση.

10. Λοιπά

Θέλετε να διατυπώσετε παρατηρήσεις σχετικά με τα συγκεκριμένα προβλήματα που αντιμετωπίσατε κατά τη χρησιμοποίηση των συμπερασμάτων ΒΔΤ για τους δύο τομείς του πεδίου εφαρμογής της παρούσας ενότητας 3;

ΕΝΟΤΗΤΑ 4 – «ΕΛΑΧΙΣΤΕΣ» ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ**11. Αποτέφρωση και συναποτέφρωση αποβλήτων**

Για μονάδες που καλύπτονται από το κεφάλαιο IV της οδηγίας 2010/75/ΕΕ:

- 11.1. Να προσδιοριστούν οι μονάδες για τις οποίες οι αρμόδιες αρχές έχουν εγκρίνει συνθήκες λειτουργίας βάσει του άρθρου 51 παράγραφοι 1, 2 και 3, καθώς και οι ακριβείς εγκεκριμένες συνθήκες και τα αποτελέσματα των διενεργηθεισών εξακριβώσεων στο πλαίσιο αυτό - (άρθρο 51 παράγραφος 4).
- 11.2. Για κάθε μονάδα αποτέφρωσης και συναποτέφρωσης αποβλήτων με ωριαία δυναμικότητα δύο ή περισσότερων τόνων, να αναφερθούν:
- α) πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία και την παρακολούθηση της μονάδας·
- β) απολογισμό λειτουργίας των διεργασιών αποτέφρωσης ή συναποτέφρωσης (αναφέροντας τις ώρες λειτουργίας, τον αριθμό και τη συνολική διάρκεια βλαβών, εφόσον είναι διαθέσιμα τα στοιχεία)·
- γ) το επίπεδο των εκπομπών στον ατμοσφαιρικό αέρα και τα ύδατα, σε σύγκριση με τις οριακές τιμές εκπομπών·
- δ) περιγραφή του τρόπου με τον οποίο οι πληροφορίες αυτές είναι διαθέσιμες στο κοινό, καθώς και έναν σύνδεσμο προς τυχόν σχετικές ιστοσελίδες που έχουν δημιουργηθεί για τον σκοπό αυτό (άρθρο 55 παράγραφος 2).

12. Εκπομπές διαλυτών

Για εγκαταστάσεις που καλύπτονται από το κεφάλαιο V της οδηγίας 2010/75/ΕΕ:

- 12.1. Στις περιπτώσεις που τα κράτη μέλη έχουν επιλέξει αντί των οριακών τιμών εκπομπών να εφαρμόσουν πρόγραμμα μείωσης (όπως περιγράφεται στο παράρτημα VI, μέρος 5), τι πρόδος έχει σημειωθεί για την επίτευξη ίσης μείωσης των εκπομπών [άρθρο 59 παράγραφος 1 στοιχείο β)];
- 12.2. Να προσδιοριστούν οι μονάδες για τις οποίες εγκρίθηκαν παρεκκλίσεις σύμφωνα με το άρθρο 59 παράγραφος 2 ή 3, και να αιτιολογηθεί η έγκριση αυτών των παρεκκλίσεων.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Δεκεμβρίου 2012

σχετικά με μια τρίτη χρηματοδοτική συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης δυνάμει της οδηγίας 2000/29/ΕΚ του Συμβουλίου για την κάλυψη των δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από την Πορτογαλία κατά τα έτη 2006 και 2007 με σκοπό την καταπολέμηση του *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle et al. (νηματώδης σκώληκας των κωνοφόρων)

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2012) 9356]

(Το κείμενο στην πορτογαλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2012/796/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2000/29/ΕΚ του Συμβουλίου, της 8ης Μαΐου 2000, περί μέτρων κατά της εισαγωγής στην Κοινότητα οργανισμών επιβλαβών για τα φυτά ή τα φυτικά προϊόντα και κατά της εξάπλωσής τους στο εσωτερικό της Κοινότητας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 23 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Με την απόφαση 2006/923/ΕΚ της Επιτροπής⁽²⁾ εγκρίθηκε χρηματοδοτική συνεισφορά της Ένωσης για ένα πρόγραμμα μέτρων που έλαβε η Πορτογαλία κατά τα έτη 2006 και 2007 για τον έλεγχο της εξάπλωσης του *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle et al. (νηματώδης σκώληκας των κωνοφόρων) σε άλλα κράτη μέλη. Τα μέτρα περιελάμβαναν, μεταξύ άλλων, τη δημιουργία ενός φράγματος απαλλαγμένου από όλα τα δένδρα ξενιστές φορέων του νηματώδη σκώληκα των κωνοφόρων, στο εξής «ζώνη υλοτόμησης».

(2) Η χρηματοδοτική συνεισφορά που χορηγήθηκε με την απόφαση 2006/923/ΕΚ βασίστηκε στο πρόγραμμα περαιτέρω δράσεων για τον νηματώδη σκώληκα των κωνοφόρων και στη δημοσιονομική εκτίμηση που αφορούσε το εν λόγω πρόγραμμα, όπως υποβλήθηκε από την Πορτογαλία στην Επιτροπή στις 28 Ιουλίου 2006.

(3) Οι τελικές πληρωμές προς την Πορτογαλία που συνδέονταν με τις δράσεις οι οποίες ορίζονταν στην απόφαση 2006/923/ΕΚ πραγματοποιήθηκαν τον Ιούνιο 2008.

(4) Με την εκτελεστική απόφαση 2011/851/ΕΕ της Επιτροπής⁽³⁾, μια συμπληρωματική συγχρηματοδότηση εκ μέρους της Ένωσης ύψους 3 986 138,36 ευρώ χορηγήθηκε στην Πορτογαλία για να καλύψει επιλέξιμες δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν καθ' υπέρβαση της αρχικής εκτίμησης του Ιουλίου 2006.

(5) Κατά τον χρόνο της εν λόγω συμπληρωματικής συγχρηματοδότησης ΕΕ, το αίτημα που υπέβαλε η Πορτογαλία δεν περιελάμβανε όλα τα τιμολόγια που αφορούσαν τη δημιουργία της ζώνης υλοτόμησης.

(6) Με επιστολή της 5ης Δεκεμβρίου 2011, οι πορτογαλικές αρχές υπέβαλαν μια αναθεωρημένη απαίτηση ποσού 15 000 932,08 ευρώ. Η εν λόγω απαίτηση περιελάμβανε 4 915 405,87 ευρώ που δεν είχαν καταβληθεί στη διάρκεια του προηγούμενου ελέγχου του Ιουλίου 2010 (έλεγχος SANCO/10/2010) και δεν ήταν δυνατόν να κριθεί επιλέξιμη για συγχρηματοδότηση εκείνο το διάστημα. Το υπόλοιπο της εν λόγω νέας απαίτησης απαρτίζεται από δαπάνες για υλοτόμηση μεγαλύτερου αριθμού μεγάλων κωνοφόρων δένδρων και από επιμέρους δαπάνες για την εξάλειψη μικρών κωνοφόρων δένδρων.

(7) Τον Μάρτιο του 2012, η Επιτροπή διεξήγαγε έλεγχο βάσει των πληροφοριών που κοινοποιήθηκαν από την Πορτογαλία στις 5 Δεκεμβρίου 2011. Μετά την εξέταση όλων των δικαιολογητικών εγγράφων για την πρόσθετη απαίτηση, και με βάση την έκθεση του εν λόγω ελέγχου, η Επιτροπή κατέληξε ότι μόνον ένα επιλέξιμο ποσό ύψους 5 044 839,72 ευρώ βάσει πληρωμένων τιμολογίων (συμπεριλαμβανομένων των δαπανών συντονισμού) θα μπορούσε να ληφθεί υπόψη. Το υπόλοιπο των δαπανών για τις οποίες υποβλήθηκε αίτηση δεν κρίθηκε επιλέξιμο για συγχρηματοδότηση, επειδή αφορά δαπάνες που συγχρηματοδοτούνται ήδη βάσει της εκτελεστικής απόφασης 2011/851/ΕΕ (2 024 128,16 ευρώ) και δαπάνες ύψους 7 931 964,20 ευρώ σχετικές με μικρά δένδρα, η αναγκαιότητα των οποίων δεν έχει αιτιολογηθεί επαρκώς από την Πορτογαλία.

(8) Επειδή τα μέτρα που περιλαμβάνονται στην πρόσθετη αυτή απαίτηση είναι της ίδιας φύσης και επιδιώκουν τον ίδιο σκοπό με τα μέτρα της απόφασης 2006/923/ΕΚ, είναι σκόπιμο να χορηγηθεί γι' αυτά το ίδιο ποσοστό χρηματοδοτικής συνεισφοράς από την Ένωση με εκείνο της εν λόγω απόφασης, δηλαδή ποσοστό 75 %.

(9) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2005, για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽⁴⁾, τα φυτοϋγειονομικά μέτρα χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων. Για τους σκοπούς του δημοσιονομικού ελέγχου των εν λόγω μέτρων θα πρέπει να εφαρμοστούν τα άρθρα 9, 36 και 37 του εν λόγω κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 169 της 10.7.2000, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 42.⁽³⁾ ΕΕ L 335 της 17.12.2011, σ. 107.⁽⁴⁾ ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1.

(10) Σύμφωνα με το άρθρο 75 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων⁽¹⁾ και το άρθρο 90 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων⁽²⁾, πριν από την ανάληψη δαπάνης που βαρύνει τον προϋπολογισμό της Ένωσης εκδίδεται απόφαση χρηματοδότησης από το εξουσιοδοτημένο όργανο ή τις εξουσιοδοτημένες αρχές, στην οποία ορίζονται τα βασικά στοιχεία της δράσης που συνεπάγεται την εν λόγω δαπάνη.

(11) Η παρούσα απόφαση αποτελεί απόφαση χρηματοδότησης για τις δαπάνες που προβλέπονται στην αίτηση συγχρηματοδότησης που υπέβαλε η Πορτογαλία.

(12) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης φυτοϋγειονομικής επιτροπής.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αρχή

Εγκρίνεται η χορήγηση τρίτης χρηματοδοτικής συνεισφοράς της Ένωσης για την κάλυψη των δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από την Πορτογαλία κατά τα έτη 2006 και 2007 για τη δημιουργία μιας ζώνης υλοτόμησης με σκοπό την καταπολέμηση του νηματώδους σκώληκα των κωνοφόρων.

Άρθρο 2

Ποσό της χρηματοδοτικής συνεισφοράς της Ένωσης

Το ανώτατο ποσό της χρηματοδοτικής συνεισφοράς της Ένωσης που αναφέρεται στο άρθρο 1 ανέρχεται σε 3 783 629,79 ευρώ.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Πορτογαλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 17 Δεκεμβρίου 2012.

Για την Επιτροπή

Tonio BORG

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 1.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση της απόφασης 2009/336/ΕΚ για τη σύσταση του «εκτελεστικού οργανισμού εκπαίδευσης, οπτικοακουστικών θεμάτων και πολιτισμού» για τη διαχείριση της κοινοτικής δράσης στους τομείς της εκπαίδευσης, των οπτικοακουστικών θεμάτων και του πολιτισμού κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 58/2003 του Συμβουλίου

(2012/797/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 58/2003 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2002, περί θεσπίσεως του καταστατικού των εκτελεστικών οργανισμών που είναι επιφορτισμένοι με ορισμένα καθήκοντα σχετικά με τη διαχείριση κοινοτικών προγραμμάτων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 4 της απόφασης 2009/336/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2009, για τη σύσταση του Εκτελεστικού Οργανισμού Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Θεμάτων και Πολιτισμού με σκοπό τη διαχείριση της κοινοτικής δράσης στους τομείς της εκπαίδευσης, των οπτικοακουστικών θεμάτων και του πολιτισμού κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 58/2003 του Συμβουλίου ⁽²⁾, ο Εκτελεστικός Οργανισμός Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Θεμάτων και Πολιτισμού (στο εξής «ο οργανισμός») είναι επιφορτισμένος με τη διαχείριση της δράσης της Ένωσης στους τομείς της εκπαίδευσης, των οπτικοακουστικών θεμάτων και του πολιτισμού.
- (2) Με την απόφαση αριθ. 1041/2009/ΕΚ ⁽³⁾, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο θέσπισαν ένα πρόγραμμα συνεργασίας στον οπτικοακουστικό τομέα με τους επαγγελματίες τρίτων χωρών (MEDIA Mundus) για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2011 έως 31 Δεκεμβρίου 2013.
- (3) Δεδομένης της πείρας που έχει αποκτήσει ο οργανισμός, η Επιτροπή επιθυμεί να του αναθέσει τη διαχείριση αυτού του νέου προγράμματος καθώς επίσης και τη διαχείριση των σχεδίων που, ενώ εμπίπτουν στο πεδίο των υφιστάμενων αρμοδιοτήτων του οργανισμού, μπορούν να χρηματοδοτηθούν από άλλα μέσα ή πόρους. Πρόκειται για σχέδια στους τομείς της πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και της νεολαίας που μπορούν να χρηματοδοτηθούν από τον ευρωπαϊκό μηχανισμό γειτονίας και εταιρικής σχέσης.
- (4) Εξάλλου, η Επιτροπή προτίθεται να αναθέσει στον οργανισμό νέα καθήκοντα σχετικά με την ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της νεολαίας.

(5) Για τον λόγο αυτό θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως η απόφαση 2009/336/ΕΚ.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής των εκτελεστικών οργανισμών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 4 της απόφασης 2009/336/ΕΚ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 4

1. Ο οργανισμός είναι υπεύθυνος για τη διαχείριση ορισμένων πτυχών των ακόλουθων κοινοτικών προγραμμάτων:

- 1) τα σχέδια του τομέα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης τα οποία μπορούν να χρηματοδοτούνται βάσει των διατάξεων σχετικά με την οικονομική ενίσχυση ορισμένων χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης (Phare), όπως προβλέπεται στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 του Συμβουλίου ^{(1)*}
- 2) το πρόγραμμα για την ενθάρρυνση της ανάπτυξης και διανομής των ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων (MEDIA II — Ανάπτυξη και διανομή) (1996-2000), που εγκρίθηκε με την απόφαση 95/563/ΕΚ του Συμβουλίου ^{(2)*}
- 3) το πρόγραμμα κατάρτισης για τους επαγγελματίες της ευρωπαϊκής βιομηχανίας οπτικοακουστικών προγραμμάτων (MEDIA II — Κατάρτιση) (1996-2000), που εγκρίθηκε με την απόφαση 95/564/ΕΚ του Συμβουλίου ^{(3)*}
- 4) το δεύτερο στάδιο του προγράμματος κοινοτικής δράσης στον τομέα της εκπαίδευσης “Σωκράτης” (2000-2006), που εγκρίθηκε με την απόφαση αριθ. 253/2000/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ^{(4)*}
- 5) το δεύτερο στάδιο του κοινοτικού προγράμματος στον τομέα της επαγγελματικής κατάρτισης “Leonardo da Vinci” (2000-2006), που εγκρίθηκε με την απόφαση 1999/382/ΕΚ του Συμβουλίου ^{(5)*}
- 6) το πρόγραμμα κοινοτικής δράσης “Νεολαία” (2000-2006), που εγκρίθηκε με την απόφαση αριθ. 1031/2000/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ^{(6)*}

⁽¹⁾ ΕΕ L 11 της 16.1.2003, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 101 της 21.4.2009, σ. 26.

⁽³⁾ ΕΕ L 288 της 4.11.2009, σ. 10.

- 7) το πρόγραμμα “Πολιτισμός 2000” (2000-2006), που εγκρίθηκε με την απόφαση αριθ. 508/2000/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (7)*
- 8) τα σχέδια στον τομέα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης τα οποία μπορούν να χρηματοδοτούνται βάσει των διατάξεων για τη χορήγηση συνδρομής στα κράτη εταίρους της Ανατολικής Ευρώπης και της Κεντρικής Ασίας (2000-2006), όπως προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 99/2000 του Συμβουλίου (8)*
- 9) τα σχέδια στον τομέα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης τα οποία μπορούν να χρηματοδοτούνται βάσει των διατάξεων για την παροχή βοήθειας προς την Αλβανία, τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, την Κροατία, την πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, το Μαυροβούνιο, τη Σερβία και το Κοσσυφοπέδιο (UNSCR 1244) (2000-2006), που εγκρίθηκαν στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2666/2000 του Συμβουλίου (9)*
- 10) τα σχέδια στον τομέα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης τα οποία μπορούν να χρηματοδοτούνται βάσει των διατάξεων σχετικά με τα συνοδευτικά χρηματοδοτικά και τεχνικά μέτρα (MEDA) για τη μεταρρύθμιση των οικονομικών και κοινωνικών δομών στο πλαίσιο της ευρωμεσογειακής εταιρικής σχέσης, που εγκρίθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2698/2000 του Συμβουλίου (10)*
- 11) το τρίτο στάδιο του διευρωπαϊκού προγράμματος συνεργασίας για την τριτοβάθμια εκπαίδευση (Tempus III) (2000-2006), που εγκρίθηκε με την απόφαση 1999/311/ΕΚ του Συμβουλίου (11)*
- 12) τα σχέδια τα οποία μπορούν να χρηματοδοτούνται βάσει των διατάξεων της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής για την ανανέωση του προγράμματος συνεργασίας στους τομείς της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης (2001-2005), που εγκρίθηκε με την απόφαση 2001/196/ΕΚ του Συμβουλίου (12)*
- 13) τα σχέδια τα οποία μπορούν να χρηματοδοτούνται βάσει των διατάξεων της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης του Καναδά για την ανανέωση του προγράμματος συνεργασίας στους τομείς της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και της κατάρτισης (2001-2005), που εγκρίθηκε με την απόφαση 2001/197/ΕΚ του Συμβουλίου (13)*
- 14) το πρόγραμμα για την ενθάρρυνση της ανάπτυξης των ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων (MEDIA Plus — Ανάπτυξη, διανομή και προώθηση) (2001-2006), που εγκρίθηκε με την απόφαση 2000/821/ΕΚ του Συμβουλίου (14)*
- 15) το πρόγραμμα κατάρτισης για τους επαγγελματίες της ευρωπαϊκής βιομηχανίας οπτικοακουστικών προγραμμάτων (MEDIA-Κατάρτιση) (2001-2006), που θεσπίστηκε με την απόφαση αριθ. 163/2001/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (15)*
- 16) το πολυετές πρόγραμμα για την αποτελεσματική ενσωμάτωση των τεχνολογιών των πληροφοριών και των επικοινωνιών (ΤΠΕ) στα ευρωπαϊκά συστήματα εκπαίδευσης και κατάρτισης (πρόγραμμα “e-learning”) (2004-2006), που εγκρίθηκε με την απόφαση αριθ. 2318/2003/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (16)*
- 17) το πρόγραμμα κοινοτικής δράσης για την προώθηση της συμμετοχής του ευρωπαίου πολίτη στα κοινά (συμμετοχή του πολίτη) (2004-2006), που εγκρίθηκε με την απόφαση 2004/100/ΕΚ του Συμβουλίου (17)*
- 18) το πρόγραμμα κοινοτικής δράσης για την προώθηση των οργανισμών που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα της νεολαίας (2004-2006), που θεσπίστηκε με την απόφαση αριθ. 790/2004/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (18)*
- 19) το πρόγραμμα κοινοτικής δράσης για την προώθηση οργανισμών που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο και την υποστήριξη ειδικών δραστηριοτήτων στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης (2004-2006), που θεσπίστηκε με την απόφαση αριθ. 791/2004/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (19)*
- 20) το πρόγραμμα κοινοτικής δράσης για την προώθηση των οργανισμών που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα του πολιτισμού (2004-2006), που εγκρίθηκε με την απόφαση αριθ. 792/2004/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (20)*
- 21) το πρόγραμμα για την αύξηση της ποιότητας στην τριτοβάθμια εκπαίδευση και για την προώθηση της διαπολιτισμικής κατανόησης μέσω της συνεργασίας με τρίτες χώρες (Erasmus Mundus) (2004-2008), που εγκρίθηκε με την απόφαση αριθ. 2317/2003/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (21)*
- 22) τα σχέδια που μπορούν να χρηματοδοτούνται βάσει των διατάξεων της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής με την οποία ανανεώνεται το πρόγραμμα συνεργασίας στον τομέα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης (2006-2013), που εγκρίθηκε με την απόφαση 2006/910/ΕΚ του Συμβουλίου (22)*
- 23) τα σχέδια που μπορούν να χρηματοδοτούνται βάσει των διατάξεων της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης του Καναδά με την οποία θεσπίζεται ένα πλαίσιο συνεργασίας στους τομείς της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, της κατάρτισης και της νεολαίας (2006-2013), που εγκρίθηκε με την απόφαση 2006/964/ΕΚ του Συμβουλίου (23)*

- 24) το πρόγραμμα δράσης στον τομέα της διά βίου εκπαίδευσης και κατάρτισης “Διά βίου μάθηση” (2007-2013), που εγκρίθηκε με την απόφαση αριθ. 1720/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ^{(24)*}
- 25) το πρόγραμμα “Πολιτισμός” (2007-2013), που εγκρίθηκε με την απόφαση αριθ. 1855/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ^{(25)*}
- 26) το πρόγραμμα “Ευρώπη για τους πολίτες”, το οποίο έχει σκοπό την προώθηση της ενεργού συμμετοχής του ευρωπαϊού πολίτη στα κοινά (2007-2013), που εγκρίθηκε με την απόφαση αριθ. 1904/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ^{(26)*}
- 27) το πρόγραμμα “Νεολαία σε δράση” (2007-2013), που εγκρίθηκε με την απόφαση αριθ. 1719/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ^{(27)*}
- 28) το πρόγραμμα υποστήριξης του ευρωπαϊκού οπτικοακουστικού τομέα (MEDIA 2007) (2007-2013), που εγκρίθηκε με την απόφαση αριθ. 1718/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ^{(28)*}
- 29) το πρόγραμμα δράσης Erasmus Mundus (II) 2009-2013 για την ενίσχυση της ποιότητας στην τριτοβάθμια εκπαίδευση και για την προώθηση της διαπολιτισμικής κατανόησης μέσω της συνεργασίας με τρίτες χώρες, που εγκρίθηκε με την απόφαση αριθ. 1298/2008/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ^{(29)*}
- 30) το πρόγραμμα οπτικοακουστικής συνεργασίας με επαγγελματίες από τρίτες χώρες (MEDIA Mundus) (2011-2013), που εγκρίθηκε με την απόφαση αριθ. 1041/2009/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ^{(30)*}
- 31) τα σχέδια του τομέα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης που μπορούν να χρηματοδοτούνται μέσω των διατάξεων σχετικά με την ενίσχυση για την οικονομική συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας, που εγκρίθηκαν στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 443/92 του Συμβουλίου ^{(31)*}
- 32) τα σχέδια του τομέα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και της νεολαίας που μπορούν να χρηματοδοτούνται μέσω των διατάξεων για τη θέσπιση μηχανισμού προενταξιακής βοήθειας (IAP), που εγκρίθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1085/2006 του Συμβουλίου ^{(32)*}
- 33) τα σχέδια του τομέα της πρωτοβάθμιας, δευτεροβάθμιας και τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και της νεολαίας που μπορούν να χρηματοδοτούνται μέσω των διατάξεων του ευρωπαϊκού μέσου γειτονίας και εταιρικής σχέσης, το οποίο ιδρύθηκε βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1638/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ^{(33)*}
- 34) τα σχέδια του τομέα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης τα οποία μπορούν να χρηματοδοτούνται μέσω του μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας, που εγκρίθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ^{(34)*}
- 35) τα σχέδια του τομέα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και της νεολαίας τα οποία μπορούν να χρηματοδοτούνται από το χρηματοδοτικό μέσο συνεργασίας με τις εκβιομηχανισμένες και τις λοιπές υψηλού εισοδήματος χώρες και εδάφη (IPI), που εγκρίθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1934/2006 του Συμβουλίου ^{(35)*}
- 36) τα σχέδια του τομέα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης τα οποία μπορούν να χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης, κατ’ εφαρμογή της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, η οποία υπεγράφη στην Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000 [απόφαση 2003/159/ΕΚ του Συμβουλίου ^{(36)*}], όπως τροποποιήθηκε με τη συμφωνία η οποία υπεγράφη στο Λουξεμβούργο στις 25 Ιουνίου 2005 [απόφαση 2005/599/ΕΚ του Συμβουλίου ^{(37)*}].
2. Στο πλαίσιο της διαχείρισης των πτυχών των κοινοτικών προγραμμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, ο οργανισμός είναι υπεύθυνος για τα ακόλουθα καθήκοντα:
- α) τη διαχείριση όλων των σταδίων των σχεδίων που υλοποιούνται στο πλαίσιο της υλοποίησης των κοινοτικών προγραμμάτων που του ανατίθενται, με βάση το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας που ισοδυναμεί με απόφαση χρηματοδότησης σε θέματα επιχορηγήσεων και ανάθεσης συμβάσεων στον τομέα της εκπαίδευσης, των οπτικοακουστικών θεμάτων και του πολιτισμού και το οποίο εγκρίνεται από την Επιτροπή ή με βάση ειδικές αποφάσεις χρηματοδότησης που λαμβάνονται από την Επιτροπή, καθώς και τη διενέργεια των αναγκαίων ελέγχων για τον σκοπό αυτό, μέσω έκδοσης των σχετικών αποφάσεων με βάση τη μεταβίβαση εξουσιών από την Επιτροπή·
- β) την έκδοση των πράξεων εκτέλεσης του προϋπολογισμού κατά τα έσοδα και τις δαπάνες και, εφόσον έχει εξουσιοδοτηθεί προς τούτο από την Επιτροπή, εκτέλεση όλων ή μέρους των πράξεων που είναι αναγκαίες για τη διαχείριση των κοινοτικών προγραμμάτων, ιδίως των πράξεων που συνδέονται με την έγκριση επιχορηγήσεων και τη σύναψη συμβάσεων·
- γ) τη συγκέντρωση, την ανάλυση και τη διαβίβαση στην Επιτροπή όλων των πληροφοριών που είναι αναγκαίες για την καθοδήγηση της υλοποίησης των κοινοτικών προγραμμάτων·

δ) την υλοποίηση, σε κοινοτικό επίπεδο, του δικτύου ενημέρωσης για την εκπαίδευση στην Ευρώπη (Eurydice) και των δραστηριοτήτων που αποσκοπούν στη βελτίωση της γνώσης και της κατανόησης των θεμάτων που αφορούν τη νεολαία: συλλογή, ανάλυση και διάδοση των πληροφοριών, καθώς και εκπόνηση μελετών και δημοσιεύσεων.

(¹)* EE L 375 της 23.12.1989, σ. 11.

(²)* EE L 321 της 30.12.1995, σ. 25.

(³)* EE L 321 της 30.12.1995, σ. 33.

(⁴)* EE L 28 της 3.2.2000, σ. 1.

(⁵)* EE L 146 της 11.6.1999, σ. 33.

(⁶)* EE L 117 της 18.5.2000, σ. 1.

(⁷)* EE L 63 της 10.3.2000, σ. 1.

(⁸)* EE L 12 της 18.1.2000, σ. 1.

(⁹)* EE L 306 της 7.12.2000, σ. 1.

(¹⁰)* EE L 311 της 12.12.2000, σ. 1.

(¹¹)* EE L 120 της 8.5.1999, σ. 30.

(¹²)* EE L 71 της 13.3.2001, σ. 7.

(¹³)* EE L 71 της 13.3.2001, σ. 15.

(¹⁴)* EE L 336 της 30.12.2000, σ. 82.

(¹⁵)* EE L 26 της 27.1.2001, σ. 1.

(¹⁶)* EE L 345 της 31.12.2003, σ. 9.

(¹⁷)* EE L 30 της 4.2.2004, σ. 6.

(¹⁸)* EE L 138 της 30.4.2004, σ. 24.

(¹⁹)* EE L 138 της 30.4.2004, σ. 31.

(²⁰)* EE L 138 της 30.4.2004, σ. 40.

(²¹)* EE L 345 της 31.12.2003, σ. 1.

(²²)* EE L 346 της 9.12.2006, σ. 33.

(²³)* EE L 397 της 30.12.2006, σ. 14.

(²⁴)* EE L 327 της 24.11.2006, σ. 45.

(²⁵)* EE L 372 της 27.12.2006, σ. 1.

(²⁶)* EE L 378 της 27.12.2006, σ. 32.

(²⁷)* EE L 327 της 24.11.2006, σ. 30.

(²⁸)* EE L 327 της 24.11.2006, σ. 12.

(²⁹)* EE L 340 της 19.12.2008, σ. 83.

(³⁰)* EE L 288 της 4.11.2009, σ. 10.

(³¹)* EE L 52 της 27.2.1992, σ. 1.

(³²)* EE L 210 της 31.7.2006, σ. 82.

(³³)* EE L 310 της 9.11.2006, σ. 1.

(³⁴)* EE L 378 της 27.12.2006, σ. 41.

(³⁵)* EE L 405 της 30.12.2006, σ. 41.

(³⁶)* EE L 65 της 8.3.2003, σ. 27.

(³⁷)* EE L 209 της 11.8.2005, σ. 26.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2012.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Δεκεμβρίου 2012

σχετικά με τη διαδικασία κοινοποίησης που προβλέπεται στο άρθρο 22 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καθολική υπηρεσία και τα δικαιώματα των χρηστών όσον αφορά δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2012/798/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 292,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2002/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, για την καθολική υπηρεσία και τα δικαιώματα των χρηστών όσον αφορά δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία καθολικής υπηρεσίας) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 22 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Μια ανταγωνιστική αγορά θα πρέπει να συμβάλλει στο να παρέχεται στους τελικούς χρήστες ευρύ φάσμα επιλογών όσον αφορά το περιεχόμενο, τις εφαρμογές και τις υπηρεσίες και με την ποιότητα υπηρεσιών που απαιτούν. Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές πρέπει να προωθούν την ικανότητα των χρηστών να έχουν πρόσβαση σε πληροφορίες και να τις διανέμουν και να χρησιμοποιούν εφαρμογές και υπηρεσίες. Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές, που είναι επιφορτισμένες με την εφαρμογή του άρθρου 22 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/22/ΕΚ, μπορεί να καθορίσουν ελάχιστες απαιτήσεις όσον αφορά την ποιότητα της υπηρεσίας που πρέπει να επιβληθεί σε κάποια επιχείρηση ή τις επιχειρήσεις παροχής δημόσιων δικτύων επικοινωνιών προκειμένου να αποτραπεί η υποβάθμιση της υπηρεσίας και η παρακώλυση ή η επιβράδυνση της κίνησης μέσω δικτύων. Τα προτεινόμενα μέτρα θα πρέπει να είναι δεόντως δικαιολογημένα και αναλογικά σε συνάρτηση με τους στόχους και τις κανονιστικές αρχές που καθορίζονται στο άρθρο 8 της οδηγίας 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία πλαίσιο) ⁽²⁾. Όταν προτείνουν τα μέτρα αυτά, οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τις κατευθυντήριες γραμμές που εκδίδονται από τον Φορέα Ευρωπαϊκών Ρυθμιστικών Αρχών για τις Ηλεκτρονικές Επικοινωνίες (BEREC) ⁽³⁾.
- (2) Η Επιτροπή πρέπει να αξιολογεί τα τυχόν προτεινόμενα μέτρα, εξασφαλίζοντας έτσι ότι η λειτουργία της εσωτερικής

αγοράς δεν επηρεάζεται αρνητικά από τις προβλεπόμενες απαιτήσεις. Για το σκοπό αυτό, οι εθνικές κανονιστικές αρχές πρέπει να υποβάλουν στην Επιτροπή σχέδιο μέτρων που θα καθορίζει τις ελάχιστες απαιτήσεις ποιότητας της υπηρεσίας ή θα τροποποιεί τις ήδη επιβαλλόμενες απαιτήσεις με βάση τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 22 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/22/ΕΚ. Ο μηχανισμός κοινοποίησης δεν πρέπει να συνεπάγεται κανένα περιττό διοικητικό φόρτο για τις εθνικές κανονιστικές αρχές. Τα σχέδια μέτρων που συνεπάγονται την άρση κάθε απαίτησης που είχε προηγουμένως επιβληθεί θα πρέπει, κατά το παρόν στάδιο, να κοινοποιούνται μόνο για λόγους διαφάνειας.

- (3) Για να μπορεί η Επιτροπή να προβεί στην αξιολόγησή της, οι εθνικές κανονιστικές αρχές θα πρέπει να της χορηγούν τα σχέδια μέτρων σε εύθετο χρόνο πριν από τον καθορισμό των σχετικών απαιτήσεων. Αυτό θα πρέπει να γίνεται μέσω κοινοποίησης, στην οποία θα συνοψίζονται οι λόγοι για την ανάληψη δράσης, οι σχεδιαζόμενες απαιτήσεις και ο προτεινόμενος τρόπος δράσης. Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές μπορούν να συζητήσουν ανεπίσημα με την Επιτροπή τα σχέδια μέτρων τους πριν από την κοινοποίηση στην Επιτροπή.
- (4) Θα πρέπει να παρέχονται ορισμένες ελάχιστες πληροφορίες για τα σχέδια μέτρων, για να επιτρέπεται στην Επιτροπή να διενεργήσει την αξιολόγησή. Πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η ανάγκη διασφάλισης αποτελεσματικής αξιολόγησης αφενός, και απλούστευσης των διοικητικών διαδικασιών στον μέγιστο δυνατό βαθμό αφετέρου. Για να υποβοηθηθεί το έργο απλούστευσης της αξιολόγησης των κοινοποιημένων σχεδίων μέτρων και να επιταχυνθεί η διαδικασία, θα ήταν σκόπιμο οι εθνικές κανονιστικές αρχές να χρησιμοποιούν τυποποιημένα έντυπα για τις κοινοποιήσεις.
- (5) Όταν η Επιτροπή διατυπώνει παρατηρήσεις ή συστάσεις σχετικά με τα προτεινόμενα μέτρα για τον καθορισμό ή την τροποποίηση των ελάχιστων απαιτήσεων ποιότητας της υπηρεσίας, οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές πρέπει να λαμβάνουν στο έπακρο υπόψη τις παρατηρήσεις ή τις συστάσεις της Επιτροπής κατά τη λήψη των αποφάσεων για τις απαιτήσεις. Οι εθνικές κανονιστικές αρχές θα πρέπει επίσης να συμβάλουν στην εξασφάλιση της διαφάνειας μέσω ανακοίνωσης των εγκριθέντων μέτρων, στα οποία συγκαταλέγονται και εκείνα που συνεπάγονται την άρση των απαιτήσεων που είχαν προηγουμένως επιβληθεί.

⁽¹⁾ ΕΕ L 108 της 24.4.2002, σ. 51.

⁽²⁾ ΕΕ L 108 της 24.4.2002, σ. 33.

⁽³⁾ Βλέπε BEREC, Guidelines for Quality of Service in the scope of Net Neutrality (κατευθυντήριες γραμμές για την ποιότητα των παρεχόμενων υπηρεσιών στο πλαίσιο του πεδίου εφαρμογής της ουδετερότητας των δικτύων), BoR (12) 32.

(6) Η Επιτροπή, από την πλευρά της, θα πρέπει να δημοσιοποιεί την κοινοποίηση και όλες τις συμπληρωματικές πληροφορίες, καθώς και τις τυχόν παρατηρήσεις ή συστάσεις που έχει διατυπώσει ή την ανακοίνωσή της για ποιο λόγο δεν διατύπωσε παρατηρήσεις ή συστάσεις. Εάν οι πληροφορίες θεωρούνται εμπιστευτικές από μια εθνική κανονιστική αρχή σύμφωνα με τους ενωσιακούς και εθνικούς κανόνες περί επιχειρηματικού απορρήτου, η Επιτροπή και η ενδιαφερόμενη εθνική ρυθμιστική αρχή θα πρέπει να εξασφαλίζουν αυτόν τον εμπιστευτικό χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 5 της οδηγίας 2002/21/ΕΚ.

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΗ:

ΣΚΟΠΟΣ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

1. Σκοπός της παρούσας σύστασης είναι να εξασφαλίζεται η εφαρμογή διαδικασίας συνεκτικής προσέγγισης, υπό συνθήκες πλήρους διαφάνειας και με εξορθολογισμένο τρόπο, όταν οι εθνικές κανονιστικές αρχές σκοπεύουν να θεσπίσουν μέτρα με τα οποία καθορίζονται οι ελάχιστες απαιτήσεις ποιότητας της υπηρεσίας σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/22/ΕΚ.
2. Για τον σκοπό αυτό, οι εθνικές κανονιστικές αρχές παρέχουν στην Επιτροπή έγκαιρα:
 - α) τα σχέδια μέτρων που καθορίζουν τις ελάχιστες απαιτήσεις ποιότητας της υπηρεσίας σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/22/ΕΚ·
 - β) τα σχέδια μέτρων με τα οποία τροποποιούνται οι σχετικές απαιτήσεις που είχαν προηγουμένως επιβληθεί·
 - γ) τα σχέδια μέτρων με τα οποία αίρεται κάθε τέτοια απαίτηση που είχε προηγουμένως επιβληθεί.

ΟΡΙΣΜΟΙ

3. Οι όροι που προσδιορίζονται στην οδηγία 2002/21/ΕΚ, στην οδηγία 2002/22/ΕΚ καθώς και σε άλλες ειδικές οδηγίες, χρησιμοποιούνται με την ίδια έννοια στην παρούσα σύσταση. Επιπλέον:

ως «κοινοποίηση» νοείται η κοινοποίηση στην Επιτροπή, από μια εθνική κανονιστική αρχή, ενός σχεδίου μέτρου σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/22/ΕΚ, η οποία συνοδεύεται από το έντυπο κοινοποίησης, όπως προβλέπεται στην παρούσα σύσταση·

ως «σχέδια μέτρων» νοούνται τα τυχόν μέτρα που αφορούν τις απαιτήσεις ποιότητας της υπηρεσίας, προορισμός των οποίων είναι να αποτραπεί η υποβάθμιση της υπηρεσίας και η παρακώλυση ή η επιβράδυνση της κίνησης στα δίκτυα, τα οποία προτίθεται να επιβάλουν οι εθνικές κανονιστικές αρχές στην επιχείρηση ή τις επιχειρήσεις παροχής δημόσιων δικτύων επικοινωνιών.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗΣ

4. Τα σχέδια μέτρων που αναφέρονται στο σημείο 2 πρέπει να κοινοποιούνται στην Επιτροπή μέσω του εντύπου κοινοποίησης που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Τα σχέδια μέτρων που κοινοποιούνται με τον τρόπο αυτό πρέπει να περιλαμβάνουν τις ακόλουθες πληροφορίες, κατά περίπτωση:
 - α) Συνοπτικές πληροφορίες οι οποίες περιλαμβάνουν:

- i) την ταυτότητα της επιχείρησης ή των επιχειρήσεων παροχής δημόσιων δικτύων επικοινωνιών στις οποίες εφαρμόζεται το σχέδιο μέτρου·
- ii) περίληψη των λόγων που επιβάλλουν την ανάληψη δράσης·
- iii) τις σχεδιαζόμενες απαιτήσεις που προβλέπεται να επιβληθούν από την εθνική κανονιστική αρχή·
- iv) τον προτεινόμενο τρόπο δράσης·

β) το σχέδιο μέτρου της εθνικής κανονιστικής αρχής και όλα τα δικαιολογητικά έγγραφα, στα οποία συμπεριλαμβάνονται:

- i) τα συναφή γεγονότα και περιστάσεις της εξεταζόμενης περίπτωσης που προκαλούν τη σχεδιαζόμενη επιβολή ελάχιστων απαιτήσεων ποιότητας της υπηρεσίας για την επιχείρηση ή τις επιχειρήσεις παροχής δημόσιων δικτύων επικοινωνιών·
- ii) η αξιολόγηση του προτεινόμενου μέτρου, ιδίως υπό το πρίσμα των στόχων πολιτικής και των κανονιστικών αρχών σύμφωνα με το άρθρο 8 της οδηγίας 2002/21/ΕΚ·
- iii) το προσωρινό χρονοδιάγραμμα για την υλοποίηση των ελάχιστων απαιτήσεων ποιότητας της υπηρεσίας·
- iv) οι ειδικές μέθοδοι που θα χρησιμοποιούνται για την παρακολούθηση της εφαρμογής των προαναφερόμενων απαιτήσεων·
- v) τα αποτελέσματα οποιωνδήποτε δημόσιων διαβουλεύσεων που έχουν πραγματοποιηθεί από την εθνική κανονιστική αρχή σχετικά με το προτεινόμενο μέτρο· και
- vi) τη γνώμη που έχει ενδεχομένως διατυπωθεί από την εθνική αρχή ανταγωνισμού.

5. Οι κοινοποιήσεις πρέπει να γίνονται με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο συνοδευόμενες από αίτηση έκδοσης απόδειξης παραλαβής. Τα έγγραφα που αποστέλλονται με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο θα θεωρείται ότι έχουν παραληφθεί από τον αποδέκτη κατά την ημέρα της αποστολής τους. Οι κοινοποιήσεις καταχωρίζονται με τη σειρά που παραλαμβάνονται.

6. Οι κοινοποιήσεις αρχίζουν να ισχύουν από την ημερομηνία κατά την οποία η Αρχή τις καταχωρίζει («ημερομηνία καταχώρισης»). Όλες οι εθνικές κανονιστικές αρχές και ο BEREC ενημερώνονται μέσω του δικτυακού τόπου της Επιτροπής και με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο σχετικά με την ημερομηνία καταχώρισης της κοινοποίησης, το αντικείμενο της κοινοποίησης και κάθε δικαιολογητικό έγγραφο που έχει παραληφθεί από την ημερομηνία καταχώρισης της κοινοποίησης, το αντικείμενο της κοινοποίησης και κάθε δικαιολογητικό έγγραφο που έχει παραληφθεί, διασφαλίζοντας παράλληλα τον εμπιστευτικό χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 5 της οδηγίας 2002/21/ΕΚ.

7. Οι κοινοποιήσεις συντάσσονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το έντυπο κοινοποίησης μπορεί να συμπληρώνεται σε επίσημη γλώσσα διαφορετική από εκείνη που χρησιμοποιείται για το σχέδιο μέτρου. Τυχόν παρατηρήσεις ή συστάσεις που έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/22/ΕΚ συντάσσονται στη γλώσσα του κοινοποιηθέντος σχεδίου μέτρου και μεταφράζονται, στο μέτρο του δυνατού, στη γλώσσα που χρησιμοποιείται για το έντυπο κοινοποίησης.

8. Εφόσον ζητηθεί από μια εθνική κανονιστική αρχή, η Επιτροπή συζητά ανεπίσημα ένα σχέδιο μέτρου πριν από την κοινοποίησή του.
9. Μια εθνική κανονιστική αρχή δύναται ανά πάσα στιγμή να αποφασίσει να αποσύρει την κοινοποίησή της. Στην περίπτωση αυτή το κοινοποιηθέν μέτρο διαγράφεται από τα μητρώα και η ενδιαφερόμενη εθνική κανονιστική αρχή, όλες οι άλλες εθνικές κανονιστικές αρχές και ο BEREC ενημερώνονται σχετικά. Η Επιτροπή δημοσιεύει σχετική ανακοίνωση στον δικτυακό της τόπο.

ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΚΑΙ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ

10. Σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/22/ΕΚ, ιδίως όταν η Επιτροπή αξιολογεί το σχέδιο μέτρου, όπως προβλέπεται στο σημείο 2 στοιχείο α) ή στο σημείο 2 στοιχείο β), δύναται, αφού εξετάσει όλες τις συναφείς πληροφορίες, να διατυπώσει παρατηρήσεις ή συστάσεις για το σχέδιο μέτρου, ιδίως όταν κρίνει ότι οι προτεινόμενες απαιτήσεις θα επηρέαζαν δυσμενώς τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.

Η προθεσμία εξέτασης δεν πρέπει να υπερβαίνει τους δύο μήνες από την κοινοποίηση του σχεδίου μέτρου, εκτός εάν συμφωνηθεί κάτι διαφορετικό μεταξύ της Επιτροπής και της εθνικής κανονιστικής αρχής.

11. Κατά παρέκκλιση από το σημείο 10, εντός 15 ημερών από την κοινοποίηση του σχεδίου μέτρου:
- i) Η εθνική κανονιστική αρχή ή η Επιτροπή μπορεί να ζητήσουν να παραταθεί η προθεσμία εξέτασης για εύλογο χρονικό διάστημα, ιδίως λόγω της πολυπλοκότητας της αξιολόγησης· ή
- ii) η εθνική ρυθμιστική αρχή μπορεί να ζητήσει να συντομευθεί η προθεσμίας εξέτασης, όταν, υπό εξαιρετικές περιστάσεις, θεωρεί ότι υπάρχει επείγουσα ανάγκη ανάληψης δράσης, προκειμένου να διασφαλισθεί ο ανταγωνισμός και να προστατευθούν τα συμφέροντα των τελικών χρηστών.

Όταν η εθνική κανονιστική αρχή ή η Επιτροπή ζητήσουν να παραταθεί ή να συντομευθεί η δίμηνη προθεσμία εξέτασης που προβλέπεται στο παραπάνω σημείο i) ή ii), πρέπει να αναφέρουν τους λόγους για τους οποίους το ζητούν.

12. Η διάρκεια των ενδεχόμενων παρεκκλίσεων από τη δίμηνη προθεσμία εξέτασης που αναφέρεται στα σημεία 11 i) και 11 ii) πρέπει να υπόκειται σε προηγούμενη έγκριση από την Επιτροπή και την εθνική κανονιστική αρχή, έχοντας ιδίως ως κριτήριο την περιπλοκότητα της αξιολόγησης και το συμφέρον των τελικών χρηστών και άλλων ενδιαφερομένων φορέων να υπάρχουν σαφείς και προβλέψιμοι κανόνες για την ποιότητα των υπηρεσιών. Όταν ζητείται παράταση της προθεσμίας σύμφωνα με το σημείο 11 i), η συνολική προθεσμία εξέτασης που συμφωνείται δεν πρέπει να υπερβαίνει τους τρεις μήνες από την κοινοποίηση του σχεδίου μέτρου.

Κατά παρέκκλιση από το σημείο 11, η Επιτροπή, μετά από μια πρώτη εξέταση του σχεδιαζόμενου μέτρου που κοινοποιείται, μπορεί να ενημερώσει την εθνική κανονιστική αρχή για τη συντομευθείσα προθεσμία εξέτασης του ενός μηνός.

13. Μόλις γίνει αποδεκτή η παρέκκλιση από τη δίμηνη προθεσμία εξέτασης που αναφέρονται στα σημεία 11 και 12, η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά την οικεία εθνική κανονιστική αρχή, όλες τις άλλες εθνικές κανονιστικές αρχές και τον BEREC, και δημοσιεύει σχετική ανακοίνωση στον δικτυακό της τόπο διευκρινίζοντας τη διάρκεια της προθεσμίας εξέτασης που έχει συμφωνηθεί.
14. Με την επιφύλαξη των παραπάνω σημείων 11 και 12, η Επιτροπή, αφού προβεί στην καταχώριση της κοινοποίησης, δύναται, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 της οδηγίας 2002/21/ΕΚ, να ζητήσει συμπληρωματικές πληροφορίες ή διευκρινίσεις από την ενδιαφερόμενη εθνική κανονιστική αρχή, προσδιορίζοντας την προθεσμία για την απάντηση. Το χρονικό πλαίσιο της διαδικασίας κοινοποίησης παρατείνεται κατά τον αριθμό των ημερών που έχουν παρέλθει έως τη στιγμή της παραλαβής της απάντησης στο αίτημα παροχής πληροφοριών. Οι εθνικές κανονιστικές αρχές πρέπει να καταβάλουν κάθε προσπάθεια ώστε να χορηγήσουν εγκαίρως τις ζητούμενες πληροφορίες, εφόσον είναι διαθέσιμες.
15. Όταν η Επιτροπή διατυπώνει παρατηρήσεις ή συστάσεις σχετικά με τα προτεινόμενα μέτρα για τον καθορισμό ή την τροποποίηση των ελάχιστων απαιτήσεων ποιότητας της υπηρεσίας σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/22/ΕΚ, ενημερώνει σχετικά την οικεία εθνική κανονιστική αρχή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο και δημοσιεύει τις παρατηρήσεις ή συστάσεις αυτές στον δικτυακό της τόπο.
16. Όταν η Επιτροπή δεν έχει διατυπώσει παρατηρήσεις ή συστάσεις, η Επιτροπή ενημερώνει την οικεία εθνική κανονιστική αρχή, όλες τις άλλες εθνικές κανονιστικές αρχές και τον BEREC και δημοσιεύει σχετική ανακοίνωση στον δικτυακό της τόπο.
17. Μια εθνική κανονιστική αρχή δεν επιτρέπεται να εγκρίνει οποιοδήποτε σχέδιο μέτρου σύμφωνα με το σημείο 2 στοιχείο α) ή το σημείο 2 στοιχείο β) πριν από το τέλος της εν λόγω προθεσμίας εξέτασης, που καθορίζεται με βάση τα σημεία 10 έως 12. Σε περίπτωση που η Επιτροπή δεν διατυπώσει καθόλου παρατηρήσεις ή συστάσεις εντός της δεδομένης χρονικής προθεσμίας κοινοποίησης, η εθνική κανονιστική αρχή μπορεί να εγκρίνει το κοινοποιηθέν σχέδιο μέτρου. Τα σχέδια μέτρων για τα οποία γίνεται λόγος στην παράγραφο 2 στοιχείο γ) μπορεί να εγκριθούν από τις εθνικές κανονιστικές αρχές, ανά πάσα στιγμή μετά από την κοινοποίηση.
18. Όταν η εθνική κανονιστική αρχή εγκρίνει μέτρο σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/22/ΕΚ, οφείλει να κοινοποιήσει το εγκριθέν μέτρο στην Επιτροπή. Η Επιτροπή δημοσιεύει κάθε εγκριθέν μέτρο στον δικτυακό της τόπο, με την επιφύλαξη των κανόνων περί εμπιστευτικότητας σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 της οδηγίας 2002/21/ΕΚ.

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

19. Σύμφωνα με όσα ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1182/71 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, κάθε προθεσμία που αναφέρεται στην παρούσα σύσταση υπολογίζεται ως εξής:
- α) όταν η προθεσμία εκφράζεται σε ημέρες, εβδομάδες ή μήνες υπολογίζεται από τη στιγμή που συμβαίνει ένα συγκεκριμένο γεγονός, ενώ η ημέρα κατά την οποία συμβαίνει το γεγονός αυτό δεν συμπεριλαμβάνεται στον υπολογισμό της προθεσμίας·
 - β) μια προθεσμία που εκφράζεται σε εβδομάδες ή μήνες λήγει μετά την πάροδο της ημέρας η οποία, κατά την τελευταία εβδομάδα ή κατά τον τελευταίο μήνα, είναι η ίδια ημέρα της εβδομάδας ή έχει την ίδια ημερομηνία με την ημέρα κατά την οποία συνέβη το γεγονός από το οποίο υπολογίζεται η προθεσμία. Εάν η περίοδος εκφράζεται σε μήνες και η ημέρα κατά την οποία θα έληγε η προθεσμία δεν υπάρχει κατά το μήνα αυτό, η προθεσμία λήγει μετά την πάροδο της τελευταίας ημέρας του μήνα αυτού·
 - γ) οι προθεσμίες περιλαμβάνουν τις επίσημες αργίες, τα Σάββατα και τις Κυριακές·
 - δ) ως εργάσιμες ημέρες νοούνται όλες οι ημέρες εκτός από τις επίσημες ή/και δημόσιες αργίες, τα Σάββατα και τις

Κυριακές. Όταν η προθεσμία λήγει Σάββατο, Κυριακή ή ημέρα επίσημης αργίας, παρατείνεται έως το τέλος της επόμενης πρώτης εργάσιμης ημέρας. Ο κατάλογος των επίσημων αργιών που καταρτίζεται από την Επιτροπή δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* πριν από την αρχή κάθε έτους.

20. Η Επιτροπή, σε συνεργασία με τις εθνικές κανονιστικές αρχές και τον BEREC, παρακολουθεί την εφαρμογή της διαδικασίας κοινοποίησης. Η Επιτροπή θα εξετάσει την ανάγκη αναδιώρυξης της παρούσας σύστασης, εφόσον χρειαστεί, δύο έτη μετά την ημερομηνία της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*
21. Η παρούσα σύσταση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 12 Δεκεμβρίου 2012.

Για την Επιτροπή
Neelie KROES
Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ L 124 της 8.6.1971, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Έντυπο κοινοποίησης όσον αφορά σχέδια μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/22/ΕΚ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το έντυπο κοινοποίησης προσδιορίζει τις συνοπτικές πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται από τις εθνικές κανονιστικές αρχές στην Επιτροπή κατά την κοινοποίηση σχεδίων μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/22/ΕΚ.

Η Επιτροπή σκοπεύει να συζητά με τις εθνικές κανονιστικές αρχές θέματα που συνδέονται με την εφαρμογή του άρθρου 22 παράγραφος 3, ιδίως κατά τις συναντήσεις που πραγματοποιούνται πριν από τις κοινοποιήσεις. Κατά συνέπεια, οι εθνικές κανονιστικές αρχές ενθαρρύνονται να συμβουλευούνται την Επιτροπή για κάθε πτυχή του εντύπου κοινοποίησης, και ιδίως όσον αφορά τη φύση των πληροφοριών που οφείλουν να χορηγήσουν ή, αντίθετα, για τη δυνατότητα να απαλλαγούν από την υποχρέωση παροχής ορισμένων πληροφοριών σχετικά με μέτρα που επιβάλλουν ελάχιστες απαιτήσεις ποιότητας της υπηρεσίας σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/22/ΕΚ.

Είναι σημαντικό να παρέχονται στην Επιτροπή συνοπτικές πληροφορίες στις οποίες συγκαταλέγονται οι εξής: i) Η ταυτότητα της επιχείρησης ή των επιχειρήσεων παροχής δημόσιων δικτύων επικοινωνιών που υπόκεινται στο σχέδιο μέτρου· ii) περίληψη των λόγων που επιβάλλουν την ανάληψη δράσης· iii) οι σχεδιαζόμενες απαιτήσεις που προβλέπεται να επιβληθούν από την εθνική κανονιστική αρχή και iv) ο προτεινόμενος τρόπος δράσης.

Το σχέδιο μέτρου της εθνικής κανονιστικής αρχής στο οποίο πρέπει να συμπεριλαμβάνεται επαρκής αιτιολόγηση όσον αφορά τη δικαιολογία και την αναλογικότητα της υιοθέτησης των προτεινόμενων μέτρων σύμφωνα με το σημείο 1 και στο σημείο 2 της παρούσας σύστασης, πρέπει να επισυνάπτεται στο έντυπο κοινοποίησης. Το σχέδιο μέτρου πρέπει να περιλαμβάνει: i) Τα συναφή πραγματικά γεγονότα και τις περιστάσεις της συγκεκριμένης υπόθεσης που οδήγησαν στη σχεδιαζόμενη επιβολή των ελάχιστων απαιτήσεων ποιότητας της υπηρεσίας για την επιχείρηση ή τις επιχειρήσεις παροχής δημόσιων δικτύων επικοινωνιών· ii) την αξιολόγηση του σχεδιαζόμενου μέτρου ιδίως ενόψει των στόχων πολιτικής και των κανονιστικών αρχών που καθορίζονται στο άρθρο 8 της οδηγίας 2002/21/ΕΚ· iii) το προσωρινό χρονοδιάγραμμα για την υλοποίηση των ελάχιστων απαιτήσεων ποιότητας της υπηρεσίας και τις ειδικές μεθόδους που θα χρησιμοποιηθούν για την παρακολούθηση της εφαρμογής των εν λόγω απαιτήσεων· iv) τα αποτελέσματα κάθε προηγούμενης δημόσιας διαβούλευσης που έχει πραγματοποιηθεί από την εθνική κανονιστική αρχή και v) τη γνώμη που έχει ενδεχομένως διατυπωθεί από την εθνική αρχή ανταγωνισμού.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Περιγράψτε συνοπτικά το περιεχόμενο του κοινοποιημένου σχεδίου μέτρου:	
Αναφέρατε τον κωδικό αριθμό της κοινοποίησης βάσει του άρθρου 22 παράγραφος 3 του προηγούμενως κοινοποιηθέντος σχεδίου μέτρων (εάν υπάρχει):	
Προσδιορίσετε την επιχείρηση ή επιχειρήσεις στις οποίες επιβάλλονται υποχρεώσεις με το παρόν σχέδιο μέτρου:	
Περιγράψτε συνοπτικά τους λόγους για την ανάληψη δράσης:	
Περιγράψτε συνοπτικά τις σχεδιαζόμενες απαιτήσεις:	
Περιγράψτε συνοπτικά τον προτεινόμενο τρόπο δράσης:	
Στοιχεία του κοινοποιηθέντος σχεδίου μέτρου (με το σύνδεσμο στο Διαδίκτυο εφόσον υπάρχει):	

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1228/2012 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2012, σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά το πρώτο επτάμημο του Δεκεμβρίου 2012 στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης που ανοίχτηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1385/2007 για το κρέας πουλερικών	53
--	----

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2012/794/ΕΕ:

- ★ Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2012, που επιτρέπει στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία να εφαρμόσουν μέτρα παρέκκλισης από το άρθρο 5 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας

55

2012/795/ΕΕ:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 12ης Δεκεμβρίου 2012, για τον καθορισμό του είδους, του μορφότυπου και της συχνότητας παροχής των πληροφοριών που θα διατίθενται από τα κράτη μέλη για την υποβολή εκθέσεων όσον αφορά την εφαρμογή της οδηγίας 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί βιομηχανικών εκπομπών [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2012) 9181] ⁽¹⁾

57

2012/796/ΕΕ:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2012, σχετικά με μια τρίτη χρηματοδοτική συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης δυνάμει της οδηγίας 2000/29/ΕΚ του Συμβουλίου για την κάλυψη των δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από την Πορτογαλία κατά τα έτη 2006 και 2007 με σκοπό την καταπολέμηση του *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhrer) Nickle et al. (νηματώδης σκόληκας των κωνοφόρων) [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2012) 9356]

66

2012/797/ΕΕ:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση της απόφασης 2009/336/ΕΚ για τη σύσταση του «εκτελεστικού οργανισμού εκπαίδευσης, οπτικοακουστικών θεμάτων και πολιτισμού» για τη διαχείριση της κοινοτικής δράσης στους τομείς της εκπαίδευσης, των οπτικοακουστικών θεμάτων και του πολιτισμού κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 58/2003 του Συμβουλίου

68

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

2012/798/ΕΕ:

- ★ Σύσταση της Επιτροπής, της 12ης Δεκεμβρίου 2012, σχετικά με τη διαδικασία κοινοποίησης που προβλέπεται στο άρθρο 22 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καθολική υπηρεσία και τα δικαιώματα των χρηστών όσον αφορά δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών ⁽¹⁾

72



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

Τιμή συνδρομής 2012 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 310 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	840 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με τον διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της *Επίσημης Εφημερίδας* (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της *Επίσημης Εφημερίδας*. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

